

107 FISMARCOGLIO



SISMANCILIO
MECARIO

M. Dellatolla

DHROMOS
TU STAVRU

CATA POLUS TROPUS
I

SILLOGHI

Dheca dhiaforon dhromon
TU STAVRU.



ΔΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

ΚΑΤΑ ΠΟΛΛΟΥΣ ΤΡΟΠΟΥΣ

ἢ

Συλλογή δέκα διαφόρων δρόμων
ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ,

Ἐμπεριέγων προσέτι καὶ πολλὰς ψυ-
χοφελεστάτας προσευχὰς ἰδιαιτέρως δὲ
τὰς τῆς λειτουργίας καὶ τοῦ ἑσπερινοῦ.

ΕΝ ΣΜΥΡΝῃ,

Τύποις, Ν. Α. ΔΑΜΙΑΝΟΥ.
1870.



SISMANOGLIO
MEGARO

ΕΓΚΡΙΣΙΣ.

Ὁ ἐκλαμπρότατος Ἀρχιεπίσκοπος
Σμύρνης Βικέντιος Σπαγκαπέτρας ἡδόκη-
σε νὰ ἐγκρίνῃ τὸ παρὸν βιβλιάριον διὰ τῆς
ἀκολουθίου πρὸς τὸν Α. Ε...., ἱερέα τῆς Ἀ-
ποστολῆς, εὐμενοῦς ἐπιστολῆς Αὐτ. Ὡ, εἰς
τὴν ὁποίαν ταῦτο χρόνως δι' ἐνθέρμου παρα-
κινήσεως προτρέπει τοὺς χριστιανοὺς εἰς
τὴν ψυχοφειλεστάτην εὐλάβειαν τοῦ δρόμου
τοῦ Σταυροῦ:

Mon cher Monsieur E....

Le recueil que vous avez fait de diffé-
rentes formules du Chemin de la
croix rend votre petit livre vraiment
délicieux. Rien de plus propre à nour-
rir la vraie piété et la dévotion si né-
cessaire de la Passion du Sauveur. J'es-
père que les personnes dévotes vou-
dront bien en profiter, pour y puiser
ces sentiments de vertu qui forment
les saints.

Agréez, Monsieur, mes remerciements
avec l'assurance de mon affectueux dé-
vouement.

Smyrne le 15 novembre 1869.

† Vincent,
Archevêque de Smyrne,

NUTHESIA.

Ekini, i opii camnun me e-
vlavian ton dhròmon tu stavru,
kerdhizun ta idhia simbàthia,
opu echaristhisan àlote dhia tin
episepsin tôn aghion tòpon is
tin Ierusalim, ke aftà ta sim-
bàthia emborùn na afierothùn
ke dhia tes psichès tu cathar-
tiriu. Dhia na ta kerdhìsete
prepi na càmete tes dhecatése-
res stases, cathos ine dhiorismé-
non, dhiladhì na pighénete apo
mian stasin is tin alin eos is
tin isterinin; ean to plithos tu
laù sas embodhizi na metatopi-
sthìte apo ton topon sas, tote fta-
ni na ghirìsete pros tes stases.

Prepi acòmi is cathe stasin na meletisete perì tu mistiriù tis stàseos, i monon me ton nun sas, i proférondas prosefchès. Camla prosefchì dhen ine anag-kéa, sinithizun omos ekîni, opu dhen ixévrun na dhiavàzun, na léghun is cathe stasin 5 Pater ke 5 Ave; ekîni dhe opu ixévrun na dhiavàzun leghun 4 Pater, 4 Ave, 4 Gloria Patri, ke to Miserere nostrì etc.

Otan teliòsete ton dhromon tu Stavru, prepi na ipite 5 Pater, 5 Ave me to Gloria Patri, ke telos pàndon 1 Pater 4 Ave dhia ton Acroarchieréa ton Pà-pa.

STICHI OPU PSALONDE

PRIN N' ARCHISI O DROMOS TU

STAVRU.

Stavròn k'angàthia
Egho loghiàzo,
K'anestenàzo.

Me tin cardhià,
Otane vlépo,
Ese Theé mu,
Ese Christé mu,
Is ta carfià.

Ali! tis iton
O selirodhimios,
O selir'atimios
Tu Pathus su.

Iton to crima
To edhicón mu,
To apáno mu,
Tu fónu su.

Etut'estàthi,

Opu ekfonà
Ap' ton eóna
Tia litrosin.
Ilthes's ton cósmon
Ghirevondás me,
Evriscondás me
M' eléisin.

Dhia na me sósis,
Echamilóthis,
Alisidhóthis
Ap' ton laón.

Is ta critirìa
Podhosirménos,
Tiranisménos
Me embeghmon.

Vlépo ton stilon
Pu'mastighóthis,

Pu ematóthis
 Me aponià.
 Oli fonázun
 Na se stavrósun,
 Na se carfósun,
 Me tin manià.
 Stavron egh'éca-
 ma
 Opu sicónis,
 Dhia na mu liónis
 Ta sfalmata.
 Piptis ke kléis,
 Anastenazis,
 Eména crazis
 'S ta clávmata.
 Chinun i Angheli
 Picròn ton thrì-
 non
 Is t' oras 'kinon
 Kitázondas.
 Ton dbimiurghón
 ton.
 Gheghimnoménon
 Ke aploménon
 Is ton Stavron.

Ta crimatá mu
 Cataraména,
 Ta orghisména
 S'ecárfosan.
 'S afito to xilo
 Ta màtia klinis
 Pnoìn dhèn dhi-
 nis,
 S'etèliosan.
 S'ton thanatón
 su
 I ghi anichthi
 Ilios eclifthi
 Me scotismòn.
 Sismi ke tròmi
 Olus tarázun,
 Pros ese crázun
 Me picramòn.
 Ne, ne ghnorizo,
 K' mologhò to,
 Egho ghricò to
 Pu ta 'cama-
 Plighès ke thlipsea
 Is to cormi su,
 Is tin psychin su

M' adhíkima.
 Posos o pónos
 Pu me maréni,
 Pu me picréni
 Na s'evlapsa.
 Thélo dhacrisi
 Is mirius chrónus
 Me polùs pónus
 Pos s'éptesa.
 Iisu m'aghapitè,
 Sinchorisón mē,
 Eleisón me
 Dhia ton Stavron.
 Poli estáthi
 I tolmiria,
 I'dhiandropía,
 Is ena Theon.

M'ine to éma su
 Catácrisis mu,
 Ke cólasis mu
 Is ton eòn.
 Tòra si líose
 Ta 'nglimatá mu
 Ta sfálmata mu
 Tòson chrònou.
 Min pléon crima
 Egho na cámo,
 Ma na xecámo
 Me pédhevsin.
 Afito su tazo,
 'An zo acòma,
 Echo 's to chòma
 Metastrofín. Amin

PROSEFCHI PRO ETIMASEOS.

Amésos prin n'archìsete tin episkepsin ton stáseon, ghonatisméni embròs is to meghálo vima (altari), proskini-sete vathéos ton Stavròn ke ipete.

V. Adoràmus te, Christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Ghlikìtate mu Iisu. àpira calè ke panéfsplachne Thee mu, idhù me. ghonatisménos is tus aghiotàtus su podhas, catapicraménos ke sindetriménos dhioti se éftexa toses forès, ese opu ise to apiron mu calòn. Ach! axioghapitòtaté mu Iisu, dhose is tin cardhian mu alithinìn metànian, is ta omàtia mu picrà

dhàcria sindrivìs, ke is tin thélisin mu statheràn apòfasin na alaxo zòin, enò thélo siloghisthi ta àghia su Pàthi. Su prosférno tuton ton àghion dhròmon is timin ekinu tu iperponeménu, opu esi écames dhia eme ton anxiotaton amartolòn Echo ghnòmin is tòn idhion keròn na kerdhiso ola ta simbàthia opu charizun i ipertati Archieris tis Ròmis, afierònondas aftà, pròton dhia eme osa écho anàngkin, ke épita ta alla dhia tes pléon anangkeménes psichês tu cathartiriu. Echo ghnòmin omios na paracaléso cata tes ghnomes ke eties oles, dhia tes opies mas echaristhi tétios meghàlos thisa-

vròs, ke se paracalô tapinòtata
ke thermòtata na mu ine oféli-
mos, dhia na apoetiso to eleos
su is tutin tin zoin, ke tin eò-
nion dhoxan is tin alin. Amin.

Pighènondas apò mian stásin is tin
álin léghun i psálun mian strofin tu
STABAT.

Stabat Mater Dolo-	Steki i Mana pone-
ròsa,	ménì,
Juxta Crucem lacri-	Pros ton Stavron
mosa,	dhacrioménì,
Dum pendébat Fi-	Otan ecrémeton o
lius.	Iòs.

I epanalamvànun dhia cathe stasin'
Sancta Mater, istud àgas...etc.



STASIS PROTI.

O IHSUS CATADHICAZETE IS TON
THANATON.

Pilàte Sclirò-Eparche,
Opu tolmàs ke crinis
Ton Vasileà àghnoste,
K'apòfasin tu dhinis.
To crima mu in`aformi,
Ke ton Christòn `matònis,
Plighònis olon to cormi,
M'angkàthia stefanònis.

V. Adoramus te, Christe, et
benedicimus tibi :

R. Quia per sanctam Cru-
cem tuam redemisti mundum.

Is tutin tin pròtin Stàsin mas

parasténete to pretòrion tu Pilàtu, opu o aghapitòs mas Iisus estefanòthi apo oxitata anghàthia ke olos perichiménos apo to èma tu lamvànì tin àdhikin apòfasin tu thanàtu.

Paratirise, o christiané, tin thavmasian ipotaghin, me tin opian o athoòtatos Iisus ipovàlete is tin parànomon catadhikin tu thanàtu tu, dhia na làvis tin zoin, si o ftéstis ke o amartolòs. Siloghisu oti ta crimatà su estàthisan i psevdhò-màrtires opu ipòghrapsan af-tin tin catadhikin, ke oti to pisma su is to cacòn écame na tin proféri ekinos o asevis cri-

tis. Strépsu lipon pros ton a-xiaghàpìton tuton Theon su, ke me ta dhàcria màlon tis car-dhias su parà me tin ékfrasin tis ghlòsis su ipè pros afton:

Ach ! acrivé mu Iisu, opia efsplanchnicotati aghàpi ine i i-dhiki su ! Pos catadhéchese dhia ena plàsma toson anaxion, os ime eghò, na ipoféris filakés, alisidhes, flangkela, eos ke tin atimian na catadhicasthis is éna toson catafroniménon thànaton? Ach ! ne, toson fthànì dhia na plighòsis tin cardhian mu, ke dhikéos na me viàsis na chiso picrà dhàcria, ke ipervolicà na misò ta catiraména crimatà mu, opu estàthisan i etia tis tiàftis

su catadhikis. Ne, lisu mu, ta
sinchénome, ta picrocléo, ke is
olon tuton ton thliverôn dhrô-
mon thélo peripatîsi cléondas,
anastenâzondas ke xanaléghon-
das: lisù mu, éleos !

Pater noster, qui es in cœ-
lis, sanctificétur nomen tuum :
advéniait régnum tuum : fiat
volûntas tua, sicut in cœlo et
in terra : panem nostrum quo-
tidiànum da nobis hodie, et di-
mitte nobis débita nostra, si-
cut et nos dimittimus debito-
ribus nostris : et ne nos indú-
cas in tentationem, sed libera
nos a malo. Amen.

Ave, Maria, gràtia plena ;

Dominus tecum : benedicta tu
in muliéribus, et benedictus
fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, o-
ra pro nobis peccatoribus, nunc
et in hora mortis nostræ. Amen.

V. Miserére nostrî, Domine ;

R. Miserére nostrî.

Cujus ànimam ge-	Tis opias tin psi-
méntem,	chîn,
Contristàtam, et do-	Lipiménia ke thrinîn
lentem	To spathi edhiapé-
Pertransivit gladius	rasen.



STASIS DEFTERI.

○ IHESUS FORTONETE APO TON VARI-

TATON XILON TU STAVRU.

Is tin plateán fauerôn

Me matia emaloména,
Kitázi ton varin Stavròn,
Ton piàni aghapiména,
'S tus ómus tu ton acumbâ,
Ta crimata su cléi,
Ke me ta mátia olo-thambâ.
Parighorísu, lèghi.

V. Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi.

R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mñdum.

Is tútin tin dhéfterin stàsin mas parasténete o topos opu o aghapitolatos mas Iisus effortothi apotus sclirús tu dhimius to varitaton xilon tu Stavru.

Paratirise, psichi mu, me pian prothimian o panaghathos Iisus olos éma, olos plighès ke vasa ana angkaliazi ton aghion Sta-

vron. Thavmase ke tin praotita metin opian ipoférni tus dhar-mus ke tes ivrisies ekinon ton varvaron, otan esi anipomonos xefévghis, oson emboris ton Stavron tis alithinis metanias! Ke dhen ixévris, o talèpore oti choris Stavròn is ton uranòn dheu emvéni canis? a! clàfse, ne clàfse tin tifiótita me tin opian eos tora emisises ta vasa-na, ke epistréfondas pros ton Kirion su ipé tu me stenagh-mús tis cardhias:

Is emé prépi ke ochi is esé tutos o Stavròs, acrivé mu Iisu. Ach! varitate Stavré ton opion ecataskévasan ta tosa mu misità crimata! Acrivé mu

Sotira, dhose mu, paracalò se,
dhînamin na anghaliaso meta
charàs olus tus Stavrùs opu
me enghizun dhia tes varitates
mu anomies, me tropon oste é-
chondas tîn tichin is ton olighon
kerôn tis zois mu na zò pànda
anghaliasménos mé ton àghion
Stavrôn, ke is ton Stavrôn na
apothano, ke utos dhia mésu tu
Stavrù na fthaso eftichòs na se
charò is ton àghion paràdhison.
Amin. Pater. . . Ave. . .

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî.

O quam tristes et
afflicta

Fuit illa benedicta
Mater unigénitil

O ! pos iton piera-
méni

Tuti i evloghiméni
Mitr tu monogheni.



STASIS TRITI.

O IHSUS PIPTI PROTIN FORAN IPO
TON STAVRON.

To fòrtoma 'pu 'sicòne
'S tin stràtan tone richni,

Ali'se ména, ipen,

K' ipomonin mäs dhichni.

Vlépi ke stochàzete

Canis dhen ton lipâte,

Ptéstis ap'olus cràzete,

Ke me cloziès ctipâte.

V. Adoràmus te, Christe, et be-
nedicimus tibi.

R. Quia per sanctam Crucem
tuam redemisti mundum.

Is tutin tin tritin stasin mas
parasténete to prôton pésimon
tu Iisû ipo to varos tu Stavrû.

Paratîrise, psichi mu, pos o
perilipos lisûs poli adhinatismén-
nos apo to acatâpafston chisi-
mon tu ematôs tu ke cundimén-
nos apo ekinus tus satanicûs
dhimîus, pipti protin forân is tin
ghin. Alimonon ! ekîni i ierosili
os lisasména thiria ormûn epà-
no tu, apanthrôpos ton ctipûn
me lactismata ke rapismata ke
os toson o ipomoneticôtatos Iisûs
dhen anighi to stoma tu; ipoféri
ke siopéni, enô esi dhia elafra
vâsana i dhistichimata ise ani-
pômonos, paraponiése ke isos
catarâse ke vlasfimâs. Endràpu,

anàxie christiané, metanoïse tin
perasménin su anipomonisian ke
iperifânian, ke paracàlese ton po-
liponeménon su Litrotin léghon-
dàs tu:

Panaghapité mu Sotîra, idhû
is tus aghius su podhas ton plé-
on vdheliron amartolon ap'osus
zûn epàno is tin ghîn. Alimo-
non ! poses axiodhàcrites ptôses
tis psychîs is tin zoin mu !..Poses
forês épesa is ton vorvoron tis
amartias. Ach ! Dhose mu, para-
calô se, to àghion su chéri dhia
na sicothô ke energhitikin voî-
thian na min xenapésô pléon
potè. Chàrisé mu tiàftin dhina-
min ke ipomonin oste, ipoféron-
das me christianikin ipotaghin

ton Stavron cathe vasanu na
profilachthô is olin mu tin zoîn
apo cathe thanàsimon pèsimon
tis psichîs, ke ûtos na veveðso
catà tin oran tu thanàtu tin e-
onion mu sotirian. Pater... Ave.

V. Miserére nostrì Domine.

R. Miserére nostrî.

Quæ mærébat et	Otan s'ton Stavron
dolébat	ponunda,
Pia Mater dum vi-	Tòn psichoma-
débat	chunda,
Nati pœnas íncltyti.	Ke necròn etheórise.



STASIS TETARTI.

O IISUS APANDA TIN POLIPICRAME-

NIN TU MITERA.

Afóndis eporpátise	Vlèpi ton acrivòn
Ke olos kurasme-	tis Iòn,
nos	Kenecroanastenàzi,
Tin mànan tu ipàn-	Ke is tin èsmixin
dise	ton dhion
Misoapothaménos.	I picra tus esfàzi.

V. Adoramus te, Christe, et be-
nedicimus tibi;

R. Quia per Sanctam Crucem tu-
am redemisti mundum.

Is tútin tin stasin mas para-
sténete o topos opu o catavasa-

nisménos Iisûs esinapandise tin polipicraménin tu Mitera.

Ach! opia picra edhiapérase tin cardhian tu Iisû! Opïon spathi ponu eplighose tin cardhian tis aghiotâtis tu Mitros, otan esinapandithisan! Si dhe, amar tolè, dhen akúis pos catapicraméni ke i dhio aghapitera su paraponûnde?—Ti cacon su écamen o Iisûs mu. léghi i lipiméni Mitéra?—Ti cacon su écamen i axiolipiti mu Mitéra, léghi o catathliménos Iisûs?—Ti su ecamamen emís, o psichi acharisti, léghun ke i dhio, ti paraponon échis enandion mas ke me tin cakín su zoin toson sclira vasanizis tes cardhies mas? ach!

parâtise telos pandon tin amartian opu ine i moni etia ton vasanon mas. Ke esi ti léghis? ti apocrinese is toson dhikea paraponá? Ach! sclirocardhe amar tolè, me dhacria prépi na apocrithís ke me thrinus na fonaxis:

O thion técnon tis Marias, o aghiotati Mitéra tu Iisû mu. ke tus dhio sas éftexa mè tin paranomon mu zoin, idhù prospipto is tus aghiotatus sas podhas, ke pros esè prôton aghapité mu Sotíra, miries forês fonazo: Iisû mu, eleimosini! Iisû mu, eleimosini! Sinchorise, acrivé mu Iisû, is ton pléon anaxion dhulon tis Mitros su! Epita strefomenos pros ese, o meghali mu

dhéspina, me dhacria màlon pa-
ra me loghia thermôs se epi-
calûme: Eleimosini, efsplanchni-
cotati Marià! Eleimosini, efsplan-
chnicotati mu mitéra! Sinchori-
se is ton pléon crimatisménon
dhûlon tu Iisû, ke came dhia tis
mesitias su na evro éleos is to fo-
veron tu critirion. Pater.. Ave..
V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî.

Quis est homo, qui	Pia cardhia mi thri-
non fleret,	nisi
Christi Matrem si	Tin Mitér' an me-
vidéret	letisi
In tanto suppli-	Me to tecnon pás-
cio?	chusan.



STASIS PEMPTI.

O KIRINEOS VOITHA TON IISUN NA

SICONI TON STAVRON TU.

Dhen dhinate na	Ton Kirinëon vâ-
porpatt,	zusi
K'Evrèi tu fonàzun	Stavròn tu na sicòsi
Ach! ptèsti, poni-	Me rávdhus ton am-
rè, listi,	bòthusi
Na trèchi ton via-	'S ton Gholghothâ
zun.	na sòsi.

V. Adoramus te, christe, et be-
dicimus tibi;

R. Quia per Sanctam Crucem
tuam redemisti mundum,

Is tútin tin stasin mas para-
sténete o topos, opu o Kirinéos
inangkasthi na fortothi ton Sta-
vron tu Iisú.

Siloghisu, o Christianè, oti si
ise ekínos o Kirinéos opu sico-
nis stanicós ton Stavron tu I-
isú Christú, ke panda parapo-
nise is tes thlipses su, ex etias
opu ise parapoli prosiloménos is
tes prosorinês efcharistises tu
cosmu tutu. Ach! eos pote tha-
zis me tosin adhinamian tu pnév-
matos ke tosin chliarotita tis
psychis? Parakinisu mian forân
me aghian thermotita na ela-
frosis ton kirion su apo ena to-
son meghálon város, dhechome-
nos me calin cardhian cáthe vá-

sanon opu su érchete apo to ché-
ri tu Theú. Ne, apofâsise na i-
poféris cathe loghis dhistichian
ke enantiotita me ipomonin ke
charân efcharistôndas pandote
thion su Sotira, ke paracalon-
das ton utos:

Iperighapité mu Iisú, pos em-
boro na paraponúme egcho dhia ta
vâsana ke tes thlipses mu, otan se
vlépo na siconis esi is tus omus su
ena toson varin Stavron dhia agha
pin mu? ach! se efcharisto dhia
tes cathimerinês aformês opu
mu dhidhis na pathéno dhia esè
ke na misthoforo dhia emé. Ca-
me, Theé mu, na ipoféro ipo-
moneticos is tin zoin tutin, ca-

thos statherâ apofasizome, ola
ekina opu mu proxenun ta pan-
dotinâ cala is tin alin. Enono
ola ta vasana mu me ta osa
ipoferes esi, panaghathé mu li-
su, ke su ta posféro dhia tin
dhoxan su ke dhia tin icanopi-
isin ton crimaton mu. Su prosfé-
ro ke tin taléporin mu cardhian
aghiase ke dhinamose aftin: Am-
bote na thrinô edho is tin ghin
mazi su éos is tin isterinin mu
anapnoin, ke n' axiothô dhia
méso tu Aghiu tu Pathus na
élttho épita na vasilévo mazi su
is tin eonion charan tu para-
dhisu. Amen. Pater... Ave...
V. Miserére nostrî, Domine.
R. Miserére nostrî.

Pro peccâtis suce	Dhia tes 'dhikes
gentis	mas amarties,
Vidit Jesum in tor-	Idhen is tòses ti-
mèntis	mories
Et flagellis súbdí-	Ton aghapitòn ti
tum.	Iòn.



STASIS EKTÎ.

O VERONICA SFUNGKIZI TO AGHION
PROSOPON TU IISU.

Veronicá mu aghapiti
Idhè to pròsopòn mu
Ke tis na min me lipithi,
Tis léghi o Christòs mu.
Mandili afti tu èdhose
Pròsopon na sfungkixi
Ton còpon tis eplirose;
Tin òpsin tu n' angkixi

V. Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per Sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Tuti i ekti stasis mas parasténi ton tòpon, opu i evsevis Veronica esfùngkixe me ena mandili to ierotaton Pròsopon tu Iisu.

Pos, o Christianè, paratiròndas tin aghian icona tu vasanisménu su Sotîros, i opia émine endipoméni is tuto to mandili, dhen anaptis apo thian aghapin? Ambote na endipones vathia is tin cardhian su to aghiotaton Prosopon tu Iisu me tropon oste is esè na min evrискete alos para o Theos su? O! poson estichisménos tha ise is

tin zoin su, ean zisis me ton Iisun is tin cardhian! Ke poson pléon efchisménos acomi, ean apothànis me ton Iisun is tin cardhian! Dhia n'apoctisis té-tian charin, paracalese ton Kîrion su tiútotropos:

Vasanisméne mu Iisu, dhixe ke pros emè tin aghapin su, ti-pose toson zoira is tin cardhian mu tin tethliménin icona tu pamproskinitu ke aghapitotatu su Prosopu, oste me aghapin ke fovon, na écho pandote is ton nun mu tin thliveran enthimisin tu pierotatu su Pathus, ke na min camo alc is olin tin zoin mu para esè monon n'aghapo ke ton easton mu na sinchénome,

catacrinondas ascholasta tin cri-
matisménin mu zoin ke thrinon-
das eos is ton thanaton ta vari-
tata mu amartimata. Pater.. Ave..
V. Miserére nostri Domine.

R. Miserére nostri.

Vidit suum dulcem	Idhe tin ghlikian
natum	tis ghèna,
Morièndo desolà-	N'apothèni erimo-
tum,	mènà,
Dum emisit Spiri-	Otan exepsichisen.
tum	



STASIS EVDHOMI.

O IISUS PIPTI DHEFTERIN FORAN IPO

TON STAVRON.

Pèsti tin dhèfterin foran
'S tin critikin tin pòrtan,
K' i Màna tu apò macrà
Lipothimà 'san pròta

Akui pònus 'e caimùs
'Sto 'matomènk-sòma
Me clòtzus ke polùs dharmùs
Sicónete ap'to chòma.

V. Adoràmus te, Christe, et be-
nedicimus tibi.

R. Quia per sanctam Crucem
tuam redemisti mundum.

Tuti i évdhomi stasis mas parasténi tin dhicastikìn Pilin (portan) tis Ierusalìm, opu fthanon das o Iisûs, épese cata ghis dhéfterin foran.

Theòrise, o iperífane, ton Kirion su exaploménon is tin ghin, afanisménon apo tus ponus, podhopatiménon apo tus echthrús tu ke peripeghménon apo ton ochlon; stochàsu oti i iperifània su ton ekúndise na pési, ke oti i ipervoliki su ipsi lofrosini ton éripse cato. Ach! tapinòsu vathéas, ke me télian sindrivin dhia tin perasménin su zoin ke me stereàn apòfasin na ipovàlese is tus po-

dhas olonòn is to erchòmenon, ipè utos is ton Kirion su:

Aghapitotaté mu Litrotà, is ton idhion keron opu se theorò psménon cata ghis, se omologhò pandodhìnamon, ke tapinòs se paracalò na chamilòsis olus mu tus iperifànus loghismùs. Axiosé me, Kìrie, na peripatò pàndote is ton dhromon tis christianikis tapinosinìs, angkaliàzondas engkardhiacà ta catafrònia ke tes apopsifises ke ectelòndas tapinotikès to ondi pràxes is olin tin zoin mu. Ambote me tiàftin alithinìn, esoterikìn ke engkardhiakin tapinosinìn elafrìnon das ton pònon su na se pari-

ghoriso is to lipiteròn tuto pé-
simon, ke na ipsoso tìn psichìn
mu is tìn uràtion vasilian.
Pater... Ave...

V. Miserére nostrì, Domine.

R. Miserére nostrì.

Eia, Mater, fons a-	Miter tis aghápis
moris,	vrìsi,
Me sentire vim do-	Cam' i cardhià mu
lórìs	na raiši,
Fac, ut tecum lú-	Thrinôndas andá-
geam.	ma su.



STASIS OGHDOI

O IHSUS PARIGHORI TES EVLAVES

GHINEKES TIS IERUSALIM.

Ghinèkes tone vlèpusi

Ke ton miriologhúsi,

Alimonon! tu léghusi,

Ke ton parighorúsi.

Ghinèkes, dhiati cléete

Emèna, ton lèghi,

Is ta pedhiá sas cláfsete

Esis ke i Evrèi.

V. Adoramus te, Christe, et
benedicimus tibi :

R. Quia per sanctam Cru-
cem tuam redemisti mundum.

Is tutin tin oghdhòin stasin
mas parasténete o topos ôpu
sinapandôntas o Iisûs tes lipi-
ménés ghinêkes tis Ierusalim i
opies ton éclean, aghapiterà tes
eparighòrise.

Stochàsu oti esi, o amartolè,
échis dhiplin aformin na thri-
nîs: dhia ton Iisûn o opîos to-
son dhia esè pathéni, ke dhia
ton eastòn su opu achàristos
dhen éd hoses acòmi ena dhà-
crion sindrivîs dhia ta amar-
timata su. Ach! talépore, the-
orôndas na chisi o Sotir dhi'
aghàpin su mian thàlasan éma-
tos, esi acomi dhen parakinîse
is thlipsin, is thrinon ke is dhà-
cria? To olighòteron vlépondas

posin simbàthian dhichni o Ii-
sus pros aftès tés lipiménés ghi-
nêkes, lave tharos, ke me ili-
crinî lipin ke catànixin tis car-
dhias ipè útos is ton Sotîra su:

Panaxiaghàpíte mu Sotîra,
dhiati i scliri mu tuti cardhia
dhen analiete olòtela is picrà
dhàcria? Dhàcria iperaghàpíte
mu Iisû, dhàcria alithinîs me-
tanias su zitò tapinà ghonati-
sménos is tus podhas su, opos,
ke me ta dhàcria is ta omàtia
ke me ton ponon is tin car-
dhian, axiothô na lavo apo e-
se, cathos i évlaves ghinêkes,
dhighmata tis simbathitikis su
calosinis. An ochi alo, càme
mu, Kirie, tutin tin merikin

charin tu na me kitàzis me ef-
splachnicà omàtia is tin zoin
mu, dhia na emboréso na se i-
dhô àfova is tin oran tu tha-
nàtu mu. Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî.

Fac ut ardeat cor meum	Càme n' apsi i car- dhia
In amàudo Chris- tum Deum,	Flóg' aghapis flogh'
Ut sibi complàce- am.	aghia, Pros Christon So- tira mas.



STASIS ENATI.

O IISUS PIPTI TRITIN FORAN IPO

TON STAVRON.

Is to Calvário apêsose
O Kirios curasmènos,
Ke 's tin corfin dhen èsose
Pu pèfti-imithamènos.

Me lònchus, xila ke schinià
Oli ton ectipûsi,
Ke me meghàlin ton mania
Tin ghìn matokilûsi.

V. Adoramus te, Christe, et be-
nedicimus tibi;

R. Quia per Sanctam Crucem tu-
am redemisti mundum.

Tuti i enati stasis mas parasténi oti o Iisûs istera apo pola vâsana fthani pros to Calvârion, ke eki olos dhiôlu adhi-natisménos pìpti tritin foran cata ghis.

Alimonon! poson vasanisticon estâthi afto to pésimon tu Iisû mu! Stochâsu ke thây-mase, o psichî mu, me posin orghin ke sclirôtita dhromosirnete to ghlikitaton ke thîon arnion ap' ekinus tus sclirûs ke lisiasménus licus, i opii dhen vlépun tin oran na ton idhùn carfoménon is ton Stavròn. Othen dhia na ton viazun na peripatî, ton ctipûn me ta chéria, me ta podhària, me tes lon-

ches ton; ton podhopatûn, ke ton ematokilizun. Ach! catiraménon crîma, esi ise opu cometachirizese tiutotròpos ton Ion tu Theû! Ti léghis amar-tolè, dhen ine axios tôn dhacrion su enas Theòs toson vasanisménos, toson catafroniménos? Ach! as sindrifthî i cardhia su apo picran, ke me thrinus alithinîs sindrivîs ipè pros ton Kirion su:

Pandodhiname Theé mu, opu me éna monon dhàctilon eratîs ton uranòn ke tin ghin, ke ise o ipértatos Kirios olis tis ctiseos, pîos potè emborese na se cami na pésis utos tris forès cata ghis? Pios?—to ixé-

vro, to ixévro poli calà: ta varitata mu crimata, ta achalinota mu pàthi... Tora ti thacamo? Tha acoluthiso n'afxano pédhes is pédhes, prosthétondas crimata is crimata? Ochi, Theé mu, ochi: idhú me catapicraménon is tus aghius su podhas, apofasizo stereà na paratiso dhia panda tin amartian; ke epithimôndas na su dhoso càpian elàfrosin, dhen tha pàfso na cléo aparighoritates paranomies mu, ke na fonazo me stenaghmùs miries forès: Iisù mu, eleimosini; Iisù mu, eleimosini; potè pléon crima, pote pléon crima. Pater... Ave...

V. Miserére nostrì Domine.

R. Miserére nostrì.

Sancta Mater, istud	Aghia Mìter tuto
agas,	càme
Crucifigi fige plaghas	'Stin cardhian mas
Cordi meo Vàlide.	panda na'ne
	Tu Stavroménu i
	pighès.



STASIS DHECATI.

GDHINETE O IISUS KE POTIZETE

APO CHOLIN.

Is to vunò ton ghghinusi,

Ta rùcha tu miràzun,

Ke tu laû ton dhichnusi
Me péghnia aposfâzun.

Prin na tone stavrôsusi
Tòne picro-potizun,
Xidhi, cholin, tu dhinusi
Ke tone votanizun.

V. Adorâmus te, Christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Is tutin tin dhecàtin stasin mas parasténete o topos, opu ghdhinun ton lisûn ke ton potizun apo cholin.

Siloghisu, o psichî mu, oti, ghdhinondas toson viéos ton I-isûn, evghàlun mazi me to fore-

ma tu ke to dhérma tu: utos vasanizete sclerotata is to exotericon apo oles tu tes plighês i opies ananeononde; ke i dhimii afxanun acomi ta vasana tu is to esotericon potizondas ton picrotatin cholin. Ke si, christianè vlépondas ton Kirion su, ton Theon su, ostis éghinen olos os mia plighi, ke na vasanizete toson frictà, pos dhen parakinîse is silipisin? Ach! ripsu is tus podhas tu catapli-ghoménu. Iisû, ke ipé tu:

Panàghathe Iisû mu, ti acatanoiti dhiaforà anàmesa is esè ke is emé? Si olos êma, olos plighês, olos picrotis; ke eggho olos idhonês, olos mateotites, o-

los trifès. Ach! dhen peripatò
cala. Axiosé me, Kirie, n'alàxo
zoin ke na pafso dhia panda
apo tu na peripatò is ton dhro-
mon tis apolias. Came na mu
ghinun toson picrès i atactes
orexes tis parúsis zois, oste is
to erchomenon alo ti na min
epithimò para tes picrotites tu
iperaghiu su Pathus, ke utos na
fthàsò télòs pàndon na charò
mazi su tes eonies trifès tu Pa-
radhisu. Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine ;
R. Miserére nostrî.

Tui Nati Vulneráti	Ta picrà tu lisù pà-
Tam dignáti pro-	thi,
me pati,	Opu dhia'mèna îche
Pœnas mecum dí-	lavi,
vide.	Met'emèna mírase.



STASIS ENDHECATI.

O IISUS STAVRONETE

'Sto xilo ton xaplònsi,
Ke to cormi cordhizun,
Ta mèli tu carfònsi,
To sòma apoxeschìzun.

Kitazi ton i Mana tu,
Lipothimà ke péfti:
Ach! Ié mu, afti fonázi tu,
Porèvuse san clépti.

V. Adoramus te, christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per Sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

I endhecàti stasis mas parasténi ton topon, opu évalan ton iperaghàpìton mas lisùn epano is ton Stavron, ke ton e-càrfosan embros is tin aghiotàtin tu Mitéra. Catàlave eàn emborís, o christianè, ton aneghdhiighìton ponon, opù ipéferen o poliaghàpitos lisús, o-tan tu edhiapérasan ta chéria ke ta podhària me sclirà carfia, ta opia ctipiména ke metactipiména éspasan ke exéschisan créas, fléves ke névra me

frictotàtus ponus tu Sotîros, eos opu to iperàghion tu sôma émine dhiaperasménon ke carfoménon. Is tin theorian tàstin, o amartolè, toson scliriine i cardhia su, oste nà min raîsi apo silipisin dhia ton Sotîra su ke apo picran dhia tes toses su amarties? Ach! chise picrà dhàcria ke thrinise, fonàzondas pros ton Sotîra su.

Panàghathe mu lisú, estavroméne dhia emè ke apo emè, ctipise ke xanactipise tùtin mu tin scliràn cardhian me tin aghian su aghàpin ke me ton thion su fovon, ke epidhi ta amartimata mu estàthisan ta sclira carfia, opu se edhiapérasan ke

anilea se efonefsan. Càme, o li-
sù, aghàpi mu, na ine toson
meghali i picra mu, oste na
dhiapernâ ke na carfoni aca-
tàpafsta ola ta achalinota mu
pathi epàno is ton Stavron, is
ton opion meta charàs apéthas
dhia aghàpin mu. Axiosé
me, o Sotira mu, na ziso ke n'
apothano esta vroménos met'esè
epi tis ghis, dhia na éltho épi-
ta na vasilévo mazi su is tin
dhoxan tu paradhisu.
Pater... Ave...

V. Miserére nostri, Domine.

R. Miserére nostri.

Fac me tecum pie	Met' esé eos pu a-
flere,	napnéo,
Crucifixo condo-	Càme, Dhéspina, na
lère,	cléo,
Donec eghe víxe-	Ton Stavrom non
ro.	na ponô.



STASIS DHODHECATI.

O IHSUS APOTHENI EPANO IS TON

STAVRON.

Anàmesa is dhiò listès

Ton Kirion esìcosan

Ke me 'vrisiès àpistes

Dhiplà ton estàvrosan.

Olus evlépi me chará

Apo to xilo ekîno

As in' to êma mu aghorà,
Sinchório, ipe, dhino.

V. Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per Sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

I dhodhecàti stasis mas parasténi ton pléon axioproskíniton topon tu còsmu, is ton opíon éstisan ton Stavron epàno is ton opíon iton carfoménos o Iisûs.

Ipsose ta omàtia su, o amartolè; theòrise epano is tria carfià cremasménon ton athotaton Iisûn. Idhè to thion tu prosopon necroménon ke olon tu to sôma ematoménon ke ca-

taplighoménon. Akue ta thia ke isterina tu loghia: ziti éleos apo ton Patéra tu dhia osus ton ftéun, tazi ton paràdhison is éna listin, afini tin mitéra tu is ton Ioannin, ke is tin Mitéra tu afini ton Ioannin ke emàs mazi tu, paradhidhi tin psichin tu is ta chéria tu eoniu tu Patros, ke apothéni. Apéthane lipon o Iisûs? Ne, apéthanen epano is ton Stavron dhia esé. Ke esi ti camnis, o pléon sclirè ke apo tes pétres? Ti siloghizese? Ach! angkaliasse ton Iisûn apothaménon epano is ton Stavron dhia aghapin su ke me dhacria ipé tu:

Iperighapite Sotira mu, to

ghnorizo, to omologhò: ta varitata mu crimata estathisan i scliroteri dhimii opu se ecarfosan is ton Stavron ke anilea s'efonefsan, Tétion thanaton paneleimon Iisû mu, ithélises, dhioti me ighapisés. Tora catalamvano tin apiron su efsplanchnian, tora lamvano tharos na su fonazo miries forès: Iisû mu eleimosinin. Tútin tin eleimosinin epithimò na tin apolamvano ke na tin charò is olon to dhiastima tis zois mu; tutin tin eleimosinin elpizo ke i-perpothò na tin évro malista is tin oran tu thanatu mu. Ambote tote enonondas is tin teleftéan anapnoin mu afta ta o-

réa loghia: Iisû mu Eleimosinín, n'axiothò k'egho n'acúso apo to ghlicòtaton su stòma: Simeron thélisis emazi mu is ton paradhison. Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî.

Juxta Crucem tecum stare.	'Ston Stavron conda 'eséna,
Et me tibi sociare,	Thélo na'me, o Parthéna,
In planctu desidero.	Ke 'sta dhácria epithimò.



STASIS DHECATI TRITI.

CATEVAZUN TON IISUN APO TON
STAVRON KE I PONEMENI TU MI-
TERA TON DHECHETE IS TES
ANGKALES TIS.

'Stin ghin ton catevāsasi

Ke i Māna tu ton piāni,

Andāma ton eclāfsasi

Ke tin pnoin tis chāni.

Ton plinun, ton alifusi,

T'angkāthia tu evghāzun,

Me sindono tilighusi,

'Sto mnīma slndrofiāzun.

V. Adoramus te, Christe, et be-
nedicimus tibi.

R. Quia per sanctam Crucem tu-
am redemisti mundum.

I dhecāti triti stasis mas pa-
rastēni ton topon, opu catevā-
zondas ton Iisūn apo ton Sta-
vrot, ton thētun is tas angka-
les tis parapicraménis tu Mitros.

Siloghisu opion spathi ponu
edhiapérase tin cardhian tis po-
liponeménis Theotòku Marias,
otan élaven is tes angkales tis
necron ton acrивon tis Ion. Ach!
is tin theorian tiúton ke toson
sclirôn plighôn ananeothisan is
aftin oles i thlipses tis trifero-
tatis cardhias tis. Ke pion estā-
thi to pléon dhiaperasticon ma-
chéri, opu tis epoxénise tosū-
ton ponon? Ach! catalavé to
mian foran, to crima estathi,
opu tis efonefse ton acrивon tis

Ion. Clafse lipon aparighorita
to triscataraton crima, ke smi-
ghondas ta dhacria su me e-
kîna tis Poneménis Parthenu,
ipé tis me meghalin lipin tis
cardhias su:

O vasilisa tôn martiron, pòte
tha axiothô eggho na catalavo
ke arketa na lipithô tus ponus
su, échondas tus pandote is ton
loghismon mu? Came, paraca-
lô se, o meghali Dhéspina, na
min ine dhi'emè acarpa ta dha-
cria su. Plighose tin sclirin mu
cardhian apo tétian picran, os-
te iméran ke nicta na thrinô
ta tosa mu misita amartimata,
ta opia estathisan i etia tôn i-
permétron su vasanon. Ambo-

te tiutotropos filatondas pan-
dote is tin cardhian mu zoira
esthimata picras, elpidhos ke
aghapis, na fthaso télos pan-
don na se vlépo, ke na chéro-
me mazi su tas aghias ke eo-
nias idhonas tu paradhisu.

Pater... Ave...

V. Miserere nostrî, Domine.

R. Miserere nostri.

Virgo virginum præ-
clára,
Mihi jam non sis a-
mára,
Fac me tecum plân-
gere.

O Parthéna ton par-
thénon,
Mi m'aporipsis dhi-
stichisménon,
Cáme mazi su na
thrinô.



STASIS DHECATI TETARTI.

THAPTUN TON IISUN.

Me lithon ton 'skepásasi
K' i mána tn olo cléi,
Ach! Ié mu, pu s' eválasí,
'S ton dhrómon túto léghi.

Ke pu m' afinis orfani
O Ié mu, is ta xéna,
'Sto spiti mu tis na faní
Pû échasa eséna?

V. Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

I Dhecati tetarti stasis mas parasténi ton Aghion Tafon, is ton opion évalan to panachrandon sôma tu Iisû.

Melétise, o Christianè, opii estathisan i thrini tu Ioannu, tis Maghdhalinis, tôn alon evlavôn ghinekôn ke olon tôn filon tu Christû, otan esfalisthi o Aghios Tafos! Al' epano is ola si-loghisu tin ipervolikin lipin tis triferotatis cardhias tis poliponeménis Mitéras, otan isterithi olos dhiolu apo ton aghapitaton tis Ion, ke is tin theorian toson dhacrion endrapu esi, opu is olon afton ton aghion dhronon tu Stavrû émines to-

son anévlavos ke scliros pros
ton estavroménon Sotira su.
Tora omos is to télos paraki-
nise is esthimata alithinis
evlavias ke aghapis pros afton;
filôndas ton lithon tu Aghiu
Tafu, afise eki os enéchiron tin
cardhian su, ke me picrotaton
thrinon paracalese utos ton So-
tira su, ostis apéthane dhia
esé:

Paneleïmon Iisu mu, opu dhia
tin aghapin mu ithélises na te-
lios is ena toson vasanisticon
dhromon, se proskínô necron ke
sfalisménon is ton aghion Tafon.
Ambote na isun tiutotropos
sfalisménos is tin taleporin mu
cardhian! Ambote na imun toson

enoménos me esé oste n' apo-
thàno tu cosmu, tis amartias
ke tu eastû mu, ke n' anastithò
is tin néan zoin tis Chàritos. me
tropon oste na min ziso plécn
parà dhia esé. Iisû mu, thermos
se paracalò, dhia ta apira mis-
tà tu Aghiu su Pathus opu tora
emelétisa, came na proscateréf-
so éos is to télos tis zois mu a-
popliròndas olus tus aghius
su orismâs, me zontanin pistin,
sterean elpidha ke thermotàtin
aghapin. Dhose mu tin chàrin
is tin oran tu thanàtu mu i iste-
rini mu trofi na ine i Aghia Ef-
charistia, ta isterinà mn lòghia
na ine: Iisu, Mària! ke i
isterini mu anapnoí na enothí

me tin edhikin su, otan apéthanes dhia emé epano is ton Stavron. Elpizo tiutotròpos, dhia tin apiron su efsplanchnian. panaxiaghâpíte Sotíra mu, n'axiothô na camo calon thànaton ke n'apoctiso ton carpon tu Politimotàtu su Ematos, to opion échises dhia tin sotirian olon ton anthròpon. Amin.

Fac ut portem Christi mortem,	Na sicóno tu Christù mu
Passiónis fac consórtem,	Ton Stavron tu aghapitù mu,
Et plagas recóle-re.	Tes plighès tu na timó.

Fac me plagis Vulnerári,	Came na'me pli-ghoménos,
Fac me Cruce inebriári,	Ston Stavron anaferménos,
Et cruóre Filii.	Me to ema tu Iisù.

Flammis ne urarsuc- census,	O Stavròs filaxis mu
Per te, Virgo, sim defensus	Na'ne k'i dhiafèn- defsis mu
In die iudicii.	Is tin òrantis criseos

Christe, cum sit hinc exire,	Dhos' Christe k'i- màs laos su,
Da per Matrem me venire,	Dhia tus pònos tis Mitròs su,
Ad palmam victóriæ	Dhos maston parà- dhison.

Quando corpus mo- rietur,	I zoi mas san telio- si,
Fac ut animæ do- netur,	Came i psichi na sosi,
Paradísi glória.	*Stin dhoxan tu pa- radhisu.
Amen.	Amin.

As ipùmen pénde Pater noster, pénde Ave Maria, ke pénde Gloria Patri is tin timin ton pénde pli-

ghôn, opu ipéferen o lisus Chri-
stòs epano is ton stavròn dhia
tin eònion mas sotirìan ; dhia
na apoktìsòmen apò tin efsplan-
chnian tu éna calon thànaton.

As ipûmen éna àlon P à-
t e r n o s t e r, m i a n A v e M a-
r i a, k e é n a g l o r i a P a t r i
c a t à t i n g h n ò m i n e k i n o n t o n A-
g h i o n A r c h i e r é o n, i t i n e s m a s e-
c h à r i s a n t à f t a t a m e g h à l a s i m-
b à t h i a.

V. Foderunt manus meas et
pedes meos.

R. Dinumeraverunt omnia
ossa mea.

V. Tuam ipsius animam do-
loris gladius pertransivit.

R. Ut revelentur ex multis
cordibus cogitationes.

V. Salvum fac populum tu-
um. Domine.

R. Et benedic hæreditati tue.

OREMUS.

Domine Jesu Christe, qui de
cœlis ad terram de sinu Patris
descendisti. et sanguinem tu-
um pretiòsum in remissionem
peccatòrum nostrorum fudisti ;
te humiliter deprecamur : ut in
die Judicii. ad dexteram tuam
audire mereamur : Venite, be-
nedicti.

Interveniat pro nobis, quæ-
sumus, Domine Jesu Christe,
nunc et in horâ mortis nostræ
apud tuam clementiam Beata

Virgo Maria. Mater tua, cujus
sacratissimam in horâ tuæ pas-
sionis doloris gladius pertran-
sivit : Per te, Jesu Christe Sal-
vator mundi, qui cum Patre
et Spiritu Sancto vivis et regnas
in secula seculorum. Amen.

Deus, qui culpâ offenderis,
pœnitentiâ placaris. preces po-
puli tui supplicantis propitius
respice ; et flagella tuæ iracun-
diæ, quæ pro peccatis nostris
meremur, averte Per Christum
Dominum nostrum. Amen.

PSALMUS 129.

De profundis clamavi ad te
Domine : Domine exaudi vocem
meam.

Fiant aures tuæ intendentes :
in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris
Domine : Domine quis susti-
nébit ?

Quia apud te propitiatio est :
et propter legem tuam sustinui
te Domine.

Sustinuit anima mea in verbo
ejus : speravit ànima mea in
Domino.

A custodia matutina usque ad
noctem, speret Israel in Domino.

Quia apud Dominum miseri-
cordia : et copiosa apud eum re-
demptio.

Et ipse redimet Israel, ex om-
nibus iniquitatibus ejus.

Réquiem ætérnam dona eis
Domine, et lux perpetua luceat
eis.

V. A porta inferi.

R. Erue Domine animas e-
orum.

V. Requiéscant in pace.

R. Amen.

V. Domine exaudi orationem
meam.

R. Et clamor meus ad te vé-
niat.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

O r a t i o .

Deus, qui inter Apostolicos
sacerdotes, famulos tuos Ponti-
ficali, seu sacerdotali fecisti dig-

nitare vigére : præsta quæsu-
mus, ut eorum quoque perpé-
tuo aggregéntur consortio.

Deus véniaæ largitor, et hu-
manæ salútis amator : quæsu-
mus cleméntiam tuam, ut nos-
træ congregationis fratres, pro-
pinquos, et benefactores, qui ex
hoc sæculo transiérunt, beata
Maria semper virgine interce-
dente cum omnibus Sanctis tuis,
ad perpétuæ beatitudinis con-
sortium pervenire concédas.

Fidélium Deus ômnium Con-
ditor et Redémptor, animabus
famulorum famularumque tua-
rum remissionem cunctorum
tribue peccatorum : ut indulgén-
tiam, quam semper optavérunt,

piis supplicationibus consequantur. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum.

R. Amen.

In die depositionis defuncti.

O r a t i o.

Absolve, quæsumus Domine, animam famuli tui N. ut defunctus sæculo, tibi vivat: et quæ per fragilitatem carnis humana conversatione commisit, tu vènia misericordissimæ pietatis absterge. Per Dominum.

Si fuerit femina, dicatur: ànimam famulæ tuæ N. ut defuncta.

In anniversario die,

O r a t i o.

Deus indulgentiarum Dòmine, da animabus famulorum famularumque tuarum, quorum anniversarium depositionis diem commemoramus, refrigerii sedem, quietis beatitudinem, et luminis claritatem. Per Dominum nostrum.

Si pro uno tantum fit Anniversarium, dicatur in singulari numero.

Pro uno Episcopo defuncto,

O r a t i o.

Deus, qui inter Apostolicos sacerdotes famulum tuum N. Pontificali fè isti dignitate vigé-

re : præsta quæsumus, ut eorum quoque perpétuo aggregétur consortio. Per Dominum.

Si fuerit Sacerdos, dicatur: sacerdotàli fecisti, etc.

Pro fratribus vero et familiaribus, vel benefactoribus, dicitur Oratio: Deus, véniæ largitor, ut supra.

Pro patre et matre,

Oratio.

Deus, qui nos patrem et matrem honorare præcepisti : miserere cleménter animabus patris ac matris meæ, eorúmque peccàta dimitte : meque eos in æternæ claritâtis gaudio fac vidére. Per Dominum.

Si fit pro pluribus, dicatur: animabus paréntum nostrorum; et ubi dicitur meque dicatur nosque.

Si pro patre tantum, dicatur: animæ patris mei, vel nostri.

Si pro matre tantum dicatur: ànimæ matris meæ, vel nostræ.

Pro uno defuncto,

Oratio.

Inclina Domine aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam supplices deprecamur : ut animam famuli tui, quam de hoc sæculo migrare jussisti, in pacis ac lucis regione

constituas, et Sanctorum tuorum
jùbeas esse consortem. Per Do-
minum.

Pro una defuncta,

Oratio.

Quæsumus Domine, pro tua
pietate miserere animæ famu-
læ tuæ : et a contagiis mortali-
tatis exutam, in æternæ salvati-
onis partem restitue. Per Domi-
num.

V. Réquiem æternam dona
eis Domine.

R. Et lux perpétua luceat
eis.

V. Réquiescant in pace,

R. Amen.

Dhromos tu Stavrû sintheménos
apo ton aghion A. De Liguori.



STASIS PROTI.

O IHSUS CATADHICAZETE IS TON
THANATON.

V. Adoramus te, Christe, et
benedicimus tibi.

R. Quia per sanctam Crucem
tuam redemisti mundum.

Paratirise, psichì mu, pos o
lisús, afu soliròtata eflangkelò-
thi k'estefanòthi me angkàthia,
ecatadhicàsthi istera me tosin
adhikian apò ton Pilàton n'apo-
thànì is ton Stavròn.

Axiolàtrefté mu lisû, sinchô-
risé me, apo ta crîmata mu mà-
lon par' apo ton Pilàton ecata-
dhicàsthikes is ton thànaton.
Dhia tin axiomisthian astu tu
tosu vasanistikû taxidhiu su pros
to Calvârion se paracalò na me
parastékese is to taxidhi opu ca-
mni i psichi mu cathe stigmin
pros tin eoniotita. Egho se agha-
pô, Iisû aghâpi mu, perisòteron
apo ton eastòn mu, picrénome
me olin mu tin cardhian dhiòti
s' éftexa. Mi parachorisis na
choristhò pleon is to exîs apo e-
sé. Came na se aghapô pândo-
te, ke épita metachirîzu me os
thélis, ime is ta chéria su ke dhé-

chome me efcharîstisin o,ti se
arési.

Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére mostri.

Pighénondas apo mian stasin is tin
alin ipéte :

Sancta Mater, istud	Aghia Miter tuto
ágas,	càme,
Crucifxi fige pla-	'S tin cardhian mas
gas,	panda na'ne
Cordi meo válide.	Tu Stavromènu i
	plighés.

I ipete : Fidélium ànimæ per
misericórdiam Dei requièscent
in pace. Amen.



STASIS DHEFTERI.

O IISUS FORTONETE APO TO VARITATON XILON TOU STAVRU.

V. Adoramus te... R. Quia per sanctam...

Theòrise, psichì mu, ton thion su Sotira, o opìos porpatì me toson còpon is tuton ton vasanisticòn dhròmon fortoménos me ton varitaton tu Stavron; se échi is ton nun tu, ke prosféri dhià ese is ton urànion tu Patéra ton thànaton opu pighéni na ipoféri.

Aghapitòtate Iisù mu, efcharistos ipovàlome is ola ta vàsana,

ta opia apesàsises na mu stilis eos is ton thànaton mu; se paracalo dhja tin axiomisthian tu vasànu to opìon ipoféris sicònondas ton Stavròn su, na me voithisis na sicono ton edhicon mu me telian ipomonin ke ipotaghin. Se aghapò. Iisù aghàpi mu, picronème dhioti s' éftexa. Mi parachorisis pote na choristho pléon apo esé. Came na se aghapò pàndote ke épita metachirizu me os se arési.

Pater... Ave...

V. Miserére nostri.... etc.



STASIS TRITI.

O IISUS PIPTI PROTIN FORAN IPO
TO VAROS TU STAVRU.

V. Adoràmus te... R. Quia
per sanctam...

Paratirise, psichi mu, tuto
to pròton pèsimon tu Iisù Chri-
stù ipo ton Stavron. To êma tu
êtrexe potamidhôn, ke tréchi a-
comi apo tes frictés plighés tes
opies écaman ta flàngkela is to
soma tu ke o angkàthinos sté-
fanos is tin kefalin tu. Othen é-
ghine toson adhinatos oste dhen
embori parà me meghalon co-
pon na porpatì, ondas malista

fortoménos me varitaton Sta-
vron. Entosûto i stratiote ton
sprochnun sclerotata, ke utos
dhiafores forès pipti cata ghis is
ton dhromon tu calvariou.

Poliaghàpite mu Iisù, dhen
ine toson to varos tu Stavrù oson
ekîno ton amartion mu opu se
cataplaconi ke se càmnì na pé-
sis Dhia tin axiomisthian aftù tu
pròtu su pesimatos catadhéxu
na me profilàxis apo tin dhisti-
chian tu na péso poté is to tha-
nàsimon crima. Se aghapô. Iisù
mu, me olin mu tin cardhian.
Pierénome poli dhioti s' éstexa;
mi parachorisis na se ftéxo plé-
on. Came na se aghapô pàndote,

ke épita metachirizu me cathòs
se arési.

Pater... Ave... V. Miserere
nostri...



STASIS TETARTI.

O IISUS APANDA TIN PONEMENIN TU
MITÉRA.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Partùrise, psichi mu. tin pi-
crotàtin sinapanlisin tiàtu Iu
me tiaftin Mitéra is to lipiron
taxidhi tu calvariu. Vlepi o Ios
tin Mitéra tu, ke i Mitéra ton
Ion tis : ta vlémata ton ghìnon-
de os toses saïtes dhia tes trife-
rès ton cardhies. Filostorghotate

lisù mu, dhia tin picran tin opi-
an esthànthikes is aftin tin toson
lipirotàtin sinapandisin chàrisé
mu to dhoron alithinís evlavias
pros tin aghiotàtin su Mitéra.
Ke si, vasilisa mu polipicraméni,
paracalese dhia emè ke apoeti-
sé mu tin charin na filatto pan-
dotinâ triferân enthimisin ton
Aghion Pathon tu Iu su. Se a-
ghapò, lisù aghapi mu. Pière-
nome poli dhioti s' éftexa. Mi
parachorisis na se ftéxo pléon
poté. Came na se aghapò; ke é-
pita metachirizu me cathòs se a-
résì.

Pater... Ave... V. Miserere
nostri...



STASIS PEMPTI.

O KIRINEOS VOITHA TON IISUN NA
FERI TON STAVRON TU.

V. Adoramus te... R. Quia
per sanctam...

Paratirise, psichi mu, pos i
Evreï vlépondes ton lisûn toson
adhinatisménon oste is cathe pa-
tima eféneto na xepsichisi ke e-
pithimûndes na ton idhun na pa-
thi tin atimon timorian tu Sta-
vrû, fovûnde min apothani is
ton dhromon; ke dhia tûto via-
zun ton Kirinéon na siconi ton
Stavrôn.

Ghlikitaté mu lisû, dhen thé-
lo cathos o Kirinéos na fero sta-

nicôs ton Stavron ; efcharistos
ton anghaliazome ke ton dhé-
chome. Dhéchome mericâ ton
Stavron tis isterinîs mu oras
me oles tes picres opu mællun
na tin sindhrofésun cata to a-
ghion su thélima. Dhia astin tin
stigl.mîn enono apo tora tus
stenaghmûs ke tus ponus mu
me tus edhikûs su ke ton thà-
naton mu me ton edh kon su.
Su ton proféro, Iisú mu.Si apé-
thanes dhia tin aghapin mu,
thélo ke eghe na apothano dhia
tin aghapin su cata tin aréskian
su : se paracalo thermos na me
voithisis me tin charin su is a-
flo to foveron pérasma is tin à-
lin zoin. Se agha-ô, Iisu aghapi

mu. Pierénome poli dhioti s' éf-
texa. Mi parachorisis na se fté-
xo pléon. Came na se aghapô,
ke épita metachirizu me os se
arési.

Pater... Ave .. V. Miserére
nostrî...



STASIS ECTI.

I VERONICA SFUNGKIZI TO AGHION

PROSOPON TU IISU.

V. Adoramus te...

R. Quia per sanctam...

Paratirise. psichi mu, poson
afti i aghia ghinêka sillipâte ton
Iisûn, vlépondàs ton olon poliva-
sanisménon ke échondas to prò-

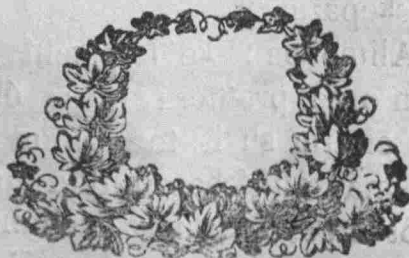
sopon tu skepasménon apo i-
dhron ke êma. Theôrise me pian
iroikín andhrian pighéni na sfun-
gkisi to theicon tu. Pròsopon me
ena mandili, epano is to opion o
Iisús afini os tipoménin t n axio-
làtreftin icona tu. To Prosopon
su. aghapiménemu Iisû. to opion
iton protitera toson oréon me to-
ra is tûto to taxidhi tu calva-
riu amorfon ke aghnôriston a-
pò tes plighês ke to êma opu
to skepàzun.

Alimonon ! ke i psichî mu
iton oréa protitera, otan élave
tin charin su is to aghion và-
ptisma. all' échasen olin tin o-
reôlita tis, k' éghine aschimotà-
ti ke aghnoristi apo ta polà cri-

mata ta opia cata dhistichian é-
praxen, esi monos, aghathotate
Sotîra mu, emborîs na tis e-
pistépsis tin protîn tis oreotita.
Dhia ta àghia Su Pathi, ther-
mos se paracalò, came mu a-
ftin tin charin, ke útos afù ana-
kenuriosis tin psichîn mu ca-
ta tin icona ke omîosin su, me-
tachirîzu me os thélis.

Pater .. Ave...

V. Miserére nostrî...



STASIS EVDHOMI.

O IHSUS PIPTI DHEFTERIN FORAN
IPO TON STAVRON.

V. Adoramus te...

R. Quia per sanctam...

Paratirise, psichî mu, tuto to
dhésteron pésimon tu vasanis-
ménu su Sotîros, stochasu po-
son frieta afxanun i poni ton
plighon tis sevasmiotatis kefa-
listi ke olu tu ierotatu soma-
tos tu is cathe kinima tu Stavrù.

Efsplangnotate mu lisù, po-
ses forês me elipithikes dhia ta
pesimata mu is tin amartian
ke me esinchorises i ke molon

tuto exanapesa ftéondos se palin. O tis acharistias ! ach ! Iisu mu, eléise me. Dhia tin axiomi-sthian aftù tu dheftèru su pesi-matos dhose mu tin pantodhi-namon voithian tis aghias su charitos, dhia na proscarteréso is to calon eos is ton thanaton mu; came na prostrecho panda me pistin ke tharos pros ese is olus tus pirasmùs i opii embo-rùn na me prosvalun. Se agha-pò, Iisù aghapi mu, me olin mu tin cardhian. Picrénome poli dhioti s'èftexa. Min parachori-sis na se ftéxo pleon poté. Ca-me na se aghapò pandote, ke épita metachirizu me, os se a-rési.

Pater... Ave...

V. Miserere nostri...



STASIS OGHDHOI.

O IISUS OMILI IS TES GHINEKES

OPU ETHRINUSAN.

V. Adoramus te...

R. Quia per sanctam...

Paratirise, psichî mu, pos pi-crocléun aftes i ghinëkes tis Ierusalîm, vlépondes ton Iisun toson yasanisménon ke tu opiu to èma echinelo epano is tin ghîn. Melétise ke thavmase a-fla ta loghia ta opia léghi is a-ftés : « Mi cléete emé, alla clé-

eie ton eafon sas ke ta tékna sas»

Vasanisméne Iisù mu, cléó ke eghe. polipieraménos dli o-
la ta crimata mu. ochi monon dhioti me afta éghina axios ton timoriòn tis colaseos. all' aco-
mi perisoteron dhioti amarta-
nondas s'epicrana esé, Theé mu,
opu me ighapises toson. Ne pe-
risoteron i aghapi su para o fo-
vos tis colaseos me camni na pi-
crénome ta crimata mu. Calo-
taté mu Iisù. se aghapò para-
pano apo ton eafon mu. Pi-
crénome poi dhioti s'éstexa.
Mi parachorisis na se ftéxo plé-
on. Came na se aghapò pandote;
ke épita metachirizu me os se
aresi.

Pater... Ave... V. Miserere
nostri...



STASIS ENNATI.

O IISUS PIPTI TRITIN FORAN IPO
TON STAVRON.

V. Adoràmus te... R. Quia per
sanctam...

Paratirise, psíchi mu, to tri-
ton pésimon tu Iisù Christù.
Iton parapoli meghâli i adhina-
mia tu Iisu, ke parapoli scliri
pros Afton i dhimii tu. i opii
ithelan viéos na tachini to vâ-
disma tu, otan molis íehe dhi-
namin na porpatí!—O iperva-

sanisméne mulisû, dhia ta mi-
sthà tis meghalotatis adhinami-
as opu ithélises na pathis is ton
dhromon tu Calvariu se para-
calò na mu dhosis olin tin dhi-
namin, opu chriazome dhia na
nikiso pâsan anthroparés kian ke
oles mu tes àtactes clises, i opi-
es me eparakinisan polés forés
na catafronés ke na chaso tin
filian su. Se aghapô. Iisû agha-
pi mu, me olin tin cardhian mu.
Pierénome poli dhio ti s' éftexa.
Mi parachorisis na se stexo plé-
on. Came na se aghapô pando-
te ; ke épita metachirizu me, os
se arési. — Pater... Ave... V. Mi-
serére nostrî...



STASIS DHECATI.

GHDHINUN TON IISUN APO TA FORE-
MATA TU.

V. Adoramus te... R Quia per
sanctam...

Paratirise. psichi mu, me pi-
an sclirin vian i dhimii ghdhì-
nun ton lisun. To esotericòn tu
forema opu ecolithi me to éma
tu is tes pli hês tis flanghelô-
seos. dhen embori na xecolithi
choris na travixi mazi tu ema-
toména commatia tu ierotatu
sòmatos tu. O theé mu. opii
scliri poni dhia ton athoòtaton
su lòn ! Se silipûme ex olis mu

tis cardhias, panàghathe mu li-
su; dhia tin àpiron axiomisthian
ton ponon, tus opius su eproxéni-
se tuto to vâsanon, se paracalò
na voïthisis tin psichin mu is to
n'apoghdhithî apo oles tes àtactes
elises tis dhia ta tu cosmu ke na
afierosi olin tin aghapin tis is
esè, opú ise àpira àxios na a-
ghapâse.

lisû mu, se aghapô ex ôlis mu
tis cardhias. Pitrénome poli
dhioti s' éftexa. Mi parachori-
sis na se ftexo pléon. Came na
se aghapô pândote; ke épita
metach rizu me, os se aresi.

Pater... Ave... V. Miserére
nostrî...



STASIS ENDHECATI.

STAVRONUN TON IISUN.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Paratirise, psichi mu, ton li-
sûn exaploménon epano is ton
Stavròn: dhidhi ta chéria ke tus
podhas tu dhia na carfolhùn,
ke prosféri is ton eònion tu Pa-
téra tin thisian tis zoïs tu dhia
tin sotirian su. I vârvári tu dhi-
mii ton carfonun; épita stinon-
des ton Stavron, ton afinun n'a-
pothani is tus ponus tis pleon
vasanistikis stavroseos.

O Iisu mu estavroméne, car-
fose me is tus podhas su dhia
na méno mazi su dhia panda
is tin aghapin su, choris na
se paratiso pléon. Se aghapo
parapàno apo ton easton mu.
Pierénome poli dhioti s' éftexa.
Mi parachorisis na se ftéxo plé-
on, Came na se aghapo panda ;
ke épita metachirizu me, os se
arési. —Pater... Ave... V. Mise-
rére nostrí...



† ASIS DHODHECATI.

POTHENI IS TON STAVRON.

nus te... R. Quia per

Paratirise, psichi mu, oti o
aghapitos su Iisus istera apo tris
ores aghonias epano is ton Sta-
vron ca afanisménos telos pan-
don apo tus ponus tu dhen va-
sta pléon, clini tin kefalin ke
apothéni. —O Iisu mu, ostis apé-
thanes is ton stavron dhia emé,
me olin tin triferotita tis cardhi-
as mu filò afton ton Stavron,
epano is ton opion ethisiastikes
dhia tin sotirian mu. Imun axios
dhia ta crimata mu na camo ena
cacòn thànaton, ala o thànatos
su ine i elpidha mu. Dhose mu,
se paracalo thermôs dhia ta a-
pira mistha tu thanatu su, dho-
se mu tin charin na apothano
anghaliazondas tus podhas su

me télion thàros ke me thermotatin aghapin, paradhidho tin psichin mu is ta chéria su. Se aghapò, Iisu mu, me olin tin cardhian mu. Picrénome poli dhioi s' éftexa, mi parachoris na se ftexo pléon. Came na se aghapo pandote; ke épita metachirizu me, os se aresi. Pater... Ave.. V. Miserere nostri..



STASIS DHECATI TRITI.

CATEVAZUN TON IISUN APO TON STAVRON.

V. Adoramus te... R. Quia per sanctam...

Paratirise, psichi mu, me o-

pion àghion sévas o Iosif ke o Nicodhemos catevázun apo ton Stavron ton thion ton Dhidhàscalon ke ton apothétun is tes anghàles tis polipicraménis tu Mitéras, iopia dhechete ke anghaliàzete to necron tuto soma tu aghapitù tis Iu me olin tin mitrikin triferòtita tis eardhias tis.

O poliponeméni Mitéra, dhia tin aghapin aftu tu thiu su Iu, dhexu me os dhulon su ke éche me panda ipo tin iperàspisin su; ke si panàghathe mu Sotîra, ostis apéthanes dhia emé, dhéxu olin mu tin aghàpin; is to exis i cardhia mu tha anapàvete is esé monon: esé monon

thélo, ke tipote alo. Se aghapo, Iisu mu, ke picrénome poli dhi-otí se eftexa. Mi parachorisis na se ftexo pléon. Came na se aghapo panda, ke épita metachirizu me, os se arési.—Pater... Ave... V. Miserére nostrí...



STASIS DHECATI TETARTI.

ENDAFIAZUN TON IISUN.

V. Adoramus te... R. Quia per sanctam...

Theòrise, psichi mu, tus catalipiménus mathitàs tu Iisù, i opii férun is to mnima to ieròtaton sòma tu thiù ton dhidhas-

càlu; i catapicraméni tu mitéra tus acoluthi...

Afu éfthasan eki, afti i idhia me ta mitricà tis chéria tus voithà na thapsun evprepós ton acrivòn tis Iisùn, télos pandon sfalâte to mnima ke anachorùn oli me anécfrastin lipin.

O Iisù mu, opu apéthanes k' etàfis dhia emé, filo noerôs ton aghion Taton is ton opion esfalisthis. Dhen émines mésa is apton, alla istera apo tris imeres endhoxos anesthithikes. Se paracalo dhia aptin tin endhoxon su Anastasin, came na anastitho ke eghe is tin dhoxan su tin isterin iméran tu cosmu, ke na ime dhia panda enomé-

nos mazi su is ton uranon, dhia na se epeno ke na se aghapo is olon ton eona. Se aghapô, Iisû mu, ke picrénome poli dhioti se éftexa. Mi parachorisis na se ftéxo pléon. Came na se agbapo pàndote perisoteron; ke épitata metachirizu me, os se arési.

Pater... Ave... V. Miserére nostrî...

Is to télos xanaghirisete is to meghalon vima (altare) ke ipéte 5 Pater, 5 Ave, ke 5 Gloria is dhoxan tu Agghi Pathus tu Iisû Christû me tin ghnomin na kerdhisete ta ala simbathia opu charizonde peripléon is aftès tes prosefches.—Idhete tin selidha 70.

Dhromos tu Stavru.



STASIS PROTI.

CATADHICAZUN TON IISUN IS TON
THANATON.

V. Adoràmus te, Christe, et benedicimus tibi.—R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Ti paratiris, psichi mu? o Pilàtos ine cathisménos epàno is tin édhran os critis; ke o Ios tu Theù ine is tus podhas tu os catàdhicos ke krimatisménos;

enas thnitòs ànthropos, enas amartolòs epano is ena thrònnon !
ke i idhia athoòtita, o Aghios tòn aghion, enas Theos is tus podhas tu ! Opia anastrofi ! O amartia, idhu to érgnon su !
Pater... Ave... V. Miserére nostri. Domine. R. Miserére nostri.
V. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. R. Amen.



STASIS DHEFTERI.

FORTONUN TON IISUN APO TO VARI-
TATON XILON TU STAVRU.

V. Adoràmus te... R. Quia per sanctam...

Aftos o varitatos Stavros é-
ghinen acomi variteros me oles
tes amarties tu cosmu ke me o-
les tes edhikès mu ; m' olon tuto
o lissus an ke cataxesclisménos
apo plighès ke olos dhiolu adhi-
natisménos ton dhéchte me
mian aghian charàn dhia tin so-
tir'ian tis psichis mu ; ke eghe
then thelo na ipoféro tipote !...

Pater... Ave... V. Miserére
nostrî... Domine. R. Miserére
nostrî. V. Fidelium animæ...
R. Amen.



STASIS TRITI.

O IHSUS PIPTI PROTIN FORAN IPO TO
VAROS TU STAVRU.

V. Adorâmuste... R. Quia per
sanctam...

Pos thriamvevun iechthri tu li-
su ! Pies vlasimies proférun e-
nandion tu, otan vlépun, oti é-
pese cata ghis ! ke eglio poses
forés eproxénisa charan is ton
dhémona me ta pèsimata ke

xanapesimata mu is tin amar-
tian ! Poses fores apo anthropa-
réskian dhia na areso is tus ca-
cùs ecatafrònesa esê, lisu mu,
ke tus orismús su ! Dhinànose
me, Theé mu ; ke càme, me tin
voïthian tis chàritos su, na por-
pato statherôs is ton dhromon
tôn orismôn su. — Pater... Ave..

V. Miserére nostrî, Domine.
R. Miserére nostrî.
V. Fidelium animæ per miseri-
cordiam Dei requiescant in pace.
R. Amen.



STASIS TETARTI.

O IISUS APANDA TIN POLIPICRAMENIN

TU MITERA.

V. Adoramus te... R. Quia per sanctam...

Ti picra ! Ti scliron martir'on dhia tin cardhian tu Iisu ke tis Marias, ôtan ta vlémata ton esi-napandithisan. O los ke i Mitéra eprosferan dhia emé aftin tin picrotàtin thisian; ke eghe dhen ithela aghapisi tes ierotates cardhies tu Iisû ke tis Marias? Dhen ithela ipoféri tipote dhia tin aghapin ke dhoxan ton? O tis a-

charistias ! — Pater... Ave...
V. Miserére nostrî. Domine.
R. Miserére nostrî.
V. Fidelium animæ... R. Amen.



STASIS PEMPTI.

O KIRINEOS VOITHA TON IISUN NA SI-
COSI TON STAVRON TU.

V. Adoramus te... R. Quia per sanctam...

Ean o Aghiðtatos Patir mas o Papas mu éstelnen apo tin Roma ena commàtion tu Aghiu Stavru, poson ithela ime charúmenos ! Otan mu simvéni camia picra i thlipsis, afti i thlipsis

ine ena merìdhion tu Stavru tu Iisu, opu aftos o aghathotatos mu Sotìr mu stèl'ni. Ke eg'ho dhen thélo na to dhéchthô i to dhécho-me murmurizondas. As sillo-ghisthô oti, ean dhen thélo na ime simmétochos tôn pathima-ton tu Iisu is aftin tin zoïn, dhen tha ime mite simmétochos tis dhoxas tu is tin alin.

Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî...

V. Fidelium animæ etc... R. A-men.



STASIS EKTÎ.

I VERONICA SFUNGKIZI TO AGHI-
ON PROSON TU IISU.

V. Adoramus te... R. Quia per sanctam...

Pian iroïkin andhrian dhichni afti i aghia ghinëka ! Pos catafroni pasan anthroparéskian ! Alà opia andamivi dhia tin pistin tis !... I theïki icona tu Iisû ménì endipoméni is to mandili, me to opion esfúngkise to pamproskiniton Aftu prosopon. Paratirise, psichi mu, tin aghian taftin icôna : idhú o ieros cathréptis is ton opion prépi o

christianos na theori dhia na
ghini òmios tu lisu Christu.
Pater...Ave...V. Miserére nostrî,
Domine. R. Miserére nostrî.
V. Fidelium animæ etc.
R. Amen.



STASIS EVDHOMI.

O IISUS PIPTI DHEFTERIN FORAN
IPO TON STAVRON.

V. Adoramus te... R. Quia
per sanctam...

Is to dhésteron tuto pésimon
tu lisu, pàlin ales ivrisies enan-
dion tu, pàlin ala perighelàsma-
ta. Ach ! to vlépo, o lisus ine a-
corestos apo catafronia... ke o-

mos toses tapinoses opu ipoféri,
dhen sthanun dhia na iatréfsun
tin iperifanian mu. -Pater...Ave..
V. Miserére nostrî, Domine.
R. Miserére nostrî.
V. Fidelium animæ etc. R. Amen.



STASIS OGHDHOI.

O IISUS PARIGHORI TES EVLAVES GHI-
NEKES TIS IERUSALIM.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Mi cléete epàno is emé. leghis
o lisu mu. Ti lipon, Theé mu ?
Ipàrchi tacha canena alo cakon
pléon axiothríniton apo ta vasa-

na opu ipoféris? Ach! se akùo :
To crima, apocrinese, to crima
ine to meghaliteron cacon. Ke
molon tuto eggho to crima toson
évcola to pratto! toson psichrà
(crià) to exomologhûme! Theé
mu, fotise me ke gkixe tin car-
dhian mu.— Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine. R. Mi-
serére nostrî.

V. Fidelium animæetc. R. Amen.



STASIS ENNATI.

O IISUS PIPTI TRITIN FORAN IPO TON
STAVRON.

V. Adorâmus te... R. Quia per
sanctam...

Dhiati tosa pesimata, lisù mu?
Dhen ise si i dhinamis tu Theû?
Téknon mu, mu léghis, tris fo-
res monon épeses esi? Pipto dhia
na se màtho ke na se voitho is to
na siconese apo ta pesimatâ su,
me pieran tis cardhias dhia to
crima su, ala choris apelpisian
ke pândote me télion thâros is
emé.

Pater... Ave...

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî.

V. Fidelium animæ per miseri-
cordiam Dei requiescant in pace.

R. Amen.



STASIS DHECATI.

GHDHINUN TON IISUN APO TA
FOREMATA TU.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Ti estochàzusun, lisù mu, o-
tan etravúsan ta forémata su
mazi me ematoména comàtia tu
panachrându sòmatos su?—Té-
knon mu, ola ta eprosfera is ton
Patéra mu dhia esé. dhiòti eprò-
vlepa oti mian iméran itheles e-
chi meghàlin dhiscolian is to na
xecollithís apo ekino to plàsma,
apo ekino to and.kimenon, apo
ekinin tin aformin tis amartias,

apo ekino to cacòn sinithìon opuse
tirani... I dhinamis su ine is ta
pathi mu; encardhiosu, tecnon
mueche tharos.— Pater..Ave...
V. Misérére nostri, Domine.
R. Misérére nostri.
V. Fidelium animarum etc.R.Amen.



STASIS ENDHECATI.

CARFONUN TON IISUN EPANO IS
TON STAVRON.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Akuis, psichi mu, ta ktipimata
tòn sfirion? Vàle to chéri su is
ton topon ôpu evriskete to chéri
tu lisu... Tutos o loghismos me

camni na anatrighiazò; ke omos
egho ime o ftéstis. Cataraménon
crima, cal tera n' apothàno pa-
rà na se praxo pléon.

Pater... Ave...

V. Miserére nostri, Domine.

R. Miserére nostri.

V. Fidelium animæ etc.

R. Amen.



STASIS DHODHECATI.

O IHSUS APOTHENI IS TON

STAVRON.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Theòrise, o amartolè, ton thi-
on su Sotira apothaménon dhia
ese epano is ton Stavron : échi

tus podhas tu carfoménus dhia
na se periméni, ta chéria tu exa-
ploména dhia na se angkaliàsi,
tin kefalin tu skiménin dhia na
su dhosi to filima tis simfilioseos,
ke tin cardhian tu anictin dhia
na se dhechthî. Iisu mu, pòte
ke imis tha se aghapisomen, ca-
thòs esi mas ighapises.

Pater... Ave...

V. Miserére nostri, Domine. R.
Miserére nostri.

V. Fidelium animæ etc. R. Amen.



STASIS DHECATI TRITI.

CATEVAZUN TON IISUN APO TON
STAVRON KE I PONEMENI TU MI-
TERA TON DHECHETE IS TES
ANGKALES TIS.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

O Maria, o polipicraméni Mi-
téra, parachorisé mu na plisia-
so.—Ela. pedhi mu. theorise to
prosopon tu thiú mu tû chlomon
ke toson chalasménon. ta omà-
tia tu svisména. to stoma tu
sfalisménon. ta chéria ke ta po-
dhària tu tripiména. tin plevràn
tu anictin ... Métrise tes plighés

tu somatos tu. Idhù i dhikeosini
tu Theu ! Idhu i cakia tis amar-
tias ! Idhu i agbhapi tu lisu!
Pater... Ave... V. Miserére
nostri, Domine. R. Miserére no-
stri.

V. Fidelium animæ etc. R. Amen.



STASIS DHECATI TETARTI.

THAFTUN TON IISUN IS ENA KE-
NURION TAFON.

V. Adoramus te... R. Quia per
sanctam...

Otan metalamvào, i psichi
mu ghinete o tafos tu lisu. Came
tin, Theé mu, os ena kenurion
tafon, catharizondas tin apo ola

tis ta leromata; came tin os ena
 tafon scaménon is tin pétran
 dhia tin statherotita tis is tin a-
 ghian su dhùlefsin; came tin a-
 os éna éndhoxon tafon opu na
 dhoxàzese acatapàfstos, oson na
 ziso me ta zondanà ergha tis thias
 Charitos ke me tin praxin olon tòn
 christianicon aretòn: ke ùtos, li-
 sù mu, na min écho pléon poté
 is to exis tin dhisticlian na se
 stravroso palin is tin cardhian
 mu me to thanásimon crima; a-
 la dhulévondas se pistos na càmo
 pàndote eos is ton thànaton mu
 érgha àxia tis eoniù dhoxas tu
 Paradhisu. Amin.-Pater... Ave..
 V. Miserére nostri, Domine.
 R. Miserére nostri.
 V. Fidelium animæ etc. R. Amen.

Ipéte is to telos :

5 Pater, 5 Ave, ke 5 Gloria
 Patri is dhoxan tu Aghiu Pa-
 thus tu lisù Christù me tin ghnomin
 na kerdhizete ta alla simba-
 thia opu charizonde peripléon is
 aftes tes prosefches.

Ipéte ke 1 Pater, 1 Ave, ke 1
 Gloria Patri cata tin ghnomin tu
 Aghiotàtu Papa. (Idhete tin se-
 lidha 70).

Dhromos tu Stavrù.

STASIS PROTI.

O IISUS CATADHICAZETE IS TON
 THANATON.

V. Adoramus te, Christe, et
 benedicimus tibi.

... Quia per sanctam Crucem
tuam redemisti mundum.

O Iisus embròs is ton Pilàton !
O ipértatos Critis tôn zondanón
ke ton apethaménon is tus po-
dhas enos critu tis Iudhéas ! O
Aghios tôn aghion catadhicas-
ménos os o chiròteros ton cakùr-
ghon ! Dhiati mia toson àdhiki
catadhicasis ? Ke ti écames, o
Sotira mu?—Téknon mu, dhen
imàrtises ?—O amartia, poson
ise fricti, epidhi ke dhia iconopi-
isin su pros tin thian dhíkeosinin
o los tu Theu catadhicàzete is
ton atimôtaton thànaton tu Sta-
vru.—Pater... Ave...

V. Miserére nostri...

STASIS DHEFTERI.

O IISUS FORTONETE TON STAVRON
TU.

V. Adoràmus te...

R. Quia per...

Edhothi i apofasis, choris ar-
ghoporian enas varis Stavròs e-
pivàlete epano is tus omus tu li-
su. Theòrise, o psichi mu, ton
Sotira su tiutotropos fortoménon
na propatí pros to Calvarion. Po-
son ine catafanisménos apo tu-
to to meghàlon vàros tu Stavrû!
Me pòson còpon sirnete ! Ta pa-
timata tu ine àstata ! I dhinames
tu ton paretûn ! Ach ! ta crima-
ta mu, ne ta crimata mu ine ekino
to opion cataplacôni ton Sotira
mu, ke to vàros éne...

opu dhen dhinate na ipoféri. Ii-
su mu, dhose mu mian toson zo-
iràn picran ke frikin dhia oles
tes amarties mu, oste na min tes
praxo pleon poté is to exis.
Pater.. Ave.. V. Miserére...

STASIS TRITI.

O IISUS PIPTI TIN PROTIN FORAN
IPO TON STAVRON TU.

V. Adoràmus te.. R. Quia per..

Pion vlépo ? Ton lisûn misoa-
pothaménon mesa is tus dhò-
mus tis Ierusalim... Pipti, ke ca-
nis dhen ton voithâ. O Stavròs
ghlitrâ apo tus omus tu ke ca-
taxeschizi tin ràchin tu. Ti pò-
nos, o Iisû mu ! — Vlèpis, téknon
mu, posa vasana me cataplaco-

nun ke posa ivrismata ipoféro
apo tus echthrùs mu ! Idhù pos i-
canopiò tin thian dhikeosinin dhia
esé ke dhia olus tus amartolùs.
O ! panàghathe mu Iisû, se efcha-
ristò, se aghapò. — Pater... Ave..
V. Miserére nostrì..

STASIS TETARTI.

O IISUS APANDA TIN AGHIOTATIN TU
MITERA.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

1 Panaghia ezitûse ton Ion tis,
ton toson aghapiménon tis Ion.
Ithele na ton idhi dhia tin isteri-
nin foran : idhù opu ton sina-
pandà is ton dhromon tu Calva-
riu, ton vlép .. alà is j ar
axiothrinitin

Vlepi ke o Iisûs tin polipomenénin Mitéra tu. O tis anecfràstu pìcras dhia tus dhio! O pton ràghisma cardhias dhia tôn lon ke dhia tin Mitéra ! O Iisu, o Maria, dhiati prèpi ta crimata mu na ine i etia tôn tiuton vasànon sas ? Ach ! ta picrocléo, dhen thélo na ta praxo pléon. O Poneméni Mitéra, profere is ton Theon tus ponus su dhia ta crimatà mu, dhia na mu ta sinchorisi. — Pater... Ave.. V. Miserére nostrî..

STASIS PEMPTI.

SIMEON O KIRINEOS VOITHA TON IISUN NA SICONI TON STAVRON.

V. Adoramus te.. R. Quia per..
Prèpi na ine poli varis o Sta-

vros su, o Iisû mu, epidhi ke ine anàngki o Kirinéos na se voithà si na ton siconis ? — Toson varis ine, teknon mu, oste dhen emboro na vastaxo to vâros tu. — O amartia, si ise opû cataplaconis ton Iisûn mu ipocàtoapo ton Stavron tu; si ton epivarinis os to pléon vari fortion. O Theos os'is siconi epano is ta tria tu dhàctila olon ton cosmon, pipti ipoto varos ton amartiòn mu ! O psichi mu, idhè ti ine to crima. Crine tora èàn to crima dhen ine para ena tipoténion ke asimandon praghma, i monon mia anthropini adhi-namia micru loghu axia. — Pater.. Ave .. V. Miserére nostrî..

STASIS EKTÌ.

I EVLAVIS VERONICA SFUNGKIZI TO AGHION PROSOPON TU IISU.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ghnorizis, o évlavi ghinéka, ton catavasanisménon tuton anthropon ?—Ne, ine o Iisus, o Theòs ton opìon i cardhia mu aghapà. A ! pos ine ematoménos! —Simbathitiki Verònica, xelafrose ghligora tus sclirus tu ponus, sfúngkise to pampròskiniton tu Pròsopon, eno eghe prosécho akuondas ton Sotíra mu, ostis mu fenete na léghi ; O amartia, amartia tu anthròpu, poson me càmnis na ipoféro ! O urànie mu Pater, poson i thia

su dhikeosini epivarinete epano mu ! To olighoteron, sinchorise tus ftéstas. —Pater... Ave...

V. Miserére nostrì...

STASIS EVDHOMI.

O IISUS PIPTI TIN DHEFTERIN FORAN IPO TON STAVRON TU.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

O Angkeli Iu Theù, vlépete ton thion lisun, ton ipértaton sas Kirion exaploménon epi tis ghis ! Epesen apo adhinamían ! Ta chéria ke ta podharia tu ine cataplighoména, ke to êma tu tréchi apo tes plighês tu. Elàte na ton anasicosete, ke evghalete ton apo ta chéria tôn manismenon tu echthrôn ; dhen isthe val-

méni apo ton Theon dhia na ton filagheté ?... A ! evghàlete calitera tin amartian apo tin cardhian mu, ke o Iisus dhen tha ipoferi pléon. Ta amartimata mu ine opu càmnum na pipti cata ghis o Vasiléfs tu uranù; ine toson meghala oste dhia tin icanopiisin ton chriazonde ola ta vāsana enos Theanthropu.—Pater... Ave... V. Miserére nostri...

STASIS OGHDOH.

O IISUS PARIGHORI TES THIGHATERES TIS IERUSALIM.

V. Adoràmus te... R. Quia per... Theorise, o Christiané. pos fèrnonde e thighatéres tis Ierusalim pros ton Iisun. Thàvmase

poson ton aghapùn. Idhè pos tréchun ta dhàcria apo ta omàtia ton. Smixe ta dhàcria su me taedhicà ton... i calitera àkuse ke melétise ta loghia tu Iisu : Thighatéres tis Ierusalim, léghi, mi cléete emè, ala cléete ton easton sas. Ean is to chloron xilon càmnum aftà is to xiron ti tha ghini?... A ! poson ine foveròs o Theos, otan pedhévi tin amartian ! Allimonon is ton ametanoiton ke seliriménon amartolon !—Pater. Ave... V. Miserére nostri...

STASIS ENNATI.

O IISUS PIPTI TIN TRITIN FORAN IPO TON STAVRON TU.

V. Adoramus te.. R. Quia per... Eonie Pater, o Iisus dhen ine

pléon o tòs su? Dhen ton vlépis e-xaploménon cata ghis, misoapo-thaménon, psychomachùnda? Dhen akùis epàno tu ta ktipima-ta ton echthròn tu? Endos olighu th'apothànì! O Theé' mu, ele-fthérose ton Iisùn mu.— Ochi, ochi, prépi na thisiasthì. Ine o Ios mù, ala si m'éftexes, ke aftos monos dhinate na icanopiïsi tin thian mu dhikeosinin dhia ta amartimata su. — Ach! Iisu, dhòse mu zoiràn picran dhia ola ta amartimata mu, ke steréose tin apofasin opu camno na su ime dhia panda pistos.— Pater.. Ave... V. Miserére nostri...

STASIS DHECATI.

EKDHINUN TON IISUN APO TA FORE-

MATA TU.

V. Adoramus te... R. Quia per..

Si ise, o Iisu mu, opu evris-kese is tétian endropiastikin ghi-mnotita embros is olus? Si o a-thanatos ke endhoxotatos Theos, ton opion proskinùn is ton ura-nòn me apiron sevas ta Serafim ke ta Cheruvim, ise utos ektethi-ménos is ta perìghelàsmata enos achriu òchlu!—Téknon mu apo-crinete o Iisus, is aft n tin en-dropiastikin catastasin dhen me evalan i sclerotites tòn dhimion mu, ala i asemnotites ton scan-dhalopion is ta vlémata ke

is ta forémata ton, is tes atactes orexes ke is tus elefthérous ton tropus, is ta aprepa ton lòghia ke fersimata. Aftes i scandhalodhis ataxies tus eproxenûsan gélion ke charân, ala is eme ostis tes icanopiô vlepis pias thlipses ke vâsana mu proxenûn; si téknon mu, tha emborésis potè na paradhidhese is tiafta ?— Ochi, poté mu. Iisu mu su to ipòschome simeron dhia panda. Pater. Ave. V. Miserére nostrî..

STASIS ENDHECATI.

CARFONUN TON IISUN EPANO IS TON STAVRON.

V. Adoramus te... R. Quia per...
Opia scliròtita is tus dhimius

su, o Iisu mu ! O enas vali to ghònaton tu epàno is to ieron su stithos, o àlos travâ ena apo tus vrachionas su, o alos palin em-bighi is to chéri su, ena me-ghàlon carfi to opion spròchni ctipondas to dhinata me e-na sfiri. Me afton ton scliron tropon dhiatripûn ta chéria ke ta podharia su, ke to thion su e-ma anapidhâ epàno is aftus tus manisménus. Iisu, aghapi mu, dhiati ithélises na ipoféris to-sa vâsana : — Téknon mu, me lipâse ipoférno me efcharistisin ola afta ta vâsana dhia na se ghilitoso apo tin colasin, ke na se ipochreoso calitera na me aghapâs aghàpa me ke anofereba tin

amartian, ke thélo parighorithi
Pater... Ave... V. Misérére nostrî...

STASIS DHODHECATI.

CARFONUN TON IISUN EPANO IS TON

STAYRON.

V. Adoràmus te... R. Quia per...

O calé ke ghlikitate Iisu, idhú
egho ghonatisménos prospipto
is tin parusian su, ke me megha-
lotàtin thermotita tis psichis se
paracalo ke poli su dhéome na
endiposis is tin cardhian mu zoï-
rà esthimata Pisteos. Elpidhos,
ke Aghapis, mian alithinin me-
tànian ton amartiôn mu ke mian
statherotàtin àpofasin na min
tes praxo pléon, enò me meghà-
lin aghàpin ke lipin tis cardias

paratirò cat' emaston ke theorò
noeròs tes pende su plighês. é-
chondas embros is tus ofthalmús
ekino, to opion o profitis Dha-
vidh élegghen idhi dhia ese, o ca-
lé lisú: « edhiapérasan ta
chéria mu ke ta podhà-
ria mu, emetrisan ola ta
cocalà mu.—Pater... Ave...
V. Misérére nostrî...

ALEOS DHIA TIN 12 STASIN.

O IISUS APOTHENI EPANO IS TON STA-

VRON DHIA TES AMARTIES MAS.

V. Adoràmus te... R. Quia per...

Iisú mu, dhia to politimòta-
ton su êma. to opion tréchi apo
tes thies su plighês, thermòs se pa-

racalo, na mu dhosis mian alithi-
nin sindrivin dhia tes amarties mu
came i sindrivi mu na ine: 1. es-
teriki, i opia na ine to ondi is tin
cardhianmu ke òchi is ta loghia
monon ke is to exotericòn; 2. I per-
fisiki tin opian na esthànome is
tin cardhianmu ochi dhia cosmi-
casetias, ala apopistin ke paraki-
nisin tu Aghiu Pnéymatos; 3. A-
cra, oste na picronome perisòte-
ron dhioti éftexa ese. Theé mu, pa-
rà dhia càthe alo cacon opu em-
bori na mu tichi; ke 4. Gheni-
ki, i opia na exaplonete is ola
muta crimata, choris exéresin
canenôs, ke màlista choris exére-
sin canenos thanasimu crimatos.

PRAXIS SINDRIVIS DHIA OLES TES AMARTIES TIS ZOIS MAS.

Picronome, Theé mu, dhia o-
la mu ta crimata, ke ta sinché-
nome epàno is cathe alon cacòn,
ochi monon dhiòti me afta écha-
sa ton paràdhison ke ekérdhisa
tin colasin, alà perisòteron dhi-
oti éftexa ese. Theé mu, opu ise
to àeron calon ke axios apiris a-
ghàpis; ke apofasizome me tin
aghian su charin na min se fté-
xo pléon ap'edho ke is to exis,
ke n'apofigho cathe plisian a-
formin tis amartias. Amin.



STASIS DHECATI TRITI.

KATEVAZUN TON IISUN APO TON STAVRON KE TON APOTHETUN IS TES ANGHALES TIS AGHIOTATIS TU MITROS.

V. Adoramus te..R. Quia per..

Apéthanen o Iisus ! Necros evriskete tora epàno is tà mitrica su ghonata, o Poneméni Mitéra ; tadhàcria su vréchun tochlomon tu prosopon. Posus christianùs amartolús, apothaménus is tin thian charin (alimonon isos ime ke eghe !) vlépis is tus podhas su ! I psichi ton ine necra, isaxiodhàcriton catastasin, i dhémones tin erimaxan, i amartia tin estérisen apo tia zoïn tis charitos, ap'olin tis

tin oreotita, ke tin écamen aschimotàtin. Eléise tus, o efsplanchnotàti Maria, si ítis ise i catafighi tòn amartolon, ke came tus na evghun apo ton tafon ton amartion ton. Dhia aftus thrinôndas ke anastenàzondas embros is esse, se paracalò, o epiikis, o evlavis, o ghlikia Maria. — Pater... Ave... V. Miserére nostrî...

STASIS DHECATI TETARTI.

ENDAFIAZUN TON IISUN.

V. Adoramus te..R. Quia per...

Se apothétun necron, o thie Sotira, is ton tàfon, ala endos olighu the na evghis ap'aftû dhia tis thias su dhinameos, ke tha epistrépsis is nean zoïn. Posi a-

martoli, Kirie, ine ke afti is ton
tafon, endafiasméni is tin ri-
paran lâspin tôn amartion ton.
A! paneleïmon Sotira, fonaxe
is tin psichin ton os is ton Laza-
ron: « evgha apo to mnîma su, o
psichi endafiasméni is ton tha-
naton ». — Ne, lisu, sindripse ta
dhesma opú tus dhénun is t
crima, ke epistrepse is aftus ti
zoïn tis charitos tin opian écha-
san. Came, Kirie, na zômen oli
is to exis is tin thian su charin,
oste is ton thanaton mas na ev-
rethômen axii tis eonias sotirias,
tin opian mas apoctises apothé-
nondas dhia imâs epano is ton
Stavron. — Pater... Ave... V. Mi-
serére nostri...

Ipete is to télos 5 Pater, 5 A-
ve, 5 Gloria Patri is timin tôn
pende plighon tu Iisu: ke 1 Pa-
ter, 1 Ave ke 1 Gloria Patri cata
tin ghenomin tu Aghiotatu Papa.
(Idhéte tin selidha 70.)

ΑΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ.

Οὗτος ὁ Δρόμος τοῦ Σταυροῦ μετεφρά-
σθη ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ, ὡς εὑρίσκεται ἐν τῇ
« Συλλογῇ προσευχῶν καὶ εὐσεβῶν ἔργων »
κτλ. (Raccolta di orazioni e pie opere,
κ.τ.λ.), τυπωθεῖσθ ἐν Ῥώμῃ, μετὰ τῆς ἀπαι-
τημένης ἐγκρίσεως, κατὰ τὸ 1841 ἔτος.



ΠΡΟΣΕΥΧΗ.

Ἄγαθώτατε Ἰησοῦ, ἀπείρως ἀγα-

πητέ καὶ πανεύσπλαγχνε Σωτὴρ μου,
 ἰδοὺ ἐγὼ προσπίπτω εἰς τοὺς ἀγιωτά-
 τους σου πόδας ὅλως συντετριμμένος
 καὶ τεταπεινωμένος, διότι τοσάκις ἔ-
 πταισα σέ τὸν ἀπείρως ἀγαθὸν καὶ ἀ-
 γαπητὸν Θεόν μου. Σοὶ προσφέρω τοῦ
 τὸν ἅγιον Δρόμον εἰς ἐνθύμησιν ἐ-
 κείνου τοῦ ὀδυνηροτάτου τὸν ὅποιον
 ἔκαμε διὰ τὴν ἀγάπην καὶ σωτηρίαν
 ἐμοῦ τοῦ ἀναξίου καὶ ἀχαρίστου ἀ-
 μαρτωλοῦ. Ἐγὼ γνῶμην εἰς τὸν
 αὐτὸν κκιρὸν νὰ κερδίσω ὅλα τὰ συγ-
 χωρήματα, τὰ ὅποιον χαρίζουν οἱ Ἄ-
 κροι Ἀρχιερεῖς τῆς Ῥώμης, ἐφαρμό-
 ζων αὐτὰ εἰς ἐμέ καὶ εἰς τὰς ψυχὰς τοῦ
 Καθαρτηρίου.

Ἄς προστεθῇ μία πρᾶξις συντριβῆς.
 (Ἰδὲ κατωτέρω.)

ΣΤΑΣΙΣ ΠΡΩΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς καταδικάζεται εἰς θάνατον.

V. Προσκυνοῦμέν σε, V. Adoramus te,
 Χριστέ, καὶ σέ εὐλο- Christe, et benedi-
 γοῦμεν. cimus tibi.

R. Διότι διὰ τοῦ ἁγίου R. Quia per sanctam
 σου Σταυροῦ ἐξηγόρα- Crucem tuam rede-
 σας τὸν κόσμον. misti mundum.

Ἄ! Ἰησοῦ μου! δι' ἐκείνην τὴν
 ἄδικον ἀπόφασιν τοῦ θανάτου σου, τὴν
 ὅποιαν ὑπέγραψα τοσάκις με τὰς ἀμαρ-
 τίας μου, ἐλευθέρωτόν με ἀπὸ τὴν ἀ-
 πόφασιν τοῦ αἰωνίου θανάτου, τοῦ ὅ-
 ποίου κατὰ δυστυχίαν, ἔγεινα ἄξιος.

Πάτερ ἡμῶν, κτλ. Pater noster, etc.

Χαίρε, Μαρία, κτλ. Ave, Maria, etc.

V. Ἐλέησον ἡμᾶς, V. Miserere nostri,
 Κύριε. Domine.

R. Ἐλέησον ἡμᾶς. R. Miserere nostri.

Μεταβαίνων ἀπὸ μίαν εἰς ἄλλην Στά-
σιν λέγε·

Ἁγία Μῆτερ, τοῦτο Sancta Mater, istud
ποίησε· agas·

Ἐν τῇ καρδίᾳ μου σφύ- Crucifixi fige pla-
δρα τύπωσε gas

Τοῦ Σταυρωμένου πᾶς Cordi meo valide.
πληγᾶς.

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Ὁ Ἰησοῦς φορτάνεται μὲ τὸ βαρύτα-
τον ξύλον τοῦ Σταυροῦ.

V. Adoramus te... R. Quia per...

Ἰησοῦ μου, ὅστις ἐφορτώθης ἐκου-
σίως τὸν βαρύτατον Σταυρὸν, τὸν κα-
τασκευασθέντα ὑπὸ τῶν ἁμαρτιῶν μου,
κάμε εἰς ἐμέ τὴν χάριν, ὅπως γνωρί-
σω τὸ μέγεθος τῆς κακίας των, καὶ
πικρῶς κλαίω αὐτάς πάντοτε μέχρι
τῆς τελευταίας ἀναπνοῆς τῆς ζωῆς
μου.

Pater.. Ave... V. Miserere nostrī.

ΣΤΑΣΙΣ ΤΡΙΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει τὴν πρώτην φορὰν
ὑπὸ τὸ βάρος τοῦ Σταυροῦ.

V. Adoramus te... R. Quia per...

Ἰησοῦ μου ! τὸ μέγα βάρος τῶν ἁ-
μαρτιῶν μου σ' ἔκαμε νὰ πέσης ὑπὸ
τὸν Σταυρὸν· μιτῶ καὶ βδελύττομαι αὐ-
τάς· ζητῶ θερμῶς ἀπὸ σέ συγχώρη-
σιν· καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τῆς χάριτός
σου δὲν θέλω οὐδέποτε τὰς πράξει
εἰς τὸ μέλλον.

Pater.. Ave.. V. Miserere nostrī..

ΣΤΑΣΙΣ ΤΕΤΑΡΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς ἀπαντᾷ τὴν ἀγιωτάτην
αὐτοῦ Μητέρα.

V. Adoramus te.. R. Quia per...

Ἰησοῦ μου κατατεθλιμμένε ! Μα-

ρία Θεοτόκε πολὺ πονεμένη ! φεῦ ! εἰς
τὸ παρελθὸν διὰ τῶν ἁμαρτιῶν μου
ὑπῆρξα ἡ αἰτία τῶν θλίψεων, πόνων,
καὶ βασάνων σας· ἀλλ' εἰς τὸ ὑπόλοι-
πον τῆς ζωῆς μου, μὲ τὴν θείαν βοή-
θειαν, δὲν θέλει εἶσθαι πλέον οὕτω·
σὰς ὑπόσχομαι ὅτι θέλω σὰς ἀγαπᾶ
πιτῶς μέχρι θανάτου.

Pater..Ave..R. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΠΕΜΠΤΗ.

Σίμων ὁ Κυρηναῖος βοηθεῖ τὸν Ἰησοῦν
νὰ φέρῃ τὸν Σταυρὸν του.

V. Adoramus te...R. Quia per...

Ἰησοῦ μου ! εὐτυχὴς ὁ Κυρηναῖος
ὅστις σ' ἐδοθήθη νὰ φέρῃς τὸν ἅγιόν
σου Σταυρὸν ! εὐτυχὴς θέλω εἶσθαι
καὶ ἐγὼ, ἂν σὲ βοηθήσω νὰ φέρῃς τὸν

Σταυρὸν τοῦτον, ὑποφέρων μὲ ὑπομο-
νήν καὶ χαρὰν ἐκείνους τοὺς σταυροῦς,
τοὺς ὁποίους θέλεις μὲ στείλει καθ' ὅ-
λην τὴν διάρκεια τῆς ζωῆς μου· πα-
ρὰ σοῦ περιμένω, ὦ Ἰησοῦ μου, τὴν
χάριν ταύτην.

Pater..Ave..V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΚΤΗ.

Ἡ Βερονίκη σφογγίζει τὸ ἱερὸν πρό-
σωπον τοῦ Ἰησοῦ.

V. Adoramus te..R. Quia per...

Ἰησοῦ μου ἀγαθώτατε. ὅστις ἤξω-
σας νὰ τυπώσῃ τὴν ἱερωτάτην σου ὄ-
ψιν ἐπὶ ἐκείνου τοῦ ἀσκητοῦ μὲ τὸ ὁ-
ποῖον αὐτὴ ἡ εὐσεβὴς γυνὴ ἐσφόνγι-
σε τὸ θεῖόν σου πρόσωπον, ἀξίωτον,
σὲ παρκαλῶ, νὰ τυπώσῃς βαθεῶς
εἰς τὴν ψυχὴν μου τὴν συνεχῆ ἐνθύ-

μησιν τῶν σκληροτάτων βασάνων τοῦ
Πάθους σου.

Pater..Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΒΔΟΜΗ.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει τὴν δευτέραν φοράν.

V. Adoramus te.. R. Quia per...

ὦ Ἰησοῦ μου ! αἱ μεταπτώσεις
μου εἰς τὰ ἴδια ἁμαρτήματα σ' ἔκα-
μαν νὰ πέσης ἐκ νέου κατὰ γῆς ὑπὸ
τὸν Σταυρόν· βοήθησόν με, σὲ παρα-
καλῶ, ἵνα βάλω εἰς πρᾶξιν μέσα τῷ
ὄντι ἀποτελεσματικὰ. διὰ νὰ μὴ με-
ταπέσω πλέον εἰς τὴν ἁμαρτίαν.

Pater..Ave.. V. Miserére nostri..



ΣΤΑΣΙΣ ΟΓΔΟΗ.

Ὁ Ἰησοῦς παρηγορεῖ τὰς θυγατέρας
τῆς Ἱερουσαλήμ.

V. Adoramus te.. R. Quia per...

Ἰησοῦ μου ! σὺ ὅστις ἐπαρηγόρη-
σας τὰς εὐσεβεῖς θυγατέρας τῆς Ἱερου-
σαλήμ, αἵτινες ἔκλαιον καὶ ἐθρήνουν,
ἐνῷ σὲ ἔβλεπον τοσοῦτον βασανιζό-
μενον, παρηγόρησον τὴν ψυχὴν μου
διὰ τῆς πατρικῆς σου εὐσπλαγχνίας,
εἰς τὴν ὁποίαν μόνον θέλω νὰ ἐμπι-
στεύωμαι, καὶ εἰς τὴν ὁποίαν διὰ παντός
θέλω ν' ἀνταποκρίνωμαι.

Pater..Ave.. V. Miserére nostri..



ΣΤΑΣΙΣ ΕΝΝΑΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει τὴν τρίτην φορὰν
ὑπὸ τὸν Σταυρόν.

V. Adoramus te..R. Quia per...

Ἰησοῦ μου! διὰ τὰς ὀδυνηρὰς βασάνου; ὅσας ὑπέφερες πίπτων τὴν τρίτην φορὰν ὑπὸ τὸ βάρος τοῦ Σταυροῦ, κάμε, σὲ παρακαλῶ, νὰ μὴ μεταπέσω πλέον εἰς τὰς ἁμαρτίας μου. Ναὶ, Ἰησοῦ μου, κάλλιον ν' ἀποθάνω παρὰ ν' ἁμαρτήσω πάλιν.

Pater..Ave..V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ.

Ἐκδύουν τὸν Ἰησοῦν καὶ ποτίζουν
αὐτὸν ἀπὸ χολῆν.

V. Adoramus te...R. Quia per...

Ἰησοῦ μου, ὅστις ἐξεδύθης ἐκ τῶν

ἱματίων σου, καὶ ἔπιες πικροτάτην χολήν, ἔκδυσε τὴν ψυχὴν μου ἀπὸ τὰς ἀτάκτους τῆς κλίσεις πρὸς τὰ γήινα πράγματα, καὶ κάμε νὰ βδελύττωμαι πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ μὲ φέρῃ πρὸς τὴν ἀγάπην τοῦ κόσμου καὶ τῆς ἁμαρτίας.
Pater...Ave..V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΝΔΕΚΑΤΗ.

Καρφόνουσι τὸν Ἰησοῦν ἐπὶ τοῦ
Σταυροῦ.

V. Adoramus te... R. Quia per..

Ἰησοῦ μου, διὰ τοὺς ὀδυνηροτάτους σπασμούς τοὺς ὁποίους ἐδοκίμασας, ὅταν μὲ σκληρότατα καρφία ἐκάρφωσαν εἰς τὸν Σταυρόν τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας σου, κάμε νὰ σταυρώσω ἐγὼ τὸν ἑαυτόν μου μὲ τὸ πνεῦμα τῆς χριστιανικῆς ἀπονεκρώσεως.

Pater..Ave...V.Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΩΔΕΚΑΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς ἀποθνήσκει ἐπὶ τοῦ
Σταυροῦ.

V. Adoramus te... R. Quia per...

Ἰησοῦ μου, σὺ ὅστις μετὰ ὀδυνη-
ροτάτην ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ ἀγωνίαν τρι-
ῶν ὥρων ἀπέθανες δι' ἐμέ, ἅ! κάμε ν'
ἀποθάνω πρὶν μεταπέσω εἰς τὴν ἁμαρ-
τίαν· ἂν δὲ ζήσω, νὰ ζῶ μόνον διὰ νὰ
σ' ἀγαπῶ, καὶ πιστῶς νὰ σὲ δουλεύω.

Pater..Ave.. V.Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΡΙΤΗ.

Ἀποκαθηλόνουσι τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τοῦ
Σταυροῦ καὶ ἀποθέτουσιν αὐτὸν εἰς τὰς
ἀγκάλας τῆς Μητρός του.

V. Adoramus te... R. Quia per...

ὦ ἀειπάρθενε Μαρία, Μητέρα πολὺ

πονεμένη! ὅποιον σπαθίον πόνου διε-
πέρασε τὴν καρδίαν σου, ὅταν εἰς τὰς
ἀγκάλας σου εἶδες νεκρὸν τὸν Ἰησοῦν,
τὸν ὑπεραγάπητόν σου Υἱόν! Ἀπόκτη-
σόν μοι, σὲ παρακαλῶ, τὴν χάριν νὰ
βδελύττωμαι πάντοτε τὴν ἁμαρτίαν ὡς
αἰτίαν τοῦ θανάτου τοῦ Υἱοῦ σου, καὶ
ὅλων τῶν σκληρῶν σου πόνων· καὶ εἰς
τὸ μέλλον νὰ ζῶ ὡς ἀληθὴς Χριστι-
ανός, καὶ τοιοῦτοτρόπως νὰ σώσω τὴν
ψυχὴν μου.

Pater..Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς τίθεται εἰς τὸν τάφον.

V. Adoramus te... R. Quia per...

Ἰησοῦ μου, ὡς ἀποθαμμένος θέλω
νὰ μένω πάντοτε μετὰ σοῦ, καὶ ἂν
ζῶ, θέλω νὰ ζῶ εἰς ἐσέ, ὅπως ἔθλω ἐ-

πειτα νὰ χαίρω μετὰ σοῦ, εἰς τοὺς οὐ-
ρανούς, τὸν καρπὸν τῶν ἀγίων σου πα-
θῶν καὶ τοῦ ὀδυνηροτάτου σου θανά-
του. Ἀμήν.

Pater..Ave..V. Miserere nostri.

OREMUS.

ΑΣ ΔΕΗΘΩΜΕΝ.

Deus, qui Uni- Θεὲ, ὅστις ἠθέ-
geniti Filii tui pre- λησας μὲ τὸ πολύ-
tioso sanguine vi- τιμον αἷμα τοῦ Υἱ-
vificæ Crucis vexi- οῦ σου νὰ ἀγιάσης
lum sanctificare vo- τοῦ ξύλον τοῦ ζω-
luisti : concede οὐ σου νὰ ἀγιάσης
quæsumus, eos, qui τὸ ξύλον τοῦ ζω-
ejusdem sanctæ Cru- ποιτοῦ Σταυροῦ, ἐ-
cis gaudent honore, πίτρεψον, σὲ παρα-
tuâ quoque ubique καλοῦμεν, ὅπως ἡ-
protectione gaude- μεῖς οἱ χαίροντες
re. Pereumdem Chri- τὴν τιμὴν τοῦ ἰδίου
stum Dominum ἀγίου Σταυροῦ,
nostrum. Amen. χαίρωμεν πανταχοῦ καὶ τὴν προστα-

σίαν σου. Διὰ τοῦ αὐτοῦ Χριστοῦ τοῦ
Κυρίου ἡμῶν. R. Ἀμήν.

Δύνασαι νὰ τελειώσης μ' ἐν Pater, Ave
καὶ Gloria κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Ἀγιω-
τάτου ἡμῶν Πατρὸς τοῦ Πάπα.

Εἶναι συνήθεια πρὶν τῶν ἀνωτέρω Pa-
ter, Ave, Gloria, νὰ λέγωνται πέντε Pa-
ter, Ave, Gloria, εἰς τιμὴν τῶν πέντε
πληγῶν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

(Ἴδε τὰς σελίδας 70, 166).

Δρόμος τοῦ Σταυροῦ.

Η ΑΜΑΡΤΙΑ, ΑΙΤΙΑ ΤΩΝ ΒΑΣΑΝΩΝ ΤΟΥ
ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ.

ΣΤΑΣΙΣ ΠΡΩΤΗ.

Καταδικάζουσι τὸν Ἰησοῦν εἰς τὸν
θάνατον.

V. Adoramus te, Christe, et
benedicimus tibi,

R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Ὁ Ἰησοῦς ἔμπροσθεν τοῦ Πιλάτου!
Ὁ ὑπέρτατος Κριτὴς τῶν ζώντων καὶ
τῶν νεκρῶν εἰς τοὺς πόδας ἐνὸς κριτοῦ
τῆς Ἰουδαίας! Ὁ Ἅγιος τῶν ἀγίων
καταδικασμένος ὡς ὁ χειρότερος τῶν
κακούργων! Διατί ἡ τόσον ἄδικος αὐ-
τὴ καταδίκη; Τί ἔκαμες, ὦ Σωτὴρ μου;
—Τέκνον μου, δὲν ἡμάρτησας; ὦ ἁ-
μαρτία, πολὺ φρικτὴ εἶσαι, καθότι πρὸς
ἐκανοποίησίν σου ὁ Γίος τοῦ Θεοῦ λαμ-
βάνει τοιαύτην ἀπόφασιν σκληροτάτου
καὶ ἀτιμωτάτου θανάτου.—Pater...
Ave..

V. Miserére nostrî, Domine.

R. Miserére nostrî.



ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΦΟΡΤΟΝΕΤΑΙ ΤΟΝ
ΣΤΑΥΡΟΝ ΤΟΥ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἐδόθη ἡ ἀπόφασις, βαρὺς Σταυρὸς ἐπι-
τίθεται ἐπὶ τῶν ὤμων τοῦ Ἰησοῦ. Θε-
ώρησε, ὦ ψυχὴ μου, τὸν Σωτῆρά σου
οὕτω φορτωμένον νὰ προχωρῇ εἰς τὸ
Καλθάριον. Πόσον εἶναι κατηφανισμέ-
νος ὑπὸ τοῦ βάρους τοῦ Σταυροῦ του!
Μετὰ πόσου κόπου παρασύρεται! Τὸ
βάδισμά του εἶναι ἐπισφαλές, αἱ δυνά-
μεις του τὸν ἐγκαταλείπουσιν. Ἄ! αἱ
ἁμαρτίαι μου πρὸ πάντων σὲ κατα-
βάλλουσιν, ὦ Σωτὴρ μου· αὐταὶ εἶναι
τὸ βάρος τὸ ὁποῖον δὲν δύνασαι νὰ ὑ-
ποφέρῃς. Ἰησοῦ μου, δός μοι τόσον
ζωηρὰν πίκραν καὶ πόνον διὰ ὅλας μου

τὰς ἁμαρτίας, ὥστε νὰ μὴ τὰς πράξω
πλέον ποτέ εἰς τὸ ἔξῃς.

Pater.. Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΤΡΙΤΗ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΠΙΠΤΕΙ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ
ΥΠΟ ΤΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Τίνα βλέπω; τὸν Ἰησοῦν ἡμιθανῆ
ἐν μέσῳ τῶν ὁδῶν τῆς Ἱερουσαλὴμ.
Πίπτει, καὶ οὐδεὶς τὸν βοηθεῖ. Ὁ Σταυ-
ρὸς γλυστρᾷ ἐκ τῶν ὤμων του καὶ κα-
ταξοσχίζει τὴν ῥάχιν αὐτοῦ! Ὅποῖος
πόνος, Ἰησοῦ μου! — Βλέπεις, τέκνον
μου, πόσα βάσανα μὲ καταβάλλουσι καὶ
πόσας ὑβρεὶς ὑποφέρω ἀπὸ τοὺς ἐχθροὺς
μου! Ἴδου πῶς ἱκονοποιῶ τὴν θείαν
δικαιοσύνην διὰ ἐσέ καὶ δι' ὅλους τοὺς
ἁμαρτωλοὺς. Ἄ! πανάγαθέ μου Ἰη-
σοῦ, σὲ εὐχαριστῶ, σὲ ἀγαπῶ.

Pater.. Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΤΕΤΑΡΤΗ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΣΥΝΑΠΑΝΤΑ ΤΗΝ ΑΓΙΩΤΑ-
ΤΗΝ ΤΟΥ ΜΗΤΕΡΑ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἡ Θεοτόκος Μαρία ἐζήτηε τὸν Υἱὸν
της, τὸν ἡγαπημένον της Ἰησοῦν.
Ἦθελε νὰ τὸν ἴδῃ διὰ τὴν τελευταίαν
φορὰν... τὸν βλέπει τέλος πάντων, καὶ
ὁ Ἰησοῦς βλέπει τὴν ἡγαπημένην του
Μητέρα. Ὡ τῆς ἀνεκφράστου πίκρας
διὰ τοὺς δύο! Ὅποια τῆς καρδίας σύν-
τριψις διὰ τὸν Υἱὸν καὶ διὰ τὴν Μητέ-
ρα! Ὡ Ἰησοῦ, ὦ Μαρία, διατί πρέπει
αἱ ἁμαρτίαι μου νὰ ᾔναι ἡ αἰτία τῶν
τόσων καὶ τοσούτων βασάνων σας; ἄχ!
τὰς πικροκλαίω, δὲν θέλω νὰ τὰς πρά-
ξω πλέον. Ὡ Πονεμένη μου Μητέρα,

πρόσφερε τοὺς πόνους σου εἰς τὸν Θεὸν
πρὸς ἄφροσιν ὄλων τῶν ἁμαρτιῶν μου.

Pater..Ave.. V.Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΠΕΜΠΤΗ.

ΣΙΜΩΝ Ο ΚΥΡΗΝΑΙΟΣ ΒΟΗΘΕΙ ΤΟΝ ΙΗΣΟΥΝ
ΝΑ ΦΕΡῃ ΤΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ ΤΟΥ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Πολὺ βαρὺς πρέπει νὰ ᾔηται ὁ Σταυρός σου, ὦ Ἰησοῦ μου, ἐπεὶ δὲ ἔχεις ἀνάγκη νὰ σὲ βοηθήσωσι νὰ τὸν φέρῃς;—Τόσον βαρὺς εἶναι, τέκνον μου, ὥστε δὲν δύναμαι νὰ βυστάξω τὸ βάρος του.—ὦ ἁμαρτία, σὺ εἶσαι ἡ ὁποία καταφανίζεις τὸν Ἰησοῦν μου ὑπὲρ τὸν Σταυρὸν αὐτοῦ, σὺ τὸν ἐπιβαρύνεις ὡς τὸ βαρύτερον φορτίον. Ὁ ἰσχυρώτατος Θεὸς, ὅστις ἐπὶ τῶν τριῶν αὐτοῦ δακτύλων κρατεῖ τὸν κόσμον ὅλον, πίπτει ὑπὸ τὸ βάρος τῶν ἁμαρτιῶν μου! ὦ

ψυχὴ μου, φαίνεται σοι τώρα ἡ ἁμαρτία ὡς οὐτιδανὸν καὶ ἀτήμαντον πρᾶγμα, ἢ ὡς ἀνθρώπινος ἀδυναμία μικροῦ λόγου ἀξία;

Pater..Ave.. V.Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΚΤΗ.

Η ΕΓΛΑΒΗΣ ΒΕΡΟΝΙΚΗ ΣΦΟΓΓΙΖΕΙ ΤΟ
ΛΟΓΙΟΝ ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἀναγνωρίζεις, εὐσεβὴς Βερονίκη, τὸν ἄνθρωπον τοῦτον τῶν θλίψεων;—Ναί, εἶναι ὁ Ἰησοῦς, ὁ Θεὸς τὸν ὁποῖον ἀγαπᾷ ἡ καρδίᾳ μου. Ἄ! πῶς εἶναι ἡματωμένος!—Σπεῦσε, ὦ συμπαθητικὴ γυναι, νὰ ἀνακουφίσῃς τοὺς πόνους του, σφόνγιζε τὸ παμπροσκύνητον Αὐτοῦ Πρόσωπον. Καὶ ἐγὼ ἄς ἀκούω τὸν Σωτῆρά μου, ὅστις μοὶ φαίνεται νὰ λέ-

γῆ· ὦ ἁμαρτία, ἁμαρτία τοῦ ἀνθρώ-
που, πόσον μὲ καταθλίβεις καὶ βασανί-
ζεις! ὦ οὐράνιέ μου Πάτερ, πόσον
ἡ δικαιοσύνη σου ἐπιβαρύνεται ἐπ' ἐ-
μοῦ! Συγχώρησε τοῦλάχιστον εἰς τοὺς
ἐνόχους.

Pater..Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΒΔΟΜΗ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΠΙΠΤΕΙ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΦΟΡΑΝ
ΥΠΟ ΤΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

ὦ ἄγγελοι τοῦ Θεοῦ, βλέπετε τὸν
θεῖον Ἰησοῦν, τὸν ὑπέρτατόν σας Κύ-
ριον ἐξηπλωμένον κατὰ γῆς; Ἐπεσεν
ἀπὸ ἀδυναμίας! Αἱ χεῖρες καὶ οἱ πόδες
του κατεσχίσθησαν, καὶ τὸ αἷμα τρέ-
χει ἀπὸ τὰς ἀνεφχθείσας πληγὰς Αὐ-
τοῦ! Ἐλθετε νὰ τὸν ἀνασηκώσητε· ἐ-
λευθερώσατέ τὸν ἀπὸ τὴν μανίαν τῶν
ἐχθρῶν του. Δὲν διετάχθητε παρὰ τοῦ

Θεοῦ νὰ τὸν φυλάττητε; Ἐκβάλετε αὐ-
τὸν ἀπὸ τὰς χειρὰς των.... Ἄ! ἐκβά-
λετε μᾶλλον τὴν ἁμαρτίαν ἀπὸ τὴν
καρδίαν μου, καὶ ὁ Ἰησοῦς δὲν θέλει ὑ-
ποφέρει πλέον. Τὰ ἁμαρτήματα εἶναι
ἡ αἰτία ἕνεκα τῆς ὁποίας πίπτει τοιου-
τοτρόπως ὁ Βασιλεὺς τοῦ Οὐρανοῦ· εἶ-
ναι τόσον μεγάλη, ὥστε πρὸς ἱκανοποι-
ησίν των ἀπαιτοῦνται πάντες οἱ πόνοι
ἐνὸς Θεανθρώπου!

Pater..Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΟΓΔΩΗ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΠΑΡΗΓΟΡΕΙ ΤΑΣ ΘΥΓΑΤΕ-
ΡΑΣ ΤΗΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Παρατήρησε, ὦ ψυχὴ μου, πῶς φέ-
ρονται αἱ θυγατέρες τῆς Ἱερουσαλήμ
πρὸς τὸν Ἰησοῦν. Θαύμασε τὴν πρὸς
αὐτὸν ἀγάπην των. Ἴδὲ πῶς τὰ δάκρυα

τρέχουσιν ἀπὸ τοὺς ὀφθαλμούς των.
Σμίξε τὰ δάκρυά σου μὲ τὰ ἰδικά των,
καὶ ἄκουσε τοὺς λόγους τοῦ Ἰησοῦ.

« ὦ θυγατέρες τῆς Ἱερουσαλήμ, μὴ
κλαίετε ἐμὲ, ἀλλὰ κλαίετε τὸν ἑαυ-
τὸν σὸς καὶ τὰ τέκνα σας... ἂν εἰς τὸ
χλωρὸν, ξύλον κάμνωσιν αὐτὰ, εἰς τὸ
ξηρὸν ἡ θέλει γείνει; » Ἄ! Πόσον φο-
βερὸς εἶναι ὁ Θεὸς, ὅταν τιμωρῇ τὴν ἁ-
μαρτίαν! Ἀλλοίμονον εἰς τὸν ἀμετα-
νόητον καὶ σκληρυμένον ἁμαρτωλὸν!

Pater.. Ave.. V. Miserere nostrī..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΝΝΑΤΗ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΠΙΠΤΕΙ ΤΡΙΤΗΝ ΦΟΡΑΝ
ΥΠΟ ΤΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ ΤΟΥ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Αἰῶνιε Πάτερ, ὁ Ἰησοῦς δὲν εἶναι
πλέον ὁ Υἱός σου; Δὲν τὸν βλέπεις ἐξ η-

πλωμένον κατὰ γῆς, ἐκπνέοντα, ἡ-
μιθανῇ; Δὲν ἀκούεις τοὺς κτύπους τοὺς
ὁποίους καταφέρουσιν ἐπὶ τοῦ σώματός
του; Ἐντὸς ὀλίγου θὰ ἀποθάνει. ὦ
Θεέ μου, ἐλευθέρωσε τὸν Ἰησοῦν μου.

— Ὁχι, ὄχι, πρέπει νὰ θυσιασθῇ, εἶ-
ναι ὁ Υἱός μου, ἀλλὰ σὺ μὲ ἔπταισες,
καὶ αὐτὸς μόνος δύναται νὰ ἐκανοποιή-
σῃ τὴν θείαν μου δικαιοσύνην διὰ τὰ
ἁμαρτήματά σου. — ὦ Ἰησοῦ μου,
δός μοι ζωὴν πίκραν διὰ ὅλας μου
τὰς ἁμαρτίας, καὶ στερέωσέ τὴν ἀπό-
φασίν μου τοῦ νὰ σοὶ ἦμαι διὰ πάντα
πιστός.

Pater.. Ave.. V. Miserere nostrī..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ.

ΕΚΔΥΟΜΕΙ ΤΟΝ ΙΗΣΟΥΝ ΑΠΟ ΤΑ
ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΤΟΥ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

ση ; — Ἀγαπητόν μου τέκνον, μέ συλ-
 λυπεῖσαι διὰ τὰ πολλὰ βάσανά μου,
 ἀλλ' ὅλα ταῦτα δὲν εἶναι τίποτε δι' ἐ-
 μέ, καθότι σέ ἀπαλλάττουσιν ἀπὸ τῆς
 κολάσεως. Φεῦγε τὴν ἁμαρτίαν, καὶ οἱ
 πόνοι μου θέλουσιν ἐλαφρυνθῇ.

Pater.. Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΩΔΕΚΑΤΗ.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΑΠΟΘΝΗΣΚΕΙ ΕΠΙ ΤΟΥ
 ΣΤΑΥΡΟΥ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἰδοὺ ἐγώ, ὦ καλὲ καὶ γλυκύτατε
 Ἰησοῦ, ἐνώπιόν σου γονατίζω· καὶ με
 μεγίστην θερμότητα ψυχῆς σέ παρα-
 καλῶ καὶ ἱκετεύω, ὅπως εὐδοκήσης νὰ
 ἐντυπώσης εἰς τὴν καρδίαν μου ζωηρὰ
 αἰσθήματα Πίστews, Ἐλπίδος καὶ Ἀ-
 γάπης, ἀληθῆ μετάνοιαν τῶν ἁμαρτι-
 ῶν μου, καὶ σταθερωτάτην θέλησιν νὰ

ἐπανορθωθῶ, ἐνῶ με μεγάλην κατάνυ-
 ξιν καρδίας καὶ λύπην παρατηρῶ κατ'
 ἐμαυτόν καὶ θεωρῶ νοερῶς τὰς πέντε
 πληγὰς σου, ἔχων πρὸ ὀφθαλμῶν ἐκεῖ-
 νο τὸ ὁποῖον περὶ Σοῦ, ὦ καλὲ Ἰησοῦ,
 ἔλεγεν ἡδὴ ὁ προφῆτης Δαυὶδ· «Ἐτρύ-
 πησαν τὰς χεῖράς μου καὶ
 τοὺς πόδας μου· ἠρίθμησαν
 πάντα τὰ ὀστέα μου.»

Pater.. Ave.. V. Miserére nostri..

Κατ' ἄλλον τρόπον διὰ τὴν 12 στάσιν.

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΑΠΟΘΝΗΣΚΕΙ ΕΠΙ ΤΟΥ
 ΣΤΑΥΡΟΥ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΜΑΡΤΙΑΣ ΜΑΣ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἰησοῦ μου, διὰ τὸ πολυτιμώτατόν
 σου αἷμα, τὸ ὁποῖον τρέχει ἀπὸ τὰς
 θείας σου πληγὰς, θερμῶς σέ παρακα-
 λῶ νὰ με δώσης ἀληθινὴν συντριβὴν

διὰ τὰς ἁμαρτίας μου. Κάμε ἡ συντριβὴ αὕτη νὰ ᾔηται· 1. Ἐσωτερικὴ, ἥτις νὰ ᾔηται τῷ ὄντι εἰς τὴν καρδίαν μου καὶ ὄχι εἰς τοὺς λόγους μου μόνον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν· 2. Ὑπερφυσικὴ, τοὔτέστι νὰ προέρχεται εἰς ἐμέ ἀπὸ τὴν Πίστιν καὶ ἀπὸ παρακινήσιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ὄχι ἀπὸ κοσμικὰς αἰτίας· 3. Ἀκρα, ἡγουν νὰ πικραίνωμαι περισσότερο διότι ἔπταισα ἐσέ, τὸν Θεόν μου καὶ τὸ ἄπειρόν μου καλόν, παρὰ διὰ πᾶν ἄλλο κακὸν τὸ ὅποϊον δύναται νὰ μὲ συμβῇ· καὶ 4. Γενικὴ, ἥτοι νὰ ἐκτείνηται γενικῶς εἰς ὅλα μου τὰ ἁμαρτήματα συγχωρητικὰ καὶ θανάσιμα, μάλιστα δὲ ἄνευ ἐξαιρέσεως οὐδενὸς θανάσιμου.



Πρᾶξις συντριβῆς δι' ὅλας τὰς ἁμαρτίας τῆς ζωῆς μας.

Πικραίνομαι, Θεέ μου, δι' ὅλας μου τὰς ἁμαρτίας, καὶ βδελύττομαι αὐτάς ἐπὶ πᾶν ἄλλο κακόν, ὄχι μόνον διότι ἔνεκα τῶν ἁμαρτιῶν τούτων ἀπώλεσα τὸν παράδεισον καὶ ἔγεια ἄξιος τῆς κολάσεως, ἀλλ' ἔτι περισσότερο διότι ἁμαρτάνων ἔπταισα ἐσέ τὸν Θεόν μου, ὅστις εἶσαι τὸ ἄκρον καλόν καὶ ἄξιος ἀπειροῦ ἀγάπης· καὶ ἀποφασίζω μετὰ τῆς βοηθείας τῆς ἁγίας σου χάριτος νὰ μὴ σὲ πταίσω πλέον ποτὲ εἰς τὸ ἐξῆς, καὶ προσέτι ν' ἀποκόψω καὶ ν' ἀποφεύγω πᾶσαν πλησίαν ἀφορμὴν τῆς ἁμαρτίας.

Pater.. Ave.. V. Miserere nostrî..



ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΡΙΤΗ

ΑΠΟΚΑΘΗΛΟΝΟΥΣΙ ΤΟΝ ΙΗΣΟΥΝ ΑΠΟ
ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΤΟΥΣΙΝ
ΑΥΤΟΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΓΚΑΛΑΣ ΤΗΣ
ΑΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΣ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἀπέθανεν ὁ Ἰησοῦς ! Νεκρὸς εὐρίσ-
κεται ἐπὶ τῶν μητρικῶν σου γονάτων,
ὦ Μῆτερ τῶν θλίψεων, τὰ δάκρυά σου
διὰ δρόχους τὸ πελιδνὸν καὶ τόσον
ἡλπωμένον Αὐτοῦ πρόσωπον. Πό-
σοι χριστιανοὶ ἐστερημένοι τῆς ζωῆς
τῆς χάριτος καὶ τοιοῦτοτρόπως νεκροὶ
κατὰ τὴν ψυχὴν (ἅχ ! ἴσως εἶμαι καὶ
ἐγὼ) εὐρίσκονται εἰς τοὺς πόδας σου !

Ἡ ψυχὴ των εἶναι εἰς φορικτὴν καὶ ἀ-
ξιοδάκρυτον κατάστασιν, οἱ δαίμονες
τὴν ἐρήμωσαν, ἡ ἁμαρτία κατηφάνι-
σεν ὅλην τὴν ὡραιότητα αὐτῆς. ὦ

εὐσπλαγχνοτάτῃ Μῆτερ, σὺ ἡ κατα-
φυγὴ τῶν ἁμαρτωλῶν, ἐλέη-
σον αὐτοὺς, καὶ ἀπόκτησον εἰς αὐτοὺς
τὴν χάριν νὰ ἐξέλθωσιν ἐκ τοῦ τάφου
τῶν ἁμαρτιῶν των. Ἐκ καρδίας θερμῶς
δέομαί σου ὑπὲρ αὐτῶν, θρηνῶν καὶ ἀ-
ναστενάζων ἐνώπιόν σου, ὦ ἐπιεικὴς,
ὦ εὐσεβὴς, ὦ γλυκεῖα Μαρία !

Pater.. Ave.. V. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ.

ΕΝΤΑΦΙΑΖΟΥΣΙ ΤΟΝ ΙΗΣΟΥΝ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Σὲ ἀποθέτουσι νεκρὸν, ὦ θεῖέ μου
Σῶτερ, εἰς τὸν τάφον, ἀλλ' ἐντὸς ὀλί-
γου θέλεις ἐξέλθει ἀπ' αὐτοῦ διὰ τῆς
θείας σου παντοδυναμίας, καὶ θέλεις ἐ-
πανέλθει εἰς νέα ζωήν. Πόσοι ἁμαρτω-
λοὶ, Κύριε, εὐρίσκονται καὶ αὐτοὶ εἰς

τὸν τάφον, ἐνταφιασμένοι δυστυχῶς εἰς
τὸν δυσώδη καὶ βαθὺν βόρβορον τῆς ἀ-
μαρτίας! Ἄ! πανελέημον Σῶτερ,
ἀνέκραξε εἰς τὴν ψυχὴν των ὥς ποτε
εἰς τὸν Ἀάζαρον « ἔξελθε ἐκ τοῦ
τάφου σου, ὦ ψυχὴ ἐνταφια-
σμένη εἰς τὸν θάνατον. » —
Ναί, Ἰησοῦ μου, σύντριψε τὰ δεσμά
τὰ συνδέοντα αὐτοὺς μετὰ τῆς ἀμαρ-
τίας, καὶ ἐπίστρεψε εἰς αὐτοὺς τὴν ὁ-
ποίαν ἀπώλεσαν ζωὴν τῆς χάριτος.
Δεόμεθά σου, Κύριε, ὅπως ζῶμεν ὅλοι
εἰς τὸ ἔξῃς εἰς τὴν θείαν σου χάριν, ὥ-
στε κατὰ τὴν ὥραν τοῦ θανάτου μας νὰ
εὐρεθῶμεν ἄξιοι τῆς αἰωνίου σωτηρίας,
τὴν ὁποίαν μᾶς ἀπέκτισας ἀποθανόντων
ὑπὲρ ἡμῶν ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ.

Pater..Ave..V· Miserere nostrî..

(Ἰδὲ τὰς σελίδας 70, 166.)

Δρόμος τοῦ Σταυροῦ.

ΥΠΟΜΟΝΗ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ.

(Ἰδὲ τὴν σελίδα 159 Προσευχή..)

ΣΤΑΣΙΣ ΠΡΩΤΗ.

Καταδικάζουσι τὸν Ἰησοῦν εἰς τὸν
θάνατον.

V. Adoramus te, Christe, et
benedicimus tibi.

R. Quia per sanctam Crucem
tuam redemisti mundum.

Ὁ Ἰησοῦς δέχεται τὴν καταδίκην
του, ἀλλ' ἐξ ἰδίας του θελήσεως ἔκουσίως
ὁ θεὸς οὗτος Σωτὴρ αὐτὸς ὁ ἴδιος προσ-
φέρεται ὡς θυσία, αὐτὸς ὁ ἴδιος παρα-
δίδεται εἰς τὰς χεῖρας τοῦ Πιλάτου, τοῦ
ἀδίκως κρίνοντος Αὐτὸν, καὶ ἐνῶ τόσον τὸν
κακομέταχειρίζονται, δὲν ἀνοίγει τὸ στό-
μα του οὔτε διὰ νὰ ἀπειλήσῃ τοὺς ἐχ-

θρούς του, οὔτε διὰ νὰ παραπονεθῇ κατ' αὐτῶν.

Χριστιανὴ ψυχὴ, θεώρει ὡς μεγίστην χαρὰν τὰς διαφόρους θλίψεις, αἱ ὁποῖαι σοὶ συμβαίνουν, γνωρίζουσα καλῶς ὅτι ἡ δοκιμὴ τῆς Πίστεώς σου παράγει τὴν ὑπομονήν, καὶ ὅτι ἡ ὑπομονὴ τελειοποιεῖ τὰ ἔργα σου.

Pater.. Ave..

V. Miserére nostrî, Domine ;

R. Miserére nostrî.

Μεταβαίνων ἀπὸ μίαν εἰς ἄλλην στάσιν λέγε· *Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. Amen.*

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Ὁ Ἰησοῦς φορτύνεται τὸν Σταυρόν του.

V. Adoramus te. R. Quia per.

Βαρούς καὶ ἄτιμος σταυρὸς εἶναι ἐπὶ

τῶν ὤμων σου, ὦ Ἰησοῦ μου, καὶ πρέπει νὰ τὸν φέρῃς ! Ὁ δρόμος εἶναι μακρὺς, τὸ φορτίον βαρὺ, αἱ πληγαὶ σου φρικταὶ... καὶ μ' ὅλα ταῦτα οὔτε κἀν τὸ παραμικρὸν παρὰ πονον ἐξέρχεται ἐκ τοῦ στόματός σου ! Ὁδηγεῖσαι εἰς τὸν θάνατον ὡς πρόβατον διὰ σφαγὴν· καὶ μένεις ἄφωνος ὡς τὸ ἀρνίον ἐπὶ προσθεν τοῦ κείροντος αὐτό. Κατὰ τὸ παράδειγμα σου, πανάγαθέ μου Σῶτερ, ὅταν θέλῃς μοὶ στείλῃς σταυρούς, θέλω τοὺς δεχθῇ ἐν σιωπῇ καὶ ἄνευ γογγυσμοῦ, καὶ θέλω τοὺς φέρεῖ μετὰ νίκης ὑποταγῆς εἰς τὸ θεῖόν σου θέλημα.

Pater..Ave..R. Miserére nostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΤΡΙΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει πρῶτην φορὰν.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

πτει ὁ πανάγαθός μας Σωτὴρ,

πίπτει κατὰ γῆς ὑπὸ τὸν Σταυρόν του·
τὰ γόνατά του εἶναι καταπεπληγωμέ-
να καὶ αἱ χεῖρες του ἡματωμέναι· τὸν
ἀνεγείρουσι βιαίως καὶ τὸν προσβάλλου-
σι διὰ παντὸς εἰδους ὕβρεων.

Τοιοιουτρόπως, Ἰησοῦ μου, παρα-
δίδεσαι εἰς τὴν κακίαν τῶν ἐχθρῶν σου;—
Ναί, τέκνον μου, ἀφῆκα τὸ σῶμά μου
εἰς τοὺς κτυπῶντάς με καὶ τὰς παρειάς
μου εἰς τοὺς ῥαπίζοντάς με, καὶ δὲν ἀ-
πέστρεψα τὸ πρόσωπόν μου ἀπὸ τῶν
πτυόντων καὶ ὕβριζόντων με. Ὅποια
καταισχύνῃ δι' ἐμέ, ὅταν βλέπω ὅτι
δὲν δύναμαι ἐγὼ νὰ ὑποφέρω τίποτε!
Ὡ Ἰησοῦ μου, θερμῶς σὲ παρακαλῶ
νὰ μὲ καταστήσῃς πρῶτον καὶ ὑπομονη-
τικὸν ὥς σὺ ὁ ἴδιος εἰς ὅλας τὰς βασά-
νους καὶ θλίψεις μου.

Pater.. Ave. V. Misere-re nostri.

ΣΤΑΣΙΣ ΤΕΤΑΡΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς συναπαντᾷ τὴν ἀγιωτάτην
τοῦ Μητέρα.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὅποια λαμπρὰ παραδείγματα ὑ-
πομονῆς ὁ Ἰησοῦς καὶ ἡ Μαρία! Ὁ
Ἰησοῦς συναπαντᾷ τὴν φιλοστοργοτά-
την τοῦ Μητέρα, τὴν βλέπει μετὰ τρυ-
φεῶς συλλυπήσεως, ἀλλὰ δὲν ἀναφέ-
ρει τίποτε πρὸς αὐτὴν περὶ τῶν κακο-
μεταχειρίσεων τὰς ὁποίας ὑποφέρει· ἤ-
θελε, ἂν ἦτον δυνατόν, νὰ φυλάττῃ δι'
ἑαυτὸν μόνον ὅλας τὰς λύπας Αὐτοῦ.
Καὶ σὺ, ὦ πολυπονεμένη Μῆτερ, κα-
τὰ τὴν σκληρὰν ταύτην συναπάντησιν
τί λέγεις;.. Φυλάττεῖς ἄκραν σιωπὴν·
ἀντὶ νὰ παραπονῇσαι ἐνόηεις ὅλας τὰς
θλίψεις σου μετὰ τῶν θλίψεων τοῦ Ἰη-

σοῦ.— Ὁ Ἰησοῦ, ὦ Μαρία, δώσατέ μοι
τὴν θαυμασίαν σας ὑπομονήν.

Pater.. Ave.. V. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΠΕΜΠΤΗ.

Ὁ Κυρηναῖος βοηθεῖ τὸν Ἰησοῦν εἰς τὸ
νὰ φέρῃ τὸν Σταυρὸν του.

Λ. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὁ Ἰησοῦς ὑποπίπτει καὶ οἱ δῆμοι
βιάζουσι Σίμωνα τὸν Κυρηναῖον νὰ
φέρῃ τὸν Σταυρὸν μετ' αὐτοῦ. Βλέ-
πων οὗτος τὸ ἡματημένον πρόσωπον
τοῦ Σωτῆρος, τὰς πληγὰς του, ἐνὶ
λόγῳ τὴν ἐλεεινὴν αὐτοῦ κατάστα-
σιν, αἰσθάνεται κατ' ἀρχὰς ἀποστρο-
φὴν καὶ φρίκην, ἀλλ' ἐντὸς ὀλίγου ἡ
πραότης σου, ὦ Ἰησοῦ μου, καὶ ἡ ὑ-
περθαυμάσιός σου ὑπομονὴ κερδίζουσι
τὴν καρδίαν τοῦ ἀνθρώπου τούτου· λαμ-

βάνει μετὰ χαρᾶς τὸν Σταυρὸν σου, καὶ
ἰδοὺ ἀποκαθίσταται εἰς ἐκ τῶν πιστῶν
σου μαθητῶν.— Τέκνον μου, προσπά-
θει νὰ μιμῆσαι τὴν ὑπομονήν μου, ἐὰν
θέλῃς νὰ συνεργάζῃσαι ὑπὲρ τῆς δόξης
μου κερδίζων μοι ψυχάς.

Pater.. Ave.. V. Misérere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΚΤΗ.

Ἡ εὐσεβὴς Βερονίκη σφογγίζει τὸ
Ἅγιον Πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Οἱ ἐχθροί σου, ὦ Ἰησοῦ μου, βλέ-
ποντες τὴν εὐσεβῇ ταύτην γυναῖκα
σφογγίζουσιν τὸ θεῖόν σου πρόσωπον,
παροργίζονται καὶ βοῶσιν ὡς μανιώ-
δεις. Εἰ, μόνος σου λόγος, ὦ πανάγαθέ
μου Σῶτερ, ἡδύνατο νὰ ἀποστομώσῃ
ὅλους τοὺς ἐχθρούς σου, ἀλλ' οὔτε κ' ἐν

ἓνα λόγον δὲν λέγεις, σιωπᾶς ὅλως διόλου.— Ἀγαθώτατέ μου Διδάσκαλε, ὅταν λαμβάνω παρὰ τῶν ἀνθρώπων ἀφορμὴν νὰ ὑποφέρω, δὸς μοι τὴν δύναμιν νὰ σιωπῶ· διὰ τῆς διαγωγῆς μου ταύτης θέλω τοὺς καταπραῖνει εὐκολώτερον, καὶ ἡ ψυχὴ μου δὲν θέλει ἀπολέσει τὴν εἰρήνην.

Pater.. Ave.. V. Miserére mostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΒΔΟΜΗ.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει δευτέραν φοράν.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὡς ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τῶν δυνάμεων τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς ζωηρότητος τῶν βασάνων του ἡ δευτέρα αὕτη πτώσις θὰ ἦτο λυπηροτέρα καὶ σκληροτέρα τῆς πρώτης.—Καὶ ἐν τούτοις δὲν

παραπονεῖσαι, ὦ γλυκύτατέ μου Σω-
τερ' μένεις σιωπηλὸς ὡς ἀρνίον ὁδηγούμενον εἰς θυσίαν· μόλις, σὲ ἀκούει τις ἀναστενάζοντα. Ἀχ! Θεέ μου, εἰς τὰς ἀσθενείας, εἰς τὰς θλίψεις καὶ λύπας μου, θέλω ἐνθυμεῖσθαι τὴν ὑπομονήν σου, καὶ αὕτη θέλει μὲ ἀποκαταστήσει εὐπειθέστερον εἰς τὸ θεῖόν σου θέλημα καὶ ἀνδρειότερον διὰ νὰ ὑποφέρω ὅλα δι' ἀγάπην σου.

Pater.. Ave.. V. Miserére nostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΟΓΔΩΗ.

Ὁ Ἰησοῦς παρηγορεῖ τὰς θυγατέρας τῆς Ἱερουσαλήμ.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὡ θυγατέρες τῆς Ἱερουσαλήμ, ἡ λύπη σας, διὰ τοὺς πόνους τοῦ Ἰησοῦ

εἶναι μεγάλη, ἀλλ' ἔτι μεγαλύτερες
δὲν εἶναι ὁ θαυμασμός σας διὰ τὴν ὑπο-
μονὴν Αὐτοῦ ;— Ὡ ψυχὴ μου, μελέ-
τησε μετὰ τρυφεράς συλλυπήσεως ὁ-
ποίων γαλήνην ψυχῆς καὶ γλυκύτητα
καρδίας ἀποδεικνύουσι οἱ λόγοι οὗτοι
τοῦ Σωτῆρός σου· μὴ κλαίετε ἐμέ.
— Ἐγὼ δέ, ἀλλοίμονον! ὅταν ὑποφέρω,
ὁμιλῶ ἀνυπομόνως, ἀποκρίνομαι σκλη-
ρῶς, ταράττομαι καὶ παροργίζομαι διὰ
τὸ παραμικρόν. Ἄ! ἕως πότε, Ἰησοῦ
μου, θέλω διαφέρει τόσον ἀπὸ ἐσέ, ὅστις
εἶσαι τὸ θεῖόν μου παράδειγμα.

Pater.. Ave.. v. Miserere nostrī.
ΣΤΑΣΙΣ ENNATH.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει τρίτην φορὰν ὑπὸ
τὸν Σταυρόν του.

V. Adoramus te.. R. Quia per...

Ὁ Ἰησοῦς δὲν ἔχει πλέον δύναμιν,

τὸ βάρος τοῦ Σταυροῦ τὸν παρασύρει,
καὶ πίπτει κατὰ γῆς... Φρίττω ἀκούων
τὰς ὕβρεις καὶ τὰς κατάραις τὰς ὁποίας
προφέρουσι ἐναντίον τοῦ Ἰησοῦ οἱ ἐχ-
θροὶ Αὐτοῦ. Σπαράττεται ἡ καρδιά μου
εἰς τὸ θέαμα τῆς σατανικῆς βαρβαρότη-
τος καὶ πάντων τῶν κακομεταχειρί-
σεων, διὰ τῶν ὁποίων οἱ μανιώδεις οὗτοι
καταδιώκουσι τὸν πανάγαθον Σωτῆρα.
Ἐν τούτοις ὁ Ἰησοῦς ἀντὶ ἐκδικήσεως
δεικνύει πρὸς αὐτοὺς ἄπαυστον ὑπομο-
μονὴν καὶ πραότητα. — Ὡ θεῖέ μου
Διδάσκαλε, μετὰ τοιοῦτόν σου παρά-
δειγμα θέλει μοὶ εἶσθαι δυνατόν νὰ ζη-
τῶ ἐγὼ νὰ ἐκδικῶμαι διὰ τὰς μικρὰς λύ-
πας, τὰς ὁποίας μοὶ προξενοῦσι οἱ κα-
κοί; Ὁχι, ἀλλ' εὐπειθῆς εἰς τὰ παρα-
δείγματα καὶ διδάγματα σου θέλω χαί-
ρει ὑποφέρων ὑπὲρ τοῦ ὀνόματός σου.

Pater.. Ave. v. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ.

Ἐκδύουσι τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τὰ
φορέματά του.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Μανιώδης καὶ ἀδυσώπητος ὄχλος ἐ-
φορμᾷ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ὡς ὁ σαρκοφά-
γος γύψ κατὰ τοῦ ἁθώου πτηνοῦ· τὸν
ἐκδύουσι μετ' ἀνηκούστου σκληρότητος.
Ἐντοσούτῳ, ὦ Ἰησοῦ μου, εἶσαι ὑπο-
μονητικὸς καὶ πάντα ὑπομονητικὸς. Ἡ
πράοτης καὶ ἡ ἀγαθότης φαίνονται πάν-
τοτε ἐπὶ τοῦ προσώπου σου· ρίπτεις εὖ-
νοϊκὰ βλέμματα ἐπὶ τῶν καταδρομέων
σου. — Καὶ σὺ, τέκνον μου, δέχου μεθ' ὑ-
ποταγῆς καὶ χαρᾶς ὅλας τὰς βασάνους
διὰ τῶν ὁποίων θέλει ὁ Θεὸς νὰ σὲ δο-
κιμάσῃ, μένε ἐν εἰρήνῃ εἰς τὰς θλίψεις
σου, καὶ ἐν καιρῷ τῆς ταπεινώσεως ἔχε

πάντοτε ὑπομονήν. Ὡς καθαρίζεται διὰ
τοῦ πυρὸς ὁ χρυσοῦς καὶ ὁ ἄργυρος, τοιου-
τοτρόπως δοκιμάζεται εἰς τὴν κάμινον
τῆς ταπεινώσεως ὁ παρὰ τοῦ Θεοῦ
προωρισμένος ὡς ἐκλεκτός του.

Pater. Ave.. V. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΝΔΕΚΑΤΗ.

Καρφόνουσι τὸν Ἰησοῦν ἐπὶ τοῦ
Σταυροῦ.

V. Adoramus te., Quia per..

Πλησίασε εἰς τὸν Σταυρὸν, ὦ ψυχὴ
μου, καὶ θαύμασε τὴν ἐξαίσιον ὑπομο-
νήν τοῦ Ἰησοῦ. Ἐκτείνουσιν ἐπὶ τοῦ
Σταυροῦ τὸ θεῖόν του σῶμα· κατὰ τὴν
προφητείαν τοῦ Δαυὶδ διατρυποῦσι τοὺς
πόδας καὶ τὰς χεῖράς του, καὶ ἀριθμοῦ-
σι πάντα τὰ ὀστέα του, καὶ ἐν τούτοις
οὐδεὶς λόγος ἐξέρχεται ἐκ τοῦ στόματός
του· ἐκτελεῖ ὁ ἴδιος ὅσα ἐδίδαξεν εἰς

τὸ ἅγιόν του εὐαγγέλιον. Ἀνηλεῶς
ζητοῦσι τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα καὶ
ὁ πανάγαθός μας Σωτὴρ προσφέρει
πρὸς αὐτοὺς καὶ τὴν ἀριστεράν. — ὦ
θεῖέ μου διδάσκαλε, βλέπων τὴν ὑπερ-
θαυμάσιον ὑποταγὴν μετὰ τῆς ὁποίας
ὑποτάττεσθαι εἰς τὸ νὰ σὲ καρφώσωσιν ἐπὶ
τοῦ Σταυροῦ, αἰσθάνομαι ν' αὐξάνῃ εἰς
ἐμέ τὸ θάρρος καὶ ἡ δύναμις εἰς τὸ νὰ
ὑποφέρω, καὶ μοὶ φαίνεται ὅτι δύναμαι
νὰ σοὶ εἴπω· κτύπησε, Κύριε, ὁ δοῦλός
σου εἶναι ἕτοιμος.

Pater.. Ave.. V. Miserére nostrí..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΩΔΕΚΑΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς ἀποθνήσκει ἐπὶ τοῦ

Σταυροῦ.

V. Adoramus te.. R. Quia per...

Τὸν βλέπεις, ὦ ψυχὴ μου, τὸν θεῖόν

σου Σωτῆρα μετὰ τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς
γῆς; Ἴδου Αὐτὸν καθηλωμένον ἐπὶ
τοῦ Σταυροῦ, τὸν ὑβρίζουσι καὶ τὸν βλα-
σφημοῦσιν. Ἀντὶ νὰ ἐκδικηθῇ, ἐπικα-
λεῖται τὸ ἔλεος τοῦ ἐπουρανίου του Πα-
τρὸς ὑπὲρ τῶν δημίων καὶ ὄλων τῶν ἐχ-
θρῶν Αὐτοῦ· Πάτερ μου, συγχώ-
ρησον αὐτοὺς, δὲν ἡξεύρουσι τί
πράττουσι. — Μετὰ τοιοῦτον παρά-
δειγμα ἐνὸς Θεοῦ θέλω δυνηθῇ ἐγὼ νὰ
μνησικακῶ καὶ νὰ μὴ συγχωρῶ εἰς τοὺς
ἐχθρούς μου; Πῶς θέλω ἀρνηθῇ νὰ μὴ
συγχωρῶ εἰς τὸν ἀδελφόν μου, ἐνῶ ὁ Ἰη-
σοῦς παρακαλεῖ ὑπὲρ τῶν δημίων του;
Pater.. Ave.. V. Miserére nostrí..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΡΙΤΗ.

V. Adoramus te... R. Quia per..

Θεώρησε, ὦ ψυχὴ μου, τὸν Ἰησοῦν

νεκρὸν εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς ἀγίας του
Μητρός· τὸ θεῖόν του πρόσωπον εἶναι
ὅλως ἡφανισμένον· καὶ μ' ὅλον τοῦτο
πῶς λάμπει εἰσέτι ἐπὶ τοῦ ἡφανισμένου
τούτου προσώπου ἡ φαιδρὰ γαλήνη, ἐκ
τῆς ὁποίας ἦτο πλήρης ἡ ψυχὴ του ἐν
μέσῳ τῶν σκληροτέρων του βατάνων!
Παρατήρησε μίαν πρὸς μίαν ὅλας τὰς
πληγὰς τοῦ θείου σου Σωτῆρος· αὗται
εἶναι τὰ ἔνδοξα τρόπαια τῆς ἐξόχου ὑ-
πομονῆς Αὐτοῦ. Ὡ παμπροσκύνητοι
πληγαὶ τοῦ Σωτῆρος μου, πληγαὶ ἐν-
δοξόταται, δώσατέ μοι ὑπομονὴν εἰς
ὅλας τὰς στενοχωρίας καὶ θλίψεις τῆς
ζωῆς ταύτης.

Pater.. Ave.. v. Miserére nostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ

Ἐνταφιάζουσι τὸν Ἰησοῦν.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ἰησοῦ μου, πόσον τιμᾶς καὶ ἀγα-
πᾶς τὴν ἀρετὴν τῆς ὑπομονῆς, καθότι
τὴν βάλλεις εἰς πράξιν καὶ εἰς αὐτὸν τὸν
τάφον, μένων αὐτόθι τρεῖς ἡμέρας. Ὡ
θεῖέ μου Σῶτερ, πρωτότυπον καὶ θῦμα
τῆς ὑπομονῆς, εἴθε νὰ ἐνθυμῶμαι διὰ
πάντοτε τὰ παραδείγματα σου! Αἰσθά-
νομαι ὅτι ἡ ὑπομονὴ μοι εἶναι ἀναγ-
καία, δός μοι τὴν ἀρετὴν ταύτην, εἰ-
σάκουσον τὴν δέησίν μου, πολὺ σὲ πα-
ρακαλῶ. Ἐπειδὴ ὁ Σταυρὸς εἶναι ἡ ὁ-
δὸς τοῦ οὐρανοῦ, κάμε νὰ φέρω κατὰ τὸ
θεῖόν σου παράδειγμα μεθ' ὑπομονῆς
καὶ δι' ἀγάπην σου τὸν Σταυρὸν τῶν
θλίψεων καὶ τῶν βασάνων τῆς παρού-
σης ζωῆς, καὶ τοιουτοτρόπως νὰ φθά-
σω εὐτυχῶς εἰς τὴν οὐράνιόν σου βα-
σιλείαν. Ἀμήν.

Pater.. Ave.. V. Miserére nostrî..

(ἴδε τὰς σελίδας 70, 166.)

Δρόμος τοῦ Σταυροῦ

ΠΡΟΣΚΑΡΤΕΡΙΑ.

(ἰδέτε τὴν σελίδα 153.)

ΣΤΑΣΙΣ ΠΡΩΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς καταδικάζεται εἰς τὸν
θάνατον.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὁ χριστιανός. Εἶπας, Ἰησοῦ
μου. Ἐλθετε πρὸς ἐμὲ πάντες
οἱ κοπιῶντες, καὶ ἐγὼ θέλω
σᾶς ἀναπαύσει, ἦλθον ἵνα μελετή-
σω τὰ πάθη σου, διότι ἡσθάνομην τὴν
ψυχὴν μου λίαν τεθλιμμένην καὶ ἀπο-
θεαρρῦμένην.

Ὁ Ἰησοῦς. Ἀποτεθαρρύνθην
ἐγὼ, ὦ τέκνον μου, ὅταν ἤκουσα τὴν
εἰς θάνατον καταδίκην μου, καὶ ὅταν
εἶχον ὑπ' ὄψιν πᾶν ὅ,τι ἔμελλον νὰ ὑ-

— 205 —

ποφέρω ἀπὸ τοῦ Πραιτωρίου μέχρι τοῦ
Καθάρου ;

Pater.. Ave.. v. Misérére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Ὁ Ἰησοῦς φορτὸνεται τὸν
Σταυρόν του.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὁ χριστιανός. Πόσον βαρὺς
εἶναι ὁ Σταυρός σου, ὦ Σωτὴρ μου ! Πῶς
ἡδυνήθης ἄνευ φρίκης νὰ τὸν θεωρήσης ;
Πῶς ἡδυνήθης ἄνευ γογγισμοῦ τοιοῦτον
Σταυρόν ν' ἀναδεχθῇς ;

Ὁ Ἰησοῦς. Τέκνον μου, τὸ μό-
νον μέσον διὰ τοῦ ὁποίου δύναται τις
νὰ καταστήσῃ ἐλαφρὸν ὅποιον δήποτε
σταυρόν, συνίσταται εἰς τὸ νὰ τὸν ἀπο-
δέχῃται ἐκ καρδίας καὶ νὰ τὸν φέρῃ
μετ' ἀγάπης.

Pater.. Ave.. v. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΤΡΙΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς πίπτει τὴν πρώτην
φορὰν ὑπὸ τὸν Σταυρὸν.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὁ Χριστιανός. Συχνάκις, Ἰη-
σοῦ μου, ἡ καρδιά μου ταραττεται, ἡ
δύναμίς μου μέ ἐγκαταλείπει, καὶ αὐτὸ
τὸ φῶς τῆς πίστεώς μου φαίνεται μοι
ὅτι ἀποσθέννυται.

Ὁ Ἰησοῦς. Ἀγαπητόν μου τέ-
κνον, οὐδὲν θαυμαστόν ἐάν ᾦσαι ἀδύ-
νατος· θεώρησον ἐμέ, ἐκὼ ἐπροχώρουν
ὑπὸ τὸν Σταυρὸν πρὸς τὸ Καλθάριον·
ἀπέκαμψα μὲν ὑπὸ τὸ μέγαλον βάρος
του, ἀλλ' οὐδέποτε ἀπέκαμα ἀποθα-
ρύνόμενος· πράττε οὕτω.

Pater.. Ave.. V. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΤΕΤΑΡΤΗ.

Ὁ Ἰησοῦς συναπαντᾷ τὴν ἀγιωτάτην
του Μητέρα.

V. Adoramus te.. R. Quia per..

Ὁ Χριστιανός. Ἰησοῦ μου, ἡ συ-
ναπάντησις τῆς ἡγαπημένης σου Μη-
τρός, ἡ μεγάλη της λύπη, ἡ τρυφερά
της πρὸς ἐσὲ φιλοστοργία καὶ τὰ δάκρυά
της πολὺ δυνατὰ ἀναμφιβόλως θὰ ἐτά-
ραξαν τὴν καρδίαν σου;

Ὁ Ἰησοῦς. Τέκνον μου, δὲν εἶ-
ναι ἀμάρτημα τὸ νὰ αἰσθάνηται τις
ζωηράς ἐντυπώσεις ἢ φυσικὰς ἀντιπα-
θείας· λυπηράς ἢ σκληράς τινας πε-
ριπτώσεις, ὅταν σοὶ τύχωσι τοιαῦτα,
εἰπὲ ὡς ἐγώ· « Πάτερ μου, ἂν ᾦναι
δυνατὸν, ἄς παρέλθῃ ἀπ' ἐμοῦ
τὸ ποτήριον τοῦτο, πλὴν ὅ-
χι ὡς ἐγὼ θέλω ἀλλ' ὡς σὺ.

Pater..Ave..V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΠΕΜΤΗ

Σίμων ὁ Κυρηναῖος βοηθεῖ τὸν Ἰησοῦν
νὰ φέρῃ τὸν Σταυρὸν του.

V. Adoramus te.. R. Quia..

Ὁ Χριστιανός. Εἰς μόνος ἐθνικός
καὶ οὐδεὶς ἄλλος εὐρίσκεται διὰ νὰ βοη-
θήσῃ τὸν Ἰησοῦν. Ἀχ! Πόσον ἐπαι-
σθητὴ ἀπέβη δι' ἐσέ, ὦ Ἰησοῦ μου, ἡ
ἐγκατάλειψις αὕτη!

Ὁ Ἰησοῦς. Χριστιανέ, μὴ βασί-
ζῃσαι ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους, καὶ μὴ ἀπο-
ρῆς ἂν καὶ αὐτοὶ οἱ φίλοι σου ἀπαρα-
κύνωνται ἀπὸ σοῦ, βάλε τὸ θάρρος καὶ
τὴν ἀγάπην σου εἰς ἐμέ· ἐγὼ ποτὲ δὲν
θέλω σὲ ἐγκαταλείψει, οὔτε θέλω ποτὲ
παραχωρήσει ν' ἀπολεσθῇς. Ἐπανα-
παύου ἐπ' ἐμοῦ· ἐγὼ εἶμαι φίλος πι-

στός, ἐγὼ μόνος δύναμαι νὰ σὲ βοηθή-
σω, ὅταν εἰς μάτην θέλεις ζητήσῃ βο-
ήθειαν παρ' ἀπάντων τῶν ἄλλων σου
φίλων.

Pater..Ave..V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΚΤΗ.

Ἡ Βερονίκη σφογγίζει τὸ ἱερὸν Πρόσω-
πον τοῦ Ἰησοῦ.

V. Adoramus te.. R. Quia..

Ὁ Χριστιανός. Ὅποια παρηγο-
ρία διὰ τὴν εὐσεβῆ Βερονίκην, ὅταν
εἶδεν ἐντετυπωμένον ἐπὶ τοῦ πέπλου
(μανδύλου) αὐτῆς τὸ παμπρόσκυνητόν
σου πρόσωπον, ὦ ἀγαπητέ μου Σῶτερ!

Ὁ Ἰησοῦς. Τοιαύτας παρηγορίας
λαμβάνει, τέκνον μου, ὁ ἀκολουθῶν με
εἰς τὴν ὁδὸν τῶν θλίψεων. Εἰς τὸν Σταυ-
ρὸν εὐρίσκεται ἡ σωτηρία καὶ ἡ ζωή·
εἰς τὸν Σταυρὸν εὐρίσκεται ὅλη ἡ δύνα-

μὴς τῆς ψυχῆς· εἰς τὸν Σταυρὸν ἔγκειται
ἀνεξάντλητος πηγὴ θείων χαρίτων καὶ
παρηγοριῶν.

Pater.. Ave.. V. Miserere nostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΒΔΟΜΗ.

‘Ο Ἰησοῦς πίπτει τὴν δευτέραν φορὰν
ὑπὸ τὸν Σταυρὸν.

‘Ο χριστιανός. ὦ θεϊέ μου Ἰη-
σοῦ, καὶ πάλιν πίπτεις! Ἐν τούτοις δὲν
ὑποχωρεῖς μεθ’ ὅλης τῆς ἀκρας ἀδυ-
ναμίας σου ἐξακολουθεῖς τὴν ὀδυνηρὰν
σου ὁδοιπορίαν.

‘Ο Ἰησοῦς. Τοῦλάχιστον αἱ ἀδύ-
νατοι ψυχαί, αἱ παρασυρθεῖσαι εἰς τὴν
ἁμαρτίαν, βλέπουσαί με πίπτοντα δὲν
θέλουσιν ἀπελπισθῇ. Ἄ! πικρῶς με
ὑβρίζει καὶ ἐγκαρδίως με λυπεῖ ὁ δυ-
σπιστῶν πρὸς τὴν Εὐσπλαγχνίαν μου

καὶ ὁ ἀπελπιζόμενος περὶ τῆς σωτη-
ρίας του!

Pater.. Ave.. v. Miserere nostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΟΓΔΟΗ.

‘Ο Ἰησοῦς παρηγορεῖ τὰς θυγατέρας
τῆς Ἱερουσαλήμ.

V. Adoramus te.. R. Quia..

‘Ο χριστιανός. Λίαν παρηγο-
ρητικοὶ ὑπῆρξαν οἱ λόγοι σου, ὦ γλυ-
κύτατέ μου Ἰησοῦ, διὰ τὰς περιλύπους
ταύτας θυγατέρας. Μετὰ τρυφεράς συμ-
παθείας ἀναγγέλλεις πρὸς αὐτὰς τὰς
μελλούσας δυστυχίας των. Ἐλέησον
καὶ ἐμὲ, Σωτέρ μου· εἰπέ μόνον ἓνα
λόγον καὶ ἡ ψυχὴ μου θέλει παρη-
γορηθῇ.

‘Ο Ἰησοῦς. Μακάριοι οἱ
πενθοῦντες διότι αὐτοὶ θέ-
λουσι παρηγορηθῇ.

Pater.. Ave.. v. Misérère nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΝΝΑΤΗ.

‘Ο Ἰησοῦς πίπτει τὴν τρίτην φορὰν
ὑπὸ τὸν Σταυρόν.

V. Adoramus te.. R. Quia..

‘Ο χριστιανός. Ἐπεσεν αὐθις
ὁ Ἰησοῦς κατὰ γῆς ! Καὶ αὐθις ἀνίστα-
ται μετὰ θαυμασίου θάρρους !.. Σωτέρ
μου, ὅταν ἐγὼ πλῖπται καὶ πάλιν με-
ταπίπτω εἰς τὰ ἁμαρτήματά μου εἰς ἄ-
κρον ἐπιρρέπω εἰς τὸ ν’ ἀποθαρρύνωμαι,
ἀποκάμνω καὶ μὲ ἐγκαταλείπει τὸ πρὸς
ἐσὲ θάρρος μου. Τοσάκις ἀπεφάσισα νὰ
σοὶ μένω πιστὸς καὶ πάντοτε εἶμαι
ἄσταθής !

‘Ο Ἰησοῦς. Ἐγὼ ὑπομονὴν, τέ-
κνον μου, καὶ πάντοτε ἀναλάμβανε
θάρρος. Ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου εἶναι
συνεχὴς πόλεμος, ἀλλ’ ὁ ὑπομεί-
νας μέχρι τέλους, οὗτος θέ-
λει σωθῇ.

Pater.. Ave.. R. Misérère nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ.

Ἐκδύουσι τὸν Ἰησοῦν καὶ χολὴν
ποτιζοῦσιν Αὐτόν.

V. Adoramus te.. R. Quia..

‘Ο χριστιανός. Πόσον ὑποφέ-
ρεις, ὦ Ἰησοῦ μου ! Εἰς πληγὰς μετε-
βλήθη ὅλον σου τὸ σῶμα μετὰ τῶν ἐν-
δυμάτων σου ἀφῆρεςαν ὁλόκληρα τεμά-
χια τῆς παμπροσκυνήτου σου σαρκός.

‘Ο Ἰησοῦς. Ναί, τέκνον μου,

ὑποφέρω, καὶ τοῦτο ἵνα σὲ διδάξω νὰ ἀπαρνῇσαι τὴν ἰδίαν σου θέλησιν. Προσπάθει ἐπιμόνως νὰ νικᾷς τὸν ἑαυτὸν σου, καὶ πολέμει περὶ τούτου μετὰ προσκαρτερίας· ἡ πάλη αὕτη θέλει εἶσθαι μακρὰ καὶ σκληρὰ διὰ τὰς ἡδυπαθεῖς σου κλίσεις, ἀλλὰ θέλω σὲ ὑποστηρίξει.

Pater.. Ave. V. Miserere nostrî..

ΣΤΑΣΙΣ ΕΝΔΕΚΑΤΗ.

Καθηλοῦσι τὸν Ἰησοῦν ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ.

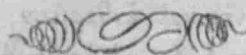
V. Adoramus te.. R. Quia..

Ὁ χριστιανός. ὦ! Πόσον καιρὸν διαρκοῦσι τὰ βάσανά σου, πανάγαθέ μου Σῶτερ! ὦ! πόσον πικρὸν καὶ δυσάντλητον εἶναι τὸ ποτήριόν σου!

Τοσαῦτα βάσανα ὑπέφερες μέχρι τοῦδε, καὶ πρὸς τούτοις ἰδοὺ σε καὶ κρεμáμενον ἐπὶ πληγῶν!

Ὁ Ἰησοῦς. Τέκνον μου, μάθε ἀπ' ἐμοῦ νὰ ἔχῃς πάντοτε ὑπομονὴν καὶ θάρρος, διότι μία καὶ μόνη στιγμή ἐλαφρᾶς θλίψεως καθ' ὑπερβολὴν εἰς ὑπερβολὴν αἰώνιον βάρος δόξης κατεργάζεται. Ὄταν οἱ πόνοι τῆς ἀσθενείας θέλουν σὲ κατακρατεῖ ἐπὶ τῆς κλίνης σου, ἐνθυμοῦ τοῦ Σωτῆρός σου καθηλωμένου ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ.

Pater. Ave.. V. Miserere nostrî..



ΣΤΑΣΙΣ ΔΩΔΕΚΑΤΗ.

‘Ο Ἰησοῦς ἀποθνήσκει ἐπὶ
τοῦ Σταυροῦ.

V. Adoramus te.. R. Quia..

‘Ο χριστιανός. Τί ἀκούω, ὦ
θεῖέ μου Διδάσκαλε; Μήπως εἶναι ἀπο-
θαρρύνσεως φωνή ἢ φωνή σου αὕτη:
Θεέ μου, θεέ μου, διατί με
ἐγκατέλειπας;

‘Ο Ἰησοῦς. Ὅταν ἡ χάρις μου ἀ-
ποσυρθῇ ἀπὸ σοῦ, καταβεβλημένη ἡ
ψυχὴ σου θέλει ἐπίσης ἀνακράζει·
Ἀπέστρεψας ἀπ’ ἐμοῦ, Κύριε, τὸ πρό-
σωπον σου καὶ συνεταράχθην. Ἀλλὰ
μὴ ἀπελπίζησαι, λάβε θάρρος, ὕψω-
σον τὴν φωνήν σου πρὸς τὸν Πατέρα
μου, ἀπότεinson πρὸς Αὐτὸν τὴν δέησίν
σου ταπεινὴν καὶ ἑνθερμον, καὶ Οὕτως
θέλει μεταβάλλει τὰ δάκρυά σου εἰς χα-

ρὰν καὶ θέλει σὲ πλημμυρήσει ἀγαλ-
λιάσεως.

Pater.. Ave. V. Miserere nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΡΙΤΗ.

Ἀποκαθηλοῦσι τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τοῦ
Σταυροῦ καὶ ἀποθέτουσιν Αὐτὸν
εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς Μητρός του:

V. Adoramus te.. R. Quia..

‘Ο χριστιανός. ‘Ο γιός σου
οὗτος εἶναι... ὦ Μαρία, ὦ τεθλιμμέ-
νη Μητὴρ;... Αὐτὸς οὗτος εἶναι ὁ γιός
σου; Κλαῖε τὸν ἀγαπητὸν τοῦτον γιόν,
μέτρησον μίαν πρὸς μίαν τὰς πληγὰς
του καὶ ἐξ αὐτῶν ἄντλησον νέας δυνά-
μεις, καθότι οἱ πόνοι σου δὲν ἐτελείω-
σαν εἰσέτι.

Ἡ Παναγία. ὦ ταλαίποροι καὶ

κατατεθλιμμένοι ψυχαί, ἐὰν οἱ πόνους
 σας ᾔναι μεγάλοι, μεγαλήτεροι ἔτι εἶ-
 ναι οἱ ἰδικοί μου· τέκνα μου, ἔλθετε καὶ
 ἐνώσατε τὰ δάκρυά σας μετ' ἐκείνων
 τῆς Μητρὸς σας, ἔλθετε, κλαίετε καὶ
 ὑποφέρετε μετ' ἐμοῦ! Ναί, κλαίετε καὶ
 ὑποφέρετε ἐνόσφ θέλει εἶσθαι τὸ θέλημα
 τοῦ Κυρίου.

Pater. Ave.. V. Miserére nostri..

ΣΤΑΣΙΣ ΔΕΚΑΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ.

‘Ο Ἰησοῦς ἐνταφιάζεται.

V. Adoramus te.. R. Quia..

‘Ο χριστιανός. Ἐνταῦθα λαμ-
 βάνουσι τέλος, ὦ Σωτέρ μου, αἱ ταπει-
 νώσεις καὶ τὰ πάθη σου! Τάφος ἐπί-

σης μὲ περιμένει, καὶ αὐτοῦ θέλω εὔρει
 τὸ τέλος τῶν ἀγώνων μου. Μετὰ τὸν
 τάφον οἱ πιστοὶ σου μαθηταὶ ἀπολαμ-
 βάνουσι τὴν ἀνάπαυσιν καὶ τὴν δόξαν.
 Ὁ Ἰησοῦ μου, ἡ ἐλπίς αὕτη ὅς μὲ ἐν-
 θάρρηνῃ εἰς τὸ νὰ σὲ ἀκολουθῶ εἰς τὴν
 βασιλικὴν ὁδὸν τοῦ Σταυροῦ. Εἶθε μετὰ
 τῆς γλυκείας ταύτης προσδοκίας ν’ ἀξιω-
 θῶ τῆς τελικῆς προσκαρτερίας! Πόσον
 εὐτυχὴς θέλω εἶσθαι, ἐὰν κατὰ τὸ πα-
 ράδειγμά σου φέρω ἀνδρείως καθ’ ὅλην
 τὴν ζωὴν μου τὸν ζυγὸν τοῦ Σταυροῦ,
 καὶ ἐπιτύχω οὕτως νὰ συμμερισθῶ με-
 τὰ σοῦ τῆς εὐτυχίας καὶ δόξης τοῦ πα-
 ραδείσου!

Pater.. Ave. V. Miserére nostri..

(εἶδὲ τὰς σελίδας 70, 166.)

‘Η ‘Αγία λειτουργία

ΔΕΗΣΙΣ ΠΡΟ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.

ὦ Ἰησοῦ Σωτὴρ μου, διὰ τὰς ἀξιωμαθίας τοῦ Πάθους σου, τὸ ὅποῖον τώρα θέλει ἀνανεωθῇ ἐπὶ τοῦ ἁγίου τούτου βήματος, δός μοι τὰς ἀναγκαίας διαθέσεις διὰ νὰ παρευρεθῶ ἀξίως εἰς αὐτὴν τὴν ἁγίαν Λειτουργίαν. Παραχώρησον νὰ ἐνώσω τὴν γνώμην μου μετὰ τὴν ἰδικήν σου, καὶ ἔμπνευσον εἰς τὴν καρδίαν μου τὰ αὐτὰ αἰσθήματα τὰ ὅποια ἤθελον ἔχει, ἂν ἤμην παρὼν εἰς τὴν αἱματώδη σου ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ θυσίαν.

ὦ ἁγιωτάτῃ Τριάς, Πάτερ, Υἱὲ καὶ Ἅγιον Πνεῦμα, μόνε Θεὲ καὶ τρισυπόστατε, σοὶ προσφέρω τὴν ἁγίαν ταύτην θυσίαν τῆς Λειτουργίας· 1ον,

διὰ ν' ἀποδώσω εἰς τὴν ὑπερτάτην μεγαλοπρέπειάν σου τὴν ἀνήκουσάν σοι λαπρείαν· 2ον, διὰ νὰ σοὶ ζητήσω συγχώρησιν πασῶν τῶν ἁμαρτιῶν ἐμοῦ καὶ ὅλου τοῦ κόσμου· 3ον, διὰ νὰ σ' εὐχαριστήσω δι' ὅλας τὰς πρὸς ἡμᾶς εὐεργεσίας σου· καὶ 4ον, διὰ ν' ἀποκτήσω ἀπὸ τὴν θείαν σου Εὐσπλαγχνίαν ὅλας τὰς ἀναγκαίας χάριτας καὶ διὰ τὴν ψυχὴν καὶ διὰ τὸ σῶμα.

Εἰς τὸ Confiteor (ἐξομολογοῦμαι..)

ὦ Θεέ μου, ἂν καὶ διὰ νὰ γνωρίσης τὰς ἁμαρτίας μου, δὲν ἔχῃς ἀνάγκην τῆς ἐξομολογήσεώς μου, καθότι βλέπεις διακεκριμένως καὶ καθαρῶς ὅλας τὰς ἀνομίας τῆς καρδίας μου, μ' ὅλον τοῦτο τὰς ἐξομολογοῦμαι πρὸς σὲ ἐνώπιον τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς. Ὁμολογῶ ὅτι σ' ἑπταίσα μὲ λογισμοὺς, λόγους

καὶ ἔργα. Ναὶ, Κύριε, τὰ ἁμαρτήματά μου εἶναι μεγάλα, ἀλλὰ τὸ ἔλεός σου εἶναι ἄπειρον.— Ἀγία Παρθένε, Ἁγγελοι τοῦ οὐρανοῦ, Ἅγιοι καὶ Ἁγίαι τοῦ Παραδείσου, παρακαλεῖτε δι' ἡμᾶς, καὶ ἐνῷ θρηνοῦμεν εἰς ταύτην τὴν κοιλάδα τῶν δυστυχιῶν καὶ τῶν δακρύων, ἱκετεύσατε τὸν Θεὸν ὑπὲρ ἡμῶν, ὅπως ἀποκτήσωμεν τὴν συγχώρησιν ὅλων τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν.

Ὅταν ὁ ἱερεὺς ἀναβαίνει εἰς τὸ βῆμα.

Προσκυνῶ, Κύριε, τὸ ἄπειρόν σου Ἔλεος, τὸ ὁποῖον παραχωρεῖ εἰς τὸν ἱερέα νὰ πλησιάσῃ εἰς τὸ ἅγιόν σου βῆμα, διὰ νὰ μᾶς ἀναφιλιώσῃ μετὰ σοῦ. Ἀφαίρεσον διὰ τῆς ἀγαθότητός σου ὅλα τὰ προσκόμματα, τὰ ὁποῖα δύνανται ν' ἀντισταθῶσιν εἰς τὴν ἀναφιλιώσιν ταύτην καὶ εἰς τὴν χορήγη-

σιν τῶν εὐεργεσιῶν σου πρὸς ἡμᾶς.

Εἰς τὸ Εἰσοδικόν (Introitus).

Κύριε, ὅστις ἐνέπνευσας εἰς τοὺς Πατριάρχας καὶ εἰς τοὺς Προφῆτας ἐνθέρμους ἐπιθυμίας τοῦ νὰ ἰδῶσι τὴν κατάβασιν τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ ἐπὶ τῆς γῆς, δός μοι μερίδα τινὰ τῆς ἁγίας ταύτης θερμότητος καὶ χάμε, μ' ὅλα τὰ προσκόμματα τῆς θνητῆς ταύτης ζωῆς, νὰ συναισθάνωμαι ἁγίαν προθυμίαν τοῦ νὰ ἐνωθῶ μετὰ σοῦ.

Εἰς τὸ Κύριε ἐλέησον.

Ἀπὸ σέ, Θεέ μου! μὲ θρήνους καὶ ἐπανελημμένους στεναγμούς ζητῶ ἐλεημοσύνην καὶ ἂν ἤθελον σοὶ λέγει καθ' ὅλας τὰς στιγμὰς τῆς ζωῆς μου· «Κύριε, ἐλέησον,» πάλιν τοῦτο δὲν ἤθελον εἶσθαι ποτὲ ἀνάλογον πρὸς τὸν

ἀριθμὸν καὶ τὸ μέγεθος τῶν ἁμαρτιῶν μου.

Εἰς τὸ Gloria in excelsis (Δόξα ἐν ὑψίστοις).

Ἡ δόξα ἣτις σοὶ ἀνήκει, Θεέ μου, δὲν δύναται νὰ σοὶ ἀποδοθῇ ἀξίως εἰμὴ μόνον εἰς τοὺς οὐρανοὺς· μ' ἄλλα ταῦτα ἔξ ὅλης ἡμῶν τῆς καρδίας πράττοντες τὸ κατὰ δύναμιν εἰς τὴν γῆν ταύτην τῆς ἐξορίας, σ' εὐλογοῦμεν, σέ δοξάζομεν, σ' εὐχαριστοῦμεν, σέ ὁμολογοῦμεν Ἁγίαν τῶν ἁγίων, ὑπέρτατον Κύριον τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, μόνον Θεὸν καὶ τρισυπόστατον, Πατέρα, Υἱὸν καὶ Ἁγίον Πνεῦμα.

Εἰς τὴν Δέησιν (Oremus).

Δέχθητι, Κύριε, τὰς ἀπευθυνομένας Σοὶ ὑπὲρ ἡμῶν δεήσεις. Χορήγησον ἡμῖν τὰς χάριτας καὶ τὰς ἀρετὰς τὰς ὁποίας ἡ ἁγία σου Νύμφη ἡ Ἐκκλησία

παρὰ σοῦ πρὸς χάριν ἡμῶν ζητεῖ. Εἶναι μὲν ἀληθές ὅτι δὲν εἴμεθα ἄξιοι νὰ εἰσακουσθῶμεν, πλὴν θεώρησον ὅτι ζητοῦμεν ἀπὸ σέ ὅλας ταύτας τὰς χάριτας διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅστις ζῇ καὶ βασιλεύει μετὰ σοῦ εἰς ὅλους τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Εἰς τὴν Ἐπιστολήν.

Κύριε, ὁ Θεός μου, ὅστις ἐνέπνευσας εἰς τοὺς Προφῆτας καὶ εἰς τοὺς Ἀποστόλους τὰς ἀληθείας τῆς πίστεως, τὰς ὁποίας μᾶς ἀφῆκαν γεγραμμένας εἰς τὴν ἱερὰν Γραφήν, δός μοι, σέ παρακαλῶ, μετοχὴν τῶν φώτων αὐτῶν, θέτων εἰς τὴν καρδίαν μου μίαν φλόγα τῆς θείας σου ἀγάπης, ἐκ τῆς ὁποίας οὗτοι ἐφλέγοντο, ὅπως, κατὰ μίμησιν αὐτῶν, εἰς τὸ ἐξῆς σέ ἀγαπῶ καὶ σέ λατρεύω ἐπὶ τῆς γῆς καθ' ὅλας τὰς ἡμέρας.

μέρας τῆς ζωῆς μου.

Εἰς τὸ Εὐαγγέλιον.

Ἀνίσταμαι, ὦ ὑπέρτατε Νομοθέτα, ἵνα Σοὶ δείξω ὅτι εἶμαι ἕτοιμος, καὶ ἐπὶ βλάβῃ ὅλων μου τῶν συμφερόντων καὶ τῆς ζωῆς μου, νὰ ὑπερασπίζωμαι ὅλας τὰς ἀληθείας ὅσας περιέχει τὸ ἁγίόν σου Εὐαγγέλιον. Δός μοι, Κύριε, τήσιν δυνάμειν ὅπως ἐκπληρῶ τὸν θεῖόν σου λόγον, ὅσιν μοι ἐμπνέεις σταθερότητα εἰς τὸ νὰ τὸν πιστεύω.

Εἰς τὸ Credo (Πιστεύω).

Ναί, Κύριε, πιστεύω ὅλας τὰς ἀληθείας ὅσας ἀπεκάλυψας εἰς τὴν ἁγίαν Ἐκκλησίαν. Δὲν ὑπάρχει καμμία διὰ τὴν ὁποίαν δὲν ἤθελον δώσει τὸ αἷμά μου. Ὅθεν ἐν τῇ ἐντελῇ ταύτῃ ὑποταγῇ ἐνούμενος ἐνδορμύχως μετὰ τῆς γενουμένης τώρα ὑπὸ τοῦ ἱερέως ὁμολογίας,

λέγω νοερῶς καὶ ἐκ καρδίας, ὡς οὗτος λίγει διὰ ζωῆς φωνῆς ὅτι πιστεύω σταθερὰ εἰς Σὲ καὶ ὅσα πιστεύει καὶ διδάσκει ἡ καθολικὴ Ἐκκλησία, καὶ διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τῶν ἁγίων σου βημάτων, ὅτι θέλω νὰ ζῶ καὶ ν' ἀποθίνω εἰς τὴν θείαν ταύτην πίστιν καὶ εἰς τὸν κόλπον τῆς ἁγίας καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας τῆς Ῥώμης.

Εἰς τὴν προσφορὰν.

Ἄν καὶ ἀνάξιος ἁμαρτωλὸς Σοὶ προσφέρω, ὦ ἀληθινὲ καὶ αἰώνιε Θεέ, διὰ τῶν χειρῶν τοῦ ἱερέως τοῦτον τὸν ἄρτον καὶ τοῦτον τὸν οἶνον, οἵτινες θέλουν μετουσιωθῇ εἰς τὸ Σῶμα καὶ εἰς τὸ Αἷμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Δέχθητι,

δέομαί σου, Κύριε, εὐμενῶς τὴν ἀνεκτί-
μητον ταύτην θυσίαν, καὶ ἐπίτρεψόν μοι
νὰ ἐνώσω μετὰ τῆς ἀγίας ταύτης προ-
σφορᾶς τὴν θυσίαν τοῦ σώματος καὶ
τῆς ψυχῆς μου, ὡς καὶ παντὸς ἄλλου
πράγματος τὸ ὅποιον μοὶ ἀνήκει.

Εἰς τὴν Πλύσιν τῶν χειρῶν τοῦ
ιερέως (Lavabo).

Πλύνον με, Κύριε, εἰς τὸ Αἶμα τοῦ
Θείου Ἀμνοῦ, ὅπως, καθαρισμένος ἀφ'
ὅλων μου τῶν κηλίδων, καὶ διὰ τῆς
χάριτός σου ἐνδεδυμένος τὸ ἀπαιτού-
μενον ἐνδυμα γάμου, δυνήθῃ νὰ ἐλπί-
ζω ὅτι μίαν τῶν ἡμερῶν θέλω γίνει
δεκτὸς εἰς τὸ παρὰ σοῦ ἡτοιμασμένον
ἐν οὐρανοῖς διὰ τοὺς ἐκλεκτοὺς συμπό-
σιον.

Εἰς τὰς Μυστικὰς Προσευχάς.

Δέχθητι, Θεέ μου, τὴν θυσίαν ἣτις
σοὶ προσφέρεται πρὸς τιμὴν καὶ ὁδὴν
τοῦ ἁγίου σου ὀνόμαος, πρὸς ἰδιαιτέ-
ραν ἡμῶν ὠφέλειαν καὶ τῆς ἀγίας σου
Ἐκκλησίας. Συμμεριζόμενος καθ' ὅλο-
κληρίαν τῆς γνώμης τῆς ἀγνῆς σου
Νύμφης καὶ μητρὸς ἡμῶν τῆς Ἐκκλη-
σίας Σοὶ ζητῶ ὅλας τὰς χάριτας, τὰς
ὁποίας αὕτη ζητεῖ τώρα παρὰ σοῦ διὰ
τοῦ ἱερέως, μὲ τὸν ὅποιον ἐνόνομαι,
ὅπως τὰς ἀποκτήσω ἀπὸ τῆς ἀπειρου
σου ἀγαθότητος, διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν
Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Εἰς τὸ Προόμιον (Per omnia.)

Ἀπόσπασον, Κύριε, τας καρδίας ἡ-
μῶν ἀπὸ τῆς ἀτάκτου ἀγάπης τῶν γηί-
νων πραγμάτων, ὥστων αὐτὰς πρὸς

τὸν οὐρανὸν καὶ προσκόλλησον αὐτάς
εἰς ἑσέ μόνον. Παραχώρησον ὅπως,
ἀποδίδοντές σοι τὰς ἀνηκούσας προσ-
κυνήσεις καὶ εὐχαριστίας, ἐνώσωμεν καὶ
ἡμεῖς τὰς ἀδυνάτους ἡμῶν φωνὰς μετὰ
τῶν συμφωνιῶν τῶν μακκρίων Πνευμά-
των, λέγοντες ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἐξουσίας
ἡμῶν τὸ χαρμόσυνον ἄσμα αὐτῶν, τὸ
ὁποῖον ψάλλουσιν ἀκαταπαύστως ἐν τῇ
κατοικίᾳ τῆς οὐρανίου δόξης. Ἅγιος,
Ἅγιος Ἅγιος εἶναι ὁ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν
στρατευμάτων.

Εἰς τὸ Sanelus (Ἅγιος...)

Αἰῶνις Πάτερ, ὅστις εἶσαι ὁ ὑπέρ-
τατος Ποιμὴν τῶν ποιμένων, διαφύλατ-
τε καὶ διοίχει τὴν Ἐκκλησίαν σου, ἀ-
γίασον καὶ ἐξάπλωσον αὐτὴν καθ' ὅλην
τὴν γῆν. Ἐνωσον ὅλα τὰ μέλη αὐτῆς

εἰς ἓν πνεῦμα καὶ μίαν καρδίαν. Εὐλό-
γησον τὸν Ἀγιώτατον ἡμῶν Πατέρα
τὸν Πάπαν, τὸν Ἐπίσκοπον ταύτης
τῆς ἐπαρχίας, τὸν Βασιλέα μας, τὸν
Ἐφημέριον ταύτης τῆς ἐφημερίας, καὶ
ἅπαντας τοὺς ὁμολογοῦντας τὴν πίστιν
τῆς ἁγίας σου καθολικῆς Ἐκκλησίας.

Εἰς τὸ Μνήσθητι τῶν ζώντων
(Memento).

Σὲ παρακαλῶ, Θεέ μου, νὰ ἐνθυ-
μηθῇς τῶν γονέων, τῶν συγγενῶν,
τῶν φίλων καὶ ὄλων τῶν εὐεργετῶν
μου. Παραδίδω ἐπίσης εἰς τὴν ἀπειρόν
σου ἀγαθότητα τοὺς ἐχθροὺς μου καὶ
ὅλα τὰ ὑποκείμενα παρὰ τῶν ὁποίων
ἐλαβον δυσαρέσκειάν τινα. Λησμόνησον
τὰς ἀμαρτίας τῶν καὶ τὰς ἰδικάς μου·
κίχμε νὰ μεθεξῶσιν τῶν ἀξιωμασιῶν

τῆς ἀγίας ταύτης θυσίας, καὶ ὑπερπλή-
ρωσον αὐτοὺς πάντων τῶν εὐλογιῶν
σου ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ καὶ ἐν τῇ ἄλλῃ.

Εἰς τὴν Ὑψωσιν τοῦ ἀγίου Ἄρτου.

Ω Ἰησοῦ, Σωτέρ μου, ἀληθινὲ Θεὲ
καὶ ἀληθινὲ ἄνθρωπε, πιστεύω στα-
θερῶς ὅτι εἶται πραγματικῶς παρῶν ὑπὸ
τό εἶδος τοῦ ἄρτου τούτου. Σὲ προσκυνῶ
ἐξ ὅλης καρδίας ὡς τὸν Κύριόν μου καὶ
τὸν Θεόν μου.

Εἰς τὴν Ὑψωσιν τοῦ Δίσκοποτήρου.

Ω πολύτιμον Αἷμα, τὸ ὅποῖον ἐχύ-
θης δι' ἡμᾶς ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ, σὲ προσ-
κυνῶ, ἰάτρευτόν με, καθάρισόν με, ἁ-
γιασόν με.

Μετὰ τὴν Ὑψωσιν.

Θεέ μου, ὅ,τι Σοὶ προσφέρωμεν τώ-
ρα οὐκ εἶναι πλέον ἄρτος καὶ οἶνος,

ἀλλὰ εἶναι τὸ παμπροσκύνητον Σῶμα
καὶ τὸ πολύτιμον Αἷμα τοῦ ἰδίου σου
Υἱοῦ, Ἰησοῦ Χριστοῦ. Σοὶ προσφέρωμεν
ταῦτα εἰς μνήμην τοῦ Πάθους, τῆς
Ἀναστάσεως καὶ τῆς Ἀναλήψεως αὐτοῦ.
Δέχθητι, Κύριε, τὴν θείαν ταύτην προ-
φορὰν ἡμῶν, καὶ ὑπερπλήρωσον τῶν
χαρίτων σου ἡμᾶς τοὺς δούλους σου.

Εἰς τὸ Μνήσθητι τῶν κεκοιμημένων
πιστῶν. (Memento)

Μνήσθητι ἐπίσης, Κύριε, τῶν βα-
σανιζομένων ἐν τῷ Καθαρτηρίῳ ψυχῶν
Ἐλέησον ἰδιαιτέρως τὰς ψυχὰς τῶν... Ν.
γονέων, τῶν συγγενῶν, τῶν ἀδελφῶν,
τῶν εὐεργετῶν μου, καὶ ὅλας τὰς ψυ-
χὰς διὰ τὰς ὁποίας ἔχω περισσότερον
χρέος νὰ παρακαλῶ, καὶ τὰς ἐχούσας
μεγαλητέραν ἀνάγκην προσταχθῶν.

Εἰς τὸ (Pater) Πάτερ ἡμῶν.

Εἰ καὶ ἀθλιώτατον πλάσμα, λαμβάνω τὸ θάρρος, μέγιστε Θεέ, νὰ σὲ ὀνομάζω Πατέρα μου· σὺ δὲ, Κύριε, εὐαρεστεῖσαι εἰς τοῦτο. Κάμε μοι λοιπὸν τὴν χάριν νὰ μὴ ἐκτραπῶ τῆς εὐγενοῦς ιδιότητος τῶν τέκνων σου, καὶ μὴ παραχωρήσης νὰ πράξω ποτέ τι ἀνάξιον τῆς ἐγγενείας ταύτης. Ἄς ᾔηται διὰ παντὸς εὐλογημένον τὸ ἅγιόν σου Ὄνομα. Βασίλευε ἐντελῶς εἰς τὴν καρδίαν μου διὰ τῆς θείας σου χάριτος, ἵνα δομηθῶ νὰ βασιλεύω αἰδίως μετὰ σοῦ εἰς τὴν ἐπουράνιον δόξαν, καὶ ἐκτελῶ τὸ θέλημά σου ἐπὶ τῆς γῆς, ὡς ἐκτελεῖται ὑπὸ τῶν Ἁγίων εἰς τοὺς οὐρανοὺς. Σὺ εἶσαι ὁ Πατήρ μου, δός μοι λοιπὸν, σὲ παρακαλῶ, αὐτὸν τὸν οὐρά-

νιον ἄρτον μὲ τὸν ὅποιον τρέφεις τὰ τέκνα σου. Συγχώρησόν με, ὡς ἐγὼ συγχωρῶ ἐξ ὅλης καρδίας διὰ τὴν ἀγάπην σου ἐκείνους, οἵτινες μὲ ἐδλάφην. Μὴ παραχωρήσης νὰ ὑποκύβω ποτὲ εἰς κακὴν πειρασμὸν, ἀλλὰ κάμε ὥστε, διὰ τῆς βοηθείας τῆς χάριτός σου, νὰ θριαμβεύω ἐναντίον ὅλων τῶν ἐχθρῶν τῆς σωτηρίας μου.

Εἰς τὸ Agnus Dei, Ἀρνέ τοῦ Θεοῦ.

Ἀρνέ τοῦ Θεοῦ, ὅστις ἠθέλησας νὰ ἐπιρροισθῇς τὰς ἀμαρτίας τοῦ κόσμου, ἐλέησον ἡμᾶς· τὰ ἀμαρτήματα ἡμῶν εἶναι ἀναρίθμητα, ἀλλ' οἱ εἰκτιρμοί σου εἶναι ἄπειροι. Ἐξάλειψον λοιπὸν τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν, καὶ δός ἡμῖν τὴν εἰρήνην, καὶ μετ' αὐτῶν ἡμῶν καὶ μετὰ

τοῦ πλησίον, ἐμπνέων ἡμῖν βρθεῖαν
ταπεινώσιν καὶ ὀφαιρῶν ἐκ τῆς καρδίας
ἡμῶν πᾶσαν ἐπιθυμίαν ἐκδικήσεως.

Εἰς τὸ Domine, non sum dignus,
Κύριε δὲν εἶμαι ἄξιος.

Οἶμοι! Κύριε, ἀληθέστατον μὲν εἶ-
ναι ὅτι δὲν εἶμαι ἄξιος νὰ σὲ λάβω,
διότι ἔγεινα παντάπασιν ἀνάξιος ἕνεκα
τῶν ἁμαρτιῶν μου. Ἀλλὰ βδελύτο-
μαι αὐτάς ἐξ ὅλης καρδίας, διότι σὲ
δυσαρεστοῦσι καὶ μέ ἀπομακρύνου-
σιν ἀπὸ σοῦ. Δι' ἐνός μόνου λό-
γου δύνασαι νὰ ἱατρεύῃς τὴν ψυχὴν
μου· ἴδεν μὴ τὴν παραιτήσης, ὦ Θεέ
μου, καὶ μὴ παραχωρήσης νὰ ᾔηται
πάντοτε κεχωρισμένη ἀπὸ σοῦ.

Εἰς τὴν Κοινωνίαν.

Ὁ μὴ κοινωνήσων πραγματικῶς ὅς
εἶπη τὰ ἐξῆς:

Ὁ ἀγαπητέ μου Ἰησοῦ! ἐπειδὴ δὲν
ἔχω σήμερον τὴν εὐτυχίαν καὶ τὴν τι-
μὴν νὰ κοινωνήσω τῶν παναρχόντων
σου μυστηρίων λαμβάνων πραγματικῶς
τὴν ἀγίαν Εὐχρηστίαν, παραχώρησον
τούλάχιστον νὰ σὲ λάβω ἐν πνεύματι
καὶ καρδίᾳ, καὶ νὰ ἐνωθῶ μετὰ σοῦ διὰ
τῆς πίστεως, ἐλπίδος καὶ ἀγάπης. Πι-
στεύω εἰς σὲ, ὦ Θεέ μου! ἐλπίζω εἰς
σὲ, σὲ ἀγαπῶ ἐξ ὅλης καρδίας. Ἐπεθύ-
μουν νὰ ᾔμην εἰς κατάρτασιν νὰ σὲ λά-
βω ἐν τούτῳ τῷ θείῳ Μυστηρίῳ μεθ' ὀ-
λων τῶν διελθέτων, τὰς ὁποίας ἐπιθυ-
μεῖς καὶ ἀπαιτεῖς παρ' ἡμῶν.

Ὁ δὲ μέλλων νὰ κοινωνήσῃ πραγ-
ματικῶς ὁ εἶπη:

Ὁ! πόσην ἀγαθότητα, ὦ Θεέ μου,
δεικνύεις πρὸς ἐμέ! θέλεις νὰ πλησιά-
σω πρὸς σὲ! Ἐτοίματον λοιπὸν σὺ αὐ-

τὸς εἰς ἐμέ τὴν κατοικίαν σου· δὸς μοι
τὰς ἐπὶ τούτῳ ἀναγκαίαις πνευματικαῖς
διαθέσεις· ζωντανὴν πίστιν, σταθερὰν
ἐλπίδα, εἰλικρινῇ ἀγάπην, ἔνθεον ἐ-
πιθυμίαν τοῦ νὰ ᾔμαι ὅλος εἰς ἐσέ, ὡς
μετ' ὀλίγον θέλεις εἶσθαι ὅλος εἰς ἐμέ.
Κάμε ν' ἀνταποκριθῶ εἰς τοιαύτην ἐκ
μέρους σου πρὸς ἐμέ ἀγάπην, καὶ νὰ
μὴ διαλύσω ποτὲ τὴν ἱεράν ἔνωσιν, τὴν
ὁποίαν θέλεις νὰ ἔχω μετὰ σοῦ.

Ὅταν ὁ ἱερεὺς συνάγῃ τὰ ἐλάχιστα τε-
μάχια τοῦ Ἀγίου Ἄρτου.

Τὸ μικρότερον μέρος τῶν χαρίτων
σου, ὦ Θεέ μου, εἶναι ἀπείρως πολυ-
τιμον. Τὸ γνωρίζω· δὲν εἶμαι ἄξιος νὰ
καθίσω εἰς τὴν τράπεζάν σου ὡς τὰ τέ-
χνα σου· παρὰχώρησον τοῦλάχιστον
νὰ συνάξω τὰ ψιχία, τὰ ὅποια πίπτου-

σιν ἀπὸ αὐτῆς, ὡς τὸ ἐπεθύμει ἡ Χα-
ναναία. Κάμε νὰ μὴ ἀμελήσω κάμμειαν
ἀπὸ τὰς θείας σου ἐμπνεύσεις, διότι
τὴν τοιαύτην ἀμέλειαν δύναται νὰ ἐπα-
κολουθήσῃ ἡ στέρησις ὅλων τῶν ἀγέων
σου ἐμπνεύσεων.

Εἰς τὴν τελευταίαν δέησιν (Oremus).

Σὺ, Κύριε, θέλεις ν' ἀπευθύνωμεν
πρὸς σέ ἀκαταπαύστως τὰς δεήσεις ἡ-
μῶν, διότι ἔχομεν πάντοτε ἀνάγκην
τῶν χαρίτων σου. Διὰ τοῦτο δὸς ἡμῖν
τὸ πνεῦμα τῆς προσευχῆς, τὸ ὁποῖον
εἶναι πνεῦμα ταπεινώσεως, θάρρους
καὶ ἀγάπης· χορήγησον ἡμῖν τὴν χά-
ριν ταύτην διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ
Υἱοῦ σου, ὅστις βασιλεῦει μετὰ σοῦ εἰς
τὴν ἐπουράνιον δόξαν.

Εἰς τὴν εὐλογίαν τοῦ ἱερέως.

Ἀγιωτάτη καὶ παμπροσκύνητε

Τριάς, Πάτερ, Υἱὲ καὶ Ἅγιον Πνεῦμα, εἰς μόνε καὶ ἀληθινὲ Θεὲ εἰς τρία πρόσωπα, διὰ σοῦ ἠρχίσταμεν τὴν θυσίαν ταύτην, καὶ διὰ σοῦ τὴν τελειόνομεν. Δέχθητι αὐτὴν εὐαρέστως, καὶ μὴ ἀποπέμψῃς ἡμᾶς ἄνευ τῆς ἀγίας σου εὐχῆς.

Εἰς τὸ τελευταῖον Εὐαγγέλιον.

Θεῖς Λόγε, μονογενὲς Υἱὲ τοῦ Πατρὸς, φῶς τοῦ κόσμου, ἐλθὼν ἐξ οὐρανοῦ διὰ νὰ δεῖξῃς ἡμῖν τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, μὴ παραχωρήσῃς νὰ ὁμοιωθῶ μετὰ τοῦ ἀπίστου ἐκείνου λαοῦ, τοῦ ἀρνηθέντος νὰ σὲ ἀναγνωρίσῃ ὡς Μετσίαν. Μὴ ἀνεχθῇς νὰ τυφλωθῶς ὡς ἐκεῖνοι οἱ δυστυχεῖς, οἵτινες ἤλλησεν μᾶλλον νὰ κατασταθῶσιν αἰχμάλωτοι τοῦ Δαίμονος, παρὰ νὰ μελετήσωσι τῆς ἐνδόξου υἱο-

θετήσεως τέκνων Θεοῦ, τὴν ὁποίαν ἤθελες νὰ προμηθεύσῃς εἰς αὐτοὺς.

Ἐνσαρκωμένε Θεῖς Λόγε, σὲ προσκυνῶ μετὰ ταπεινοτάτου σεβασμοῦ τῆς καρδίας μου. Εἰς Σὲ μόνον ἔχω ὅλον τὸ θάρρος μου, ἐλπίζων σταθερὰ, ὅτι, ἐπειδὴ εἶσαι Θεός, καὶ Θεὸς γενόμενος ἄνθρωπος πρὸς σωτηρίαν τῶν ἀνθρώπων, θέλεις μοὶ χορηγήσῃς τὰς ἀναγκαίαις χάριτας, διὰ νὰ ἁγιασθῶ καὶ νὰ σὲ χαίρωμαι αἰωνίως εἰς τοὺς οὐρανοὺς. Ἀμήν.

Μετὰ τὴν λειτουργίαν.

Σ' εὐχαριστῶ, Κύριε, διὰ τὴν χάριν τὴν ὁποίαν μ' ἔκαμες παραχωρήσας μοι σήμερον ν' ἀκούω τὴν ἁγίαν Λειτουργίαν, κατὰ προτίμησιν πολλῶν ἄλλων, οἵτινες δὲν ἔλαβον ταύτην τὴν

εὐτυχίαν. Σοὶ ζητῶ συγχώρησιν δι' ὅ-
λα τὰ σφάλματα τὰ ὅποια ἔπραξα ἑνε-
κα τῆς ψυχρότητος τῆς καρδίας μου, καὶ
τῆς ἀπροσεξίας τοῦ πνεύματός μου. Ὁ
Θεέ μου, ἡ θυσία αὕτη ἅς καθάρισεν
τὴν ψυχὴν μου ὡς πρὸς τὸ παρελθόν,
καὶ ἅς τὴν ἐνδυναμώσῃ ὡς πρὸς τὸ μέλ-
λον. Ὑπὸ τὴν θείαν σου προστασίαν
θέλω ὑπάγει τώρα πλήρης θάρρους εἰς
τὴν ἐργασίαν, εἰς τὴν ὁποίαν με καλεῖ τὸ
θέλημα σου. Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν
θέλω ἔχει κατὰ νοῦν τὴν χάριν τὴν ὁ-
ποίαν μ' ἔκαμες τώρα, καὶ θέλω προσ-
παθήσει νὰ μὴ σὲ πταίσω διὰ κἀνενὸς
λόγου, ἔργου, ἐπιθυμίας ἢ λογισμοῦ,
δυναμένου νὰ με στρεφῇ τοῦ καρποῦ
τῆς Λειτουργίας τὴν ὁποίαν ἤκουσα.
Ταῦτα σοὶ ὑπόσχομαι νὰ κάμω μετὰ
τῆς βοηθείας τῆς ἁγίας σου χάριτος.
Ἀμήν.

ESPERINOS TIS KIRIAKIS.

Pater noster, etc. Ave Maria etc.

Deus, in adiutorium meum in-
tende ;

Domine, ad adjuvandum me
festina.

Gloria Patri, et Filio, et Spiri-
tui Sancto ;

Sicut erat in principio, et nunc,
et semper, et in sæcula sæculo-
rum. Amen.

Alleluia, i laus tibi, Domine,
rex æternæ gloriæ.

Ant. Dixit Dominus.

PSALMOS 109.

Dixit Dominus Domino meo :
Sede à dextris meis :

Donec ponam inimicos tuos,*
scabellum pedum tuorum.

Virgam virtutis tuæ emittet
Dominus ex Sion:* dominare in
medio inimicorum tuorum.

Tecum principium in die vir-
tutis tuæ, in splendoribus san-
ctorum:* ex utero ante lucife-
rum genui te.

Juravit Dominus et non pœni-
tebit eum:* Tu es sacerdos in
æternum secundum ordinem
Melchisedech.

Dominus à dextris tuis,* con-
fregit in die iræ suæ reges.

Judicabit in nationibus, im-
plebit ruinas:* conquassabit ca-
pita in terrâ multorum.

De torrente in viâ bibet:* pro-
pterea exaltabit caput.

Gloria Patri... etc.

Ant. Dixit Dominus Domino
meo: Sede à dextris meis.

Ant. Fidelia.

PSALMOS 110.

Confitebor tibi, Domine, in to-
to corde meo:* in concilio justo-
rum et congregatione.

Magna opera Domini:* exqui-
sita in omnes voluntates ejus.

Confessio et magnificentia o-
pus ejus:* et justitia ejus manet
in sæculum sæculi.

Memoriam fecit mirabilium
suorum, misericors et miserator
Dominus:* escam dedit timentibus se.

Memor erit in sæculum testamenti sui : * virtutem operum suorum annuntiabit populo suo :

Ut det illis hæreditatem gentium : * opera manuum ejus veritas et judicium.

Fidelia omnia mandata ejus : confirmata in sæculum sæculi , * facta in veritate et æquitate.

Redemptionem misit populo suo : * mandavit in æternum testamentum suum.

Sanctum et terribile nomen ejus : * initium sapientiæ timor Domini.

Intellectus bonus omnibus facientibus eum : * laudatio ejus manet in sæculum sæculi.

Gloria Patri, etc.

Ant. Fidelia omnia mandata ejus, confirmata in sæculum sæculi.

Ant. In mandatis.

PSALMOS 111.

Beatus vir qui timet Dominum : * in mandatis ejus volens nimis.

Potens in terrâ erit semen ejus : * generatio rectorum benedicetur.

Gloria et divitiæ in domo ejus : * et justitia ejus manet in sæculum sæculi.

Exortum est in tenebris lumen rectis : * misericors, et miserator, et justus.

Jucundus homo qui miseretur

et commodat, disponet sermones suos in iudicio: * quia in æternum non commovebitur.

In memoriâ æternâ erit justus. * ab auditione malâ non timebit.

Paratum cor ejus sperare in Domino, confirmatum est cor ejus: * non commovebitur donec despiciat inimicos suos.

Dispersit, dedit pauperibus: justitia ejus manet in sæculum sæculi: * cornu ejus exaltabitur in gloriâ.

Peccator videbit, et irascetur, dentibus suis fremit et tabescet: * desiderium peccatorum peribit.

Gloria Patri... etc.

Ant. In mandatis ejus cupit nimis.

Ant. Sit nomen Domini.

PSALMOS 112.

LAUDATE, pueri, Dominum: * laudate nomen Domini.

Sit nomen Domini benedictum, * ex hoc nunc, et usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occasum * laudabile nomen Domini.

Excelsus super omnes gentes Dominus, * et super cælos gloria ejus.

Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat, * et humilia respicit in cælo et in terrâ? Suscitans a terrâ inopem, * et

de stercore erigens pauperem.

Ut collocet eum cum principibus,* cum principibus populi sui.

Qui habitare facit sterilem in domo,* matrem filiorum lætationem.

Gloria Patri, etc.

Ant. Sit nomen Domini benedictum in sæcula.

Ant. Nos qui vivimus.

PSALMOS 113.

In exitu Israel de Ægypto,* domus Jacob de populo barbaro;

Facta est Judæa sanctificatio ejus,* Israel potestas ejus.

Mare vidit, et fugit:* Jordanis conversus est retrorsum.

Montes exultaverunt ut arie-

tes:* et colles sicut agni ovium.

Quid est tibi, mare, quod fugisti:* et tu, Jordans, quia conversus es retrorsum?

Montes exultastis sicut arietes,* et colles sicut agni ovium.

A facie Domini mota est terra,* a facie Dei Jacob;

Qui convertit petram in stagna aquarum,* et rupem in fontes aquarum.

Non nobis, Domine, non nobis; sed nomini tuo da gloriam.

Super misericordiâ tuâ, et veritate tuâ:* nequando dicant gentes.* Ubi est Deus eorum?

Deus autem noster in cœlo:* omnia quaecumque voluit, fecit.

Simulacra gentium argentum
et aurum,*opera manuum homi-
num.

Os habent, et non loquentur:
*oculos habent, et non videbunt.

Aures habent, et non audient:
*nares habent, et non odorabunt.

Manus habent, et non palpa-
bunt: pedes habent, et non am-
bulabunt: * non clamabunt in
guttore suo.

Similes illis fiant qui faciunt
ea,*et omnes qui confidunt in eis.

Domus Aaron speravit in Do-
mino:* adjutor eorum, et pro-
tector eorum est.

Qui timent Dominum, spera-
verunt in Domino:* adjutor eo-
rum, et protector eorum est,

Dominus memor fuit nostri: *
et benedixit nobis:

Benedixit domui Israel:*bene-
dixit domui Aaron.

Benedixit omnibus qui timent
Dominum:* pusillis cum majori-
bus.

Adjiciat Dominus super vos: *
super vos et super filios vestros.

Benedicti vos à Domino,* qui
fecit cælum et terram.

Cælum cæli Domino:* terram
autem dedit filiis hominum.

Non mortui laudabunt te, Do-
mine:* neque omnes qui descen-
dunt in infernum.

Sed nos qui vivimus, benedi-
cimus Domino,* ex hoc nunc et
usque in sæculum.

Gloria Patri, etc.

Ant. Nos qui vivimus, benedicimus Domino.

CAPITULUM. (II Cor. I.)

BENEDICTUS Deus, et Pater Domini nostri Jesu Christi, pater misericordiarum, et Deus totius consolationis, qui consolatur nos in omni tribulatione nostra. R. Deo gratias.

INOS.

Lucis Creator optime,
Lucem dierum proferens,
Primordiis lucis novæ,
Mundi parans originem.

Qui mane junctum vesperi,
Diem vocari præcipis,
Illabitur tetrum chaos,
Audi preces cum fletibus.

Ne mens gravata crimine,
Vitæ sit exul manere.
Dum nil perenne cogitat,
Seseque culpis illigat.

Cælorum pulset intumum,
Vitale tollat præmium.

Vitemus omne noxium;
Purgemus omne pessimum.

PRÆSTA, Pater piissime,

Patrique compar Unice,
Cum Spiritu Paraclæto,

Regnans per omne sæculum. Amen.

V. Dirigatur, Domine, oratio mea,

R. Sicut incensum in conspectu tuo.

Cata Lucan I.

MAGNIFICAT* anima mea Dominum:

Et exultavit spiritus meus* in Deo salutari meo.

Quia respexit humilitatem ancillæ sue:* ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

Quia fecit mihi magna qui potens est:* et sanctum nomen ejus.
Et misericordia ejus a progenie in progeniem:* timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo:* dispersit superbos mente cordis sui.

Deposuit potentes de sede,* et exaltavit humiles.

Esurientes implevit bonis,* et divites dimisit inanes.

Suscepit Israel puerum suum,* recordatus misericordiæ suæ.

Sicut locutus est ad patres nostros,* Abraham, et semini ejus in sæcula.

Gloria Patri, et Filio, etc.

Ant. Cata ton keron; epita: Oremus.

SINDOMES STASES TU DHROMU TU STAVRU.

Stasis Proti.

O IISUS CATADHIKAZETE IS TON THANATON.

Ach ! Iisu mu ! Dhia ekímin tin ádhicón apofasin tu thanátu su tin opian poles fores ipoghropsan i amarties mu, elefterosé me apo tin apofasin tu eoníu thanátu, apo ekinin tin tromerân apofasin tis opias eghina axios tóses forés.

Stasis Dhéfteri.

O IISUS FORTONETE TON STAVRON.

Iisu mu, si opu efortóthikes thelimaticós ton varítaton Stavron, ton opion ecataskévasan i amarties mu, came mu tin charin na ghnoriso tin varítita ton crimaton mu, oste na ta picrocléo pándote eos opu na zo.

Triti Stásis.

O IISUS PIPTI PROTIN FORAN IPO TON STAVRON.

To meghálon város tòn crimaton mu se écame no pesis, o Iisu mu, ipo ton Stavron, ta miso ke ta sinchénome: su zitò pandote perissóteron sinchorisin dhi'asta, ke apofasizo statherà, me tin voithian tis thias su charitos, na min ta praxo pleon is to exis.

Stasis Tetárti.

O IISUS APANTA TIN POLIPONEMENIN TU MITERA.

Catathliméne Iisu mu ! Polipieramé-

ni Theotóke Maria! picrénome polà oti is to perasménon eghina me tes amarties mu etia ton thlipseon ke ponon sas, al' is to erchómenon voithúmenos apo tin thian charin cathos elpizo stereâ, dhen tha sas picráno pleon, ala tha sâs dhulévo embisteyména ke tha sas aghapo thermôs eos is ton thanaton mu.

Stasis Pempti.

O KIRINEOS VOITHA TON IISUN NA FERI TON STAVRON TU.

Eftichisménos o Kirineos o opios se evoithise, O Iisu mu, na feris ton Stavron su! Posen eftichisménos tha ime parómios, an se voithiso ke eghe na feris ton Stavron su, ipoférondas me christianikin ipomonin ke ipotaghin olus tus stavrus, oles tes thlipses ke vásana opu tha mu stilis is olin tin zoin mu! Came mu aftin tin charin, Iisu mu.

Stasis Ekti.

I VERONICA SFUNGKIZI TO AGHION PROSON TU IISU.

Iisu mu aghathótate, si o opios eca-

tadhechthikes [na afisis tipoménon to Aghiótaton su Prósopon epano is ekino to mandili me to opion to esfúngkisen i Veronica; ach! tipose, thermôs se paracalô, is tin psichin mu tin pandotiniin enthímisin tôn selirotaton vasanon tu Aghiu su Pathus.

Stasis Evdhomi.

O IISUS PIPTI DHEFTERIN FORAN IPO TON STAVRON.

Ta xanapesimata mu is tin amartian se ecaman, Iisu mu na pesis palin cata ghis ipo ton Stavron su, dhose mu, se paracalô, mian merikin voithian dhia na válo is praxin ta pleon energhitica ke apotelesmatica mésa dhia na min xanapésio pleon potè is ta crimata mu.

Stasis oghdhoi.

O IISUS PARIGHORI TES EVLAVES GHINEKES TIS IERUSALIM.

Iisu mu, parighoris tes evsevis ghenêkes tis Ierusalim i opies écleon vlépondas se tosan vasanismenon; a! pa-

righòrise ke tin psichin mu me tin efs-
planchnian su, is tin opian monon the-
lo na valo to tharos mu ke is tin opian
thelo pándote na andapocrinome.

Stasis Ennāti.

O IISUS PIPTI IPO TON STAVRON
TIN TRITIN FORAN.

Dhia ta mistha tòn ponon ke tòn ca-
tafroniseon opu ipoferes, lisu mu, otan
épeses tin tritin foràn ipo to varos tu
Stavru, came, se paracalò thermòs, na
min xanapésò pleon is tin amartian. Ne,
lisu mu, calítera echo na apotháno para
na amarísiso pleon is to epílipon tis zois
mu.

Stasis Dhecati.

EGHDHINUN TON IISUN KE TON PO-
TIZUN ME CHOLIN.

lisu mu, si ton opion éghdhisan apo
ta foremata su ke epótisan me cholin,
apoghdhise me apo tes atactes clises mu
pros ta tis ghis, ke came na apostréfome

pan o,ti apovlépi tin amartian ke tuton
ton dhiaftharménon cosmon.

Stasis Endhecati.

CARFONUN TON IISUN IS TON
STAVRON.

Dhia ta frictà vāsana, ta opia epathes,
lisu mu, otan toson spanthròpos se ecar-
fosan epáno is ton Stavron me scliró-
tata carfia is ta cheria ke is ta podhá-
ria, came ke eghe na stavróno pándote
ton eastòn mu me to pnevma tis chri-
stianikís aponecróseos.

Stasis Dhodhecati.

O IISUS APOTHENI EPANO IS TON
STAVRON.

lisu mu, si ostis istera apo tris ores
sclerotátis aghonías apethanes dhia eme
epano is ton Stavron, came n' apothá-
no prin na xanapeso is tin amartian; ke
ean echo na ziso, i zoi mu na mia ine
parà dhia na se aghapò ke embisteymena
na se dhulevo.

Stasis Dhecati triti.

CATEVAZUN TON IISUN APO TON
STAVRON KE TON THETUN IS TES
ANGKALES TIS AGHIOTATIS
MITERAS TU.

O Maria, mitera poliponemeni, ach !
opion spathì ponu iton dhia ese to na
vlepis is tes angkales su apothamenon
ton poliaghapimenon su Iisun ! Apocti-
se mu, thermôs se paracalo, tin charin
na misô pandote tin amartian, os etian tu
thanatu tu lu su ke tôn selirôn su thli-
pseon. Came na zo is to erchomenon os
alithinôs christianôs ke tiutotropos na
soso tin psichin mu.

Stasis Dhecati tetarti.

VALUN TON IISUN IS TON TAFON.

Thelo na ime dhia panta is ese, li-
su mu, os apothamenos olos dhiolu is
ton eafon mu ke is ton eosmon ; ke
oson keron the na ziso, thelo na zo dhia
ese, dhia na axiotho na eltho istera ap'a-
ftin tin zoin is ton uranon na cherome

mazi su ton carpon tôn Aghion su Pathon
ke tu selirotatu su thanatu. Amin.

PROSEFCHI

DHIA TAS PSICHAS TU CATHAR-
TIRIU.

Eonie Pater, Thee paneleimon ke pa-
naghathe, isacuson tas prosefchas, tas
opias dhiefhino pros se me olin tin Ca-
tholikin Ecclesian dhia tas psichas tu Ca-
thartiriu; e psiche afte ine poliaghapimene
thighateres su, ke molontuto afstirôs tas
timorîs, ina dhinithosi na plirososin olon
to chreos afon pros tin thian su Dhike-
osinin. Axioson me, Thee panefsplan-
chne, na Si prosero dhia tin anapafsin
afon tôn acrivon psichon tus apirus
mishûs tis Zoîs, ton pathon ke tu Tha-
natu tu monoghenus su lu lisu — Chri-
stu ke tu politimu Ematos tu, to opion
chinete kath'ekastin imeran epi ton
aghion su thisiastirion. Is icanopiisin tôn

afstiron vasanon ton dhexu ke tus mis-
thùs tis amiandu ke aiparthenu Marias
ke olon tòn Aghion, ke ola ta cala
ergha, ta opia thelo praxi me tin voi-
thian tis thias su Charitos. Thee pandos
eleus ke pasis calosinis, evdhokison
na eleftherosis aftas tas psichas, dhia
na lavosi tachista tin pothitin anapafsin
ke tin irinin is tin lampsin tu eoniù fo-
tos, ke apeki na elkisosi meth'eafton tas
psichàs imon is tin apolafsin tis anak-
dhiighitu evdhemonias tu Paradhisu.
Amin.

Sinchorimata 40 imeron dhia tin
Eparchian tis Smirnis.

Smirni tin 29 Octovriu 1863.

+ VIKENTIOS SPACCAPETRAS,
Archiepiskopos Smirnis.

Προσευχαί

Ἔχουσαι συγχωρήματα.

Αἱ 22 ἀκόλουθοι προσευχαί ἔχουσι
πολλὰ συγχωρήματα (συμπάθεια), τὰ
ὅποια δυνάμεθα εὐκόλως νὰ κερδίσωμεν
καὶ διὰ τὰς ψυχὰς τοῦ Καθαρτηρίου.
Ἐν τῷ βιβλιαρίῳ μου ΠΡΟΣΕΥΧΗΤΑ-
ΡΙΟΝ εἰς τὰς σελίδας 307, 310, 312,
315, 316, 317, 318, 320, 321,
323, 324, 325, 327, 328, 330,
333, ἴδετε ἀπὸ πολλοὺς Ἀκροαρχιερεῖς,
πότε καὶ μὲ πολλοὺς ὄρους ἐχαρίσθησαν
τὰ συγχωρήματα ταῦτα.

—
Ἔστω εὐλογημένος ὁ Θεός! — Ἔστω
εὐλογημένον τὸ ἅγιον Αὐτοῦ Ὄνομα!
— Ἔστω εὐλογημένος ὁ Ἰησοῦς Χρῖ-

στός, ἀληθὴς Θεὸς καὶ ἀληθὴς ἄνθρωπος! — "Εστω εὐλογημένον τὸ "Ονομα τοῦ Ἰησοῦ! — "Εστω εὐλογημένος ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸ Ἀγιώτατον Μυστήριον τῆς Εὐχαριστίας! — "Εστω εὐλογημένη ἡ Θεομήτωρ ἀγιοτάτη Παρθένος Μαρία! — "Εστω εὐλογημένη ἡ ἀγία καὶ ἀμύαντος Αὐτῆς Σύλληψις! — "Εστω εὐλογημένον τὸ "Ονομα τῆς Μαρίας, Παρθένου καὶ Μητρός! — "Εστω εὐλογημένος ὁ Θεὸς εἰς τοὺς ἀγγέλους καὶ εἰς τοὺς ἁγίους Αὐτοῦ!

2. Ψυχὴ τοῦ Χριστοῦ, ἀγίασόν με. — Σῶμα τοῦ Χριστοῦ, σῶσόν με. -- Αἷμα τοῦ Χριστοῦ, μέθυτόν με. — Ὑδωρ τῆς πλευρᾶς τοῦ Χριστοῦ, πλύνον με. — Ἅγιον Πάθος τοῦ Χριστοῦ, ἐνδυναμώτόν με. — ὦ καλὲ Ἰησοῦ, εἰσά-

κουσόν με. — Ἐντὸς τῶν πληγῶν σου κρύψον με. — Μὴ παραχωρήσης νὰ χωρισθῶ ἐγὼ ἀπὸ σοῦ. — Κατὰ τοῦ πονηροῦ ἐχθροῦ ὑπεράσπιζε με. — Εἰς τὴν ὥραν τοῦ θανάτου μου κάλεσόν με. — Καὶ διάταξον νὰ ἔλθω πρὸς σέ, ἵνα μετὰ τῶν Ἁγίων σου σέ ἐπαινῶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, Ἀμήν.

3. Πάτερ Αἰῶνε, σοὶ προσφέρω τὸ πολυτιμώτατον αἷμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἁμαρτιῶν μου, καὶ διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἀγίας Ἐκκλησίας.

4. Ὅς ἀποδίδονται κατὰ πᾶσαν στιγμήν ἔπαινοι καὶ εὐχαριστήσεις εἰς τὸ ἀγιώτατον καὶ θεϊώτατον Μυστήριον!

5. Ἰησοῦ μου, ἔλεος!

6. Γλυκύτατε Ἰησοῦ, μὴ ἔσο ὁ κριτής μου, ἀλλ' ὁ Σωτὴρ μου.

7. Ἰησοῦ, Ἰωσήφ καὶ Μαρία, σᾶς δίδω τὴν καρδίαν, τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ζωὴν μου.—Ἰησοῦ, Ἰωσήφ, καὶ Μαρία, παρασταθῆτέ μοι εἰς τὴν τελευταίαν μου ἀγωνίαν.—Ἰησοῦ, Ἰωσήφ, καὶ Μαρία ὡς ἀποθάνω ἐν εἰρήνῃ εἰς τὴν ἀγίαν σας συντροφίαν.

8. Αἶ Λειτανεῖαι τῆς Παναγίας.

9. Tò Angelus Domini., ἢ Tò Regina cœli, κτλ.

10. Γλυκεῖα καρδία τῆς Μαρίας, ἔσο ἡ σωτηρία μου.

11. Tò Stabat Mater dolorosa, etc. (ἶδε τὴν σελίδα 4)

12. Memorare... Ἐνθυμήθητι,

ὦ εὐσεβιστίτη Παρθένη Μαρία, ὅτι οὐδέποτε ἠκούσθη ὅτι παρῆνθῃ ποτὲ ὑπὸ σοῦ οὐδεὶς ἐκ τῶν προσφυγόντων εἰς τὴν ὑπεράσπισίν σου, ἐπικαλεσθέντων τὴν βοήθειάν σου, καὶ ζητησάντων τὴν μεσιτείαν σου ὑπὸ τοιούτου θάρρους ἐμφυχούμενος καὶ ἐγὼ, πρὸς σέ, ὦ μήτερ, Παρθένη τῶν παρθένων, τρέχω· πρὸς σὶ ἔρχομαι, ἐνώπιόν σου στενάζων ἀμαρτωλὸς παράταμαι. Μητέρα τοῦ Θεοῦ Λόγου, τοὺς λόγους μου μὴ περιφρονήσῃς, ἀλλ' εὐμενῶς ἀκούσῃς αὐτοῦ καὶ εἰπάκουτόν με. Ἀμήν.

13. Ἐπὶ τὴν εὐλογημένην ἡ ἀγία καὶ ἀμίαντος Σύλληψιν τῆς Μακαρίας Παρθένου Μαρίας.

14. ὦ Δέσποινά μου, ὦ Μητέρα μου, ἐνθυμήθητι ὅτι ἀνέκω εἰς ἐπὶ.

Φύλλατέ με, ὑπεράσπιζέ με ὡς ἐν ἰδι-
κόν σου καλὸν καὶ ἰδιοκτησίαν σου.

15. "Αγγελε τοῦ Θεοῦ, ὅστις εἴ-
σαι φυλακῶν μου, φώτιζε, φύλατ-
τε, διοίκει καὶ κυβέρνα ἐμέ, τὸν ὑπὸ τῆς
θείας Προνοίας εἰς ἐπὶ ἐμπιστευμένον.
'Αμήν.

16. Tò Pater noster καὶ τὸ Ave,
Maria.

17. 'Ο ὑπὲρ τῶν κοιμημένων πιστῶν

ΨΑΛΜΟΣ DE PROFUNDIS.

(Ἰδε τὴν σελίδα 72).

'Αναγνώσατε τὰ ἐξῆς, ὅπως ἐννοήσητε
καλῶς τὸν κατανυκτικὸν τοῦτον
ψαλμόν.

'Ο ψαλμὸς οὗτος, ὁ Aftos o psalmos,
ἐκτος ἐκ τῶν ἐπὶ τῆς o ektos apo tus e-

μετανοίας, εἶναι ἡ προ- pla psalmus tis me-
σευχή μετανενοημένου taniias, ine i prosef-
θμαρτωλοῦ, ὅστις τα- chi tū metanoiimenu
πεινοῦται εἰς ἄκρον ἐ- amartolu, o opios
νόπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ tapinonete poli em-
ἔχει ὅλον τὸ θάρρος bros is ton Theon,
του εἰς τὴν ἄπειρον ke vali to tharos tu
αὐτοῦ ἀγαθότητα καὶ is tin apirin tu ca-
εὐσπλαγχνίαν. 'Όταν ἡ losinin ke efsplan-
ἀγία μας Μήτηρ ἡ κα- chnian. Otan i aghia
Θολική 'Εκκλησία λέ- mas Mitera i catho-
γει ἡ ψάλλει τὸν ψαλ- liki Eclisia leghei i
μόν τοῦτον ὑπὲρ τῶν psali afton ton psal-
ψυχῶν τοῦ Καθαρτη- mon | dhia tas psi-
ρίου, φαίνεται ὅτι θέτει chās tu cathartirin,
τοὺς λυπηροὺς λόγους fenete, oti vali ta li-
του ψαλμοῦ εἰς τὸ στό- pitera loghia tutu
μα τῶν βεβασανισμέ- tu psalmu is to sto-
νων ψυχῶν, καὶ ὅτι ἁ- ma ekinon tōn va-
κούμεν τοὺς λόγους sanismenon psi-
τούτους τῆς λύπης καὶ chōn, ke oti acuo-
τῆς ἐλπίδος ἐξερχομέ- men afta ta loghia

νοὺς ἐκ τῆς σκοτεινῆς tis lipis ké tis elpi-
καὶ φλογερᾶς φυλακῆς dhos na evghénun
ἀπὸ τῆς σκοτεινῆς apo tin scotinín ke
φλογερᾶς ton filá-
kin!

DE PROFUNDIS, ΨΑΛΜΟΣ 129.

Ἐκ τῶν βαθύων Apo to vathos tis
τῆς ἀβύσσου ἔκρα- avisu efonaxa pros
ξα πρὸς σέ, Κύριε· ese, Kirie, Kirie, is-
Κύριε, εἰσάκουσον τῆς acuse tin fonin mu.
φωνῆς μου.

Ἄς γίνωσι τὰ ὤτά As ine ta aftia su
σου προσέχοντα εἰς prosectica is tin fo-
τὴν φωνὴν τῆς δεξι- nin tis prosefchis
σεώς μου. mu.

Ἐὰν παρατηρήσης Ean zitisis, Kirie,
αὐστηρῶς τὰς ἀνο- afstiron logharia-
μίας ἡμῶν, Κύριε· smon dhia tas ano-
Κύριε, τίς θέλει δυ- mias mas: Kirie, pi-
νηθῇ νὰ σταθῇ ἐνώ- os tha emboresi na
πτόν σου; stathi embros su;

Ἀλλὰ εἰς ἐπὶ ὑπάρ- Ala is ese iparchi
χει ὁ ἱλασμὸς, καὶ i sinchorisis, ke ex
ἐνεκα τοῦ νόμου σου, etias tu nomu su
διὰ τοῦ ὁποῦμε ton opion
ὑπόσχεται συ- tazis nasincho
χώρησιν εἰς τὸν ris is ekinon
ἀληθῶς μετανό- opu alithina
οὔντα, ὑπέμεινά σε, metanoi, eperi-
Κύριε. mena, Kirie, tin vo-
ithian su.

Ὑπέμεινεν ἡ ψυ- Eperimenen i psi-
χή μου μετὰ θρόνους chi muna lavi vo-
εἰς τὸν θεὸν λόγον, ithian tharevo-
ἤλπισεν ἡ ψυχὴ μου meni epano is ton
ἐπὶ τὸν Κύριον. theicon loghon,
ilpisen i psichi mu
is ton Kirion.

Ἀπὸ φυλακῆς πρω- Apo to proi eos
ίας μέχρι νυκτὸς ἃς is tin nieta us elpi-
ἐλπίζῃ ὁ Ἰσραὴλ ἐπὶ zi o Israil is ton Ki-
τὸν Κύριον. rion.

Διότι παρὰ τῷ Κυ- Dhioti is ton Ki-
ρίῳ ἐῖνα· τὸ ἔλεος, rion ine i efsplan-
καὶ πολλή παρ' αὐτῷ chnia, ke is afton
λύτρωσις. iparchi afthoni li-
trosis.

Καὶ αὐτὸς θέλει Ke aftos o idhios
λυτρώσει τὸν Ἰσρα- tha exaghorasi ton
ἡλ ἐκ πασῶν τῶν ἀ- lsrail apo olas tas
νομιῶν αὐτοῦ. anomias tu.

V. Αἰώνιον ἀνά- V Eonion ana-
παυσιν δὲ αὐτοῖς, pafsin dhos, Kirie, is
Κύριε. aftes tes psiches,

R. Καὶ τὸ αἰώνιον R. Ke to eonion
φῶς ἄς λάμπῃ ἐπ' αὐ- fos as lambi is af-
τῶν. tes.

V. Ἀς ἀναπαύων- V. As anapavon-
ται ἐν εἰρήνῃ.—R. de is irinin. R. A-
Ἀμήν. min.

18. Αἱ τρεῖς πράξεις Πίστεως, Ἐλ-
πίδος καὶ Ἀγάπης, περιέχουσιν τοὺς
σχετικούς λόγους πρὸς ἐκάστην τῶν τριῶν
τούτων ἀρετῶν.

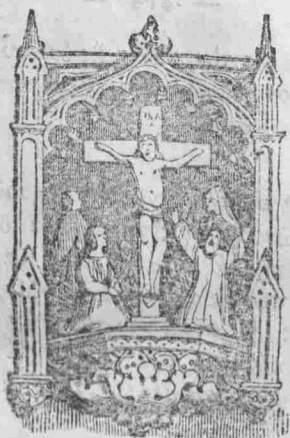
19. Εἰς ἅπαντα ἄς γίνηται, ἄς ἐπαι-

νῆται καὶ εἰς τὸν αἰῶνα ἄς ὑπερυψῶται τὸ
δικαιότατον, ὑψηλότατον καὶ ἀγαπητότατον
Θέλημα τοῦ Θεοῦ.

20. Ὡς ἐσπλαγγνῶτε Ἰησοῦ, ἐραστὰ
τῶν ψυχῶν, θερμῶς σὶ παρακαλῶ διὰ τὴν
ἀγωνίαν τῆς ἀγιωτάτης σου Καρδίας, καὶ
διὰ τοὺς πόνους τῆς ἀμιάντου Μητρός σου,
πλύνε εἰς τὸ αἷμά σου τοὺς ἀμαρτωλοὺς
ὅλου τοῦ κόσμου, τοὺς εὐρισκομένους τῶρα
ἐν τῇ ἀγωνίᾳ καὶ μέλλοντας ν' ἀποθάνωσι
σήμερον. Ἀμήν.

Καρδιά τοῦ Ἰησοῦ, καταντήσασι ἐν ἀγω-
νίᾳ, ἐλέησον τοὺς ἀποθνήσκοντας.

21. Χαῖρε, Μαρία πολυπικραμένη, ἰὸ
Ἑσταυρωμένος μετὰ σοῦ· σὺ εἶσαι ἀξιολά-
κρutos μετὰ τῶν γυναικῶν, καὶ ἀξιολά-
κρutos εἶναι ὁ καρπὸς τῆς κοιλίας σου ὁ
Ἰησοῦς. Ἀγία Μαρία, Μητέρα τοῦ Ἑσταυ-
ρωμένου Ἰησοῦ, δάκρυα ἀπόκτησον εἰς ἡ-
μᾶς τοὺς σταυρωτάς τοῦ Υἱοῦ σου, τῶρα
καὶ εἰς τὴν ὥραν τοῦ θανάτου μας. Ἀμήν.



22. ὦ καλὲ καὶ γλυκύτατε Ἰησοῦ, ἰδοὺ ἐγὼ ἐνώπιόν σου γονατίζω· καὶ μετὰ μεγίστης θερμότητος σὲ παρακαλῶ καὶ ἐκτεύω, ὅπως εὐδοκήσης νὰ ἐντυπώσης εἰς τὴν καρδίαν μου ζωηρά αισθήματα Πίστεως, Ἐλπίδος καὶ Ἀγάπης, ἀληθῆ μετάνοιαν τῶν ἁμαρτιῶν μου, καὶ σταθερωτάτην θέλησιν νὰ ἐπανορθωθῶ, ἐνῶ μὲ μεγάλην ἀγάπην καὶ λύπην τῆς καρδίας μου παρατηρῶ κατ' ἐμαυτὸν καὶ θεωρῶ νοερῶς τὰς πέντε σου πληγὰς, ἔχων πρὸ ὀρθαλμῶν ἐκεῖνο τὸ ὅποτον, ὦ καλὲ Ἰησοῦ, ἔλεγεν ἤδη περὶ Σοῦ ὁ προφῆτης Δαυΐδ· «Δι' ἐτρούπησαν

τὰς χεῖράς μου καὶ τοὺς πόδας μου· ἐμέτρησαν ἅπαντα τὰ ὀστέα μου.»

Ὅστις ἐξομολογηθῆις καὶ κοινωνήσας εἴπῃ, τοῦλάχιστον μὲ καρδίαν συντετρῖμμένην καὶ μὲ εὐλάβειαν, τὴν ἀνωτέρω προσευχὴν, ἐνώπιον οἵαςδὴποτε εἰκόνος τοῦ Ἐσταυρωμένου Ἰησοῦ καὶ περιπλέον παρακαλέσῃ ἔμπροσθεν τῆς εἰκόνος ταύτης κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Ἀκροαρχιερέως, διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Ἐκκλησίας, θέλει δυνθῇ νὰ κερδίσῃ τὰ πλήρη συγχωρήματα. (Πῖος ΙΧ, Θέσπισμα τελειωτικὸν τῆς 31 Ἰουλίου 1858.)

STASES TU DHROMU TU STAVRU. STASIS PROTI.

I proti stasis mas parasteni to Pretorion tu Pilatu, ὅπου ο Jisus elave tin catadhikin tu thanatu. —Stochasu, psichi mu, oti o Pilatos ecatadhicasen is ton thanaton ton athootaton Jisun, ke oti aftos edhecthi thelimaticos tin

catadhikin ekinin, dhia na eleftherosi ese ap' ekinin tis colaseos

Ach! Iisu mu, se efcharisto dhia tosin eleimosinin· came mu tin charin na zo is to exis me zoin athoin ke to ondi christianikin, oste na axiotho n' apolafso tn eonian zoin. Amin:

STASIS DHEFTERI.

I dhefteri Stasis mas parasteni pos o Iisùs Christos efortothi me to vari xilon tu Stavrù.—Stochasu, psichi mu, oti o Iisus dhi'aghapin su edhechthiken epano is tus aghius tu omus ton Stavròn, is ton opion isan ta crimata su.

Iisu mu, sinchorise me, ke dhos mu tin charin na mi se paravarino pleon me kenuria amarimata, alà na fero pandote mazi su ton Stavròn tis alithinis metanias.

STASIS TRITI.

I triti Stasis mas parasteni pos o Iisùs épese tin protin foràn ipo ton Stavròn.—Stochasu, psichi mu, oti o Iisùs adhinatos ke misoapothamenos epese me polin, ponon ipò to varos tu Stavrù.

O Iisù mu, ta pessimata mu is tin amartian estathisan i etia na pesis utos cata ghis. Came mu, se paracalò, tin charin, na min su proxeniso pleon tuton ton ponon me kenuria amartimata.

STASIS TETARTI.

I tetarti Stasis mas parasteni tin lipiteran sinapandisin tis Theotòku Marias me ton thion tis Iòn.—Stochasu, psichi mu, tin picran i opia edhiaperase tin cardhian tis Panaghias, otan idhe toson vasanismenon ton acrивon

tis Ion, ke ton Ponon tu Iisu vle-
pondas toson tethlimenin tin Mi-
tera tu: esi me ta crimata su ise
i elia tu ponu tu Iisù ke tis Ma-
rias.

O Iisù ke Maria, camete na e-
cho alithinin sindrvin ton cri-
maton mu, ke na ta cleo pan-
dote is tutin tin zoin dhia na sas
charo eonios is ton Paradhison.

STASIS PEMPTI.

I pempti stasis mas parasteni
ton Simona ton Kirineon, via-
smenton na sicosi ton Stavròn tu
Iisù.—Stochasu, psichi mu, tin
toson meghalin adhinamian tu
Iisù, oste iton anangki na sico-
si alos ton stavròn tu.

O Iisu mu, eghò prepi na si-
coso ton stavròn, dhioti imar-
tisa... Cametulachiston na ime
sindrofes su is ta pathi su, ke na

ipofero me ipomonin ta vasana
dhia tin aghapin su.

STASIS ECTI.

I ecti stasis mas parasteni tin
lipimenin Veronican. i opia es-
funkixe me ena mandili to a-
ghiotaton prosopon tu Iisù.—
Stochasu psichi mu, tin ekdhu-
lefsin tin opian ecamenasti i ghi-
neca is ton Iisùn, ke pos o Iisù tin
antamepse esthis afinondas tin
thian tu icona is ekino to pani.

Iisù mu dhos mu tin charin na
min echo alo is ton nun ke is tin
psichin mu para tin lipiteran
icona tu aghiota tu su pathus.

STASIS EVDHOMI.

I evdhomi stasis mas paraste-
ni to dhefteron pesimon tu Iisù
is tin thiran tis Ierusalim.—Sto-
chasu, psichi mu, ta vasana ta
opia ipoferen o Iisùs is ekinon

ton stenon topon anamesa is to-
son plithos lau, ke ta etipimata
ta opia elave dhia na sicothi pa-
refthis.

O Iisu mu, ta crimata mu me
camnun na endrepome empros-
then su, ke se paracalo na mu
dhosis tin charin na sicotho apo
afta, ke na min metapeso pleon.

STASIS OGHdHOI.

I oghdhoi stasis mas paraste-
ni ton topon opu o Iisus ipandi-
se tas lipimenas ghinecas e opi-
e eclean dhi' afton.—Stochasu,
psichi mu, oti o Iisus ipen is
aftas na min cleun afton ala na
cleun ton eafon ton, dhia na
m'athis esi oti proton prepi na
clapsis ta crimata su ke epita ta
vasana tu Iisu.

O Iisu mu, dhos mu dhacria
alithinis sindrivis dhia na gheni

axiomisthos i silipisis mu is tus
ponus su.

STASIS ENATI.

I enati stasis mas parasteni to
triton pesimon tu Iisu sinodhev-
menon me kenuries plighes ke
vasana.—Stochasu, psichi mu,
oti o Iisus epese tin tritin foran,
dhia na se enghardhiosi na min
apelpizese istera apo ta tosa su
pesimata, ala na sicothis ap' afta,
echondas to tharos su is tin ef-
splanchnian tu.

O Iisu mu, apofasizo n' afiso
dhia panda tin cakian mu dhi-
namose tin apofasin mu is to na
proscarterô is tin charin su.

STASIS DHECATI.

I dhecati stasis mas parasteni
oti o Iisus. afu efthasen is ton
Gholghotha, eghimnothi apo ta
foremata tu.—Stochasu, psichi

mu, tin endropin tu lisu dhia tin
ghimnotita tu embrosten tosu
lau, ke enthimisu oti ipefere tu-
to dhia tas asemnotitas ke ma-
teotitas su is ta foremata.

O lisu mu, metanoò dhia tin
cacometachirismenin eleftherian
tis zois mu, ke apofasizo na zo
is to exis me christianikin se-
mnotita ke aponecrosin: utos el-
pizo me tin voithian su.

STÀSIS ENDHECATI.

I endhecati stasis mas para-
steni ton topon, òpu o Iisus e-
stavrothi is tin parusian tis te-
thlimenis Mitros tu. —Stochasu,
psichi mu, tus selirus ponus tu
Sotiros su, otan edhiaperasan
me ta carfia ta cheria ke ta po-
dharìa tu. O sclerotis tôn Iudhe-
on! O aghapi tu lisu pros imas!

O lisu mu! esi ipoferes toson

dhia eme, ke eghe apofevgho o-
la ta vasana! Carfose, se para-
calo, is ton stavron su tin the-
lisin ke apofasin mu is to na mi
se stexo pleon, ke meta charas
na ipofero is to exis ola dhia tin
aghapi su.

STASIS DHODHECATI.

I dhodhecati stasis mas para-
steni ton thanaton tu lisu is ton
Stavron. —Stochasu, psichi mu,
pos meta tris ores vasanistico-
tatis aghonias apethanen o Li-
trotis su carfomenos is ton Sta-
vron dhia tin sotirian su.

O lisu mu! chreos mu ine n'
afieroso tin zoin mu is esena,
dhioti esi edhokes tin idhikin su
dhia eme: utos apofasizo, ke
dhia ta mistà tu thanatu su, vo-
itha me n apopliriso tin apofa-
sin mu.

STASIS DHECATI TRITI.

I dhecati triti stasis mas parasteni oti, afu ecatevasan to aghiotaton necron soma tu lisu apo ton stavron, to evalan is tas angkalas tis ponemenis tu mitros.—Stochasu, psichi mu, ton ponon ke tin picran tis lipimenis Theotoku, otan idhen is tas angkalas tis apothamenon ton thion tis lon.

O tethlimeni Mitera, dhia ta mista tu Pathus tu lisu, apoctise mu tin charin na mi stavroso pleon me tin amartian ton lisun is tin cardhian mu ala na zi ke na vasilevi pandote is aftin me tin thian tu charin.

STASIS DHECATI TETARTI.

I isterini stasis mas parasteni ton tafon tu Sotiros mas.—Stochasu, psichi mu, me poson se-

vas ke evlavian ethapsan to aghiotaton soma tu lisu is kenu-rion mnima.—Oh! lisu mu! se escharisto dhia osa iposeres dhi' eme, ke se paracalo na mu dhosis tin charin na etimazo pandote cala tin psichin mu is to na se dhechete axios is tin aghian Kinonian, ke utos na ine dhia panda i evarestos su catikia.

A2PA2MO2

Pros ton Aghion Iosif.

Chere, Iosif, kecharitomene; o Iisus ke i Maria ine meta su, si ise erloghimenos metaxi olon ton anthropon, ke o Iisus, o carpos tis aghnis su, Nifis ine evloghimenos.

Aghie Iosif, pater trofes tu lisu ke nifis tis macarias Parthenu Marias, paracali dhi' imas tus taleporus, amartolus tora ke is tin oran tu thanatu mas. 'Amin.

TELOS.

OUVRAGES

Publiés par le même. A, E...

EN GREC VULGAIRE (caractères romains):

1. Imera tu Christianu. — 2. E iconographie tis aghias liturgias. — 3. Enchiridhion dhia tin protin metalavasin. — 4. Episkepses pros to Aghiotaton Mistirion. — 5. I anapafsis tis cardhias. — 6. O Min tis Marias me paradhighmata (triti ecchosis). Evrisconde me afta is tin Smirnin ke 1. Meletes tu chronu 2. I Acoluthia tis meghalis evdhomadhos, 3. officium Sancti Policarpi (nova editio).

EN GREC MODERNE (textegrec):

1. Εὐχολόγιον, 2. Προσευχητάριον — (texte grec et français), 1. Alphabets grec et français, 2. Abrégé de l'histoire sainte, 3. Abrégé du nouveau Testament, 4. Grammaire de la langue grecque moderne, et 5. Dictionnaire du grec moderne.

VIA CRUCIS.

Si premetta un'atto di contrizione.

— —

PRIMA STAZIONE

Gesù condannato a morte.

V. Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi. R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti Mundum.

Ah! Gesù mio per quella ingiusta sentenza di morte sottoscritta tante volte dalle mie colpe, liberatemi dalla sentenza di morte eterna da me tante volte meritata.

Pater, Ave, etc.

V. Miserere nostri Domine.

R. Miserere nostri.

Passandosi da una stazione all'altra si dica:

Santa Madre questo fate,

Che le piaghe del Signore

Siano impresse nel mio cuore.

SECONDA STAZIONE.

Gesù caricato della Croce.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Voi Gesù mio, che indossaste volentieri la Croce pesantissima fabbricata da miei peccati, fatemi conoscere la gravezza dei medesimi, onde li pianga sempre fin che avrò vita.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

TERZA STAZIONE.

Gesù caduto la prima volta sotto la Croce.

V. Adoramus te, Christe etc.

Il gran peso delle mie colpe, o Gesù mio, vi fece cadere sotto la Croce. Le odio e le detesto, ve ne dimando sempre più perdono, e ajutato dalla vostra grazia mai più le commetterò in avvenire.

Pater, Ave etc, V. Miserere nostri etc.

QUARTA STAZIONE.

Gesù incontra la sua SS. Madre.

V. Adoramus te, Christe etc.

Afflittissimo Gesù! Addoloratissima Madre Maria! Se per il passato colle mie colpe sono stato io la cagione delle vostre pene, e de' vostri dolori; mediante il divino ajuto non sarà così nel restante di mia vita, ma vi amerò fedelmente fino alla morte.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

QUINTA STAZIONE.

Gesù ajutato dal Cireneo a portare la Croce.

V. Adoramus te, Christe etc.

Fortunato Cireneo, che vi ajutò, o Gesù mio, a portare la Croce. Felice anch' io sarò se vi ajuterò a portare la Croce con soffrire con pazienza e volentieri quelle croci, che mi manderete

nel corso di mia vita; ma voi Gesù mio datemene la grazia.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

SESTA STAZIONE.

Gesù asciugato della Veronica.

V. Adoramus te, Christe etc.

Gesù mio benignissimo, che vi degnaste imprimere il vostro volto SSmo in quel panno, con cui vi asciugò la Veronica; deh! imprimate, vi prego, nell'anima mia la memoria continua delle vostre acerbissime pene.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

SETTIMA STAZIONE.

Gesù caduto la seconda volta.

V. Adoramus te, Christe etc.

Le mie replicate colpe vi fecero nuovamente cadere a terra sotto la Croce, o Gesù mio; deh! ajutatemi Voi a mettere in pratica quei mezzi, che sono

efficaci per non farmi più ricadere in peccato.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

OTTAVA STAZIONE.

Gesù consola le donne di Gerusalemme.

V. Adoramus te, Christe etc.

Voi Gesù mio, che consolaste le pie donne di Gerosolima, quali piangevano nel vedervi così tormentato; consolate l'anima mia colla vostra misericordia, nella quale voglio solo confidare ed a cui voglio sempre corrispondere.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

NONA STAZIONE.

Gesù caduto sotto la Croce la terza volta.

V. Adoramus te, Christe etc.

Per gli strazi da voi sofferti, o Gesù mio, caduto la terza volta sotto il peso della Croce; fate, vi prego, che non abbia più io da ricadere in peccato. Si Ge-

sù mio, prima morire che di nuovo peccare.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

DECIMA STAZIONE.

Gesù spogliato, ed abbeverato di fiele.

V. Adoramus te, Christe etc.

Voi Gesù mio, che foste spogliato delle vesti, ed amareggiato con fiele, spogliatemi degli affetti alle cose terrene; et fate, che abborrisca tuto ciò, che sà di mondo, e di peccato.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

UNDECIMA STAZIONE.

Gesù inchiodato in Croce.

V. Adoramus te, Christe etc.

Per quegli spasimi, che provaste, Gesù mio, nell' essere confitto alla Croce nelle mani, e ne' piedi con durissimi chiodi; fate, che io crocifigga sempre

la mia carne con lo spirito di una cristiana mortificazione.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

DUODECIMA STAZIONE.

Gesù morto in Croce.

V. Adoramus te, Christe etc.

Voi Gesù mio, che dopo tre ore di penosissima agonia sulla Croce moriste per me, ah! fatemi morire prima che abbia a ricadere in peccato; e se ho da vivere, viva solo per amarvi, e fedelmente servirvi.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

DECIMATERZA STAZIONE.

Gesù deposto dalla Croce in seno della sua Santissima Madre.

V. Adoramus te, Christe etc.

Maria Madre addoloratissima, ah! quale spada di dolore fu mai per voi vedervi morto nel seno il vostro caro

figlio Gesù: deh! voi impetratemi, che io detesti sempre il peccato, cagione della sua morte e di tanto vostro partire; e che viva in avvenire da vero christiano, e mi salvi.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

DECIMAQUARTA STAZIONE.

Gesù posto nel Sepolcro.

V. Adoramus te, Christe etc.

Io voglio come morto stare sempre con Voi, Gesù mio; e se vivo, voglio vivere a voi, per poi venire con voi a godere in Cielo il frutto della vostra Passione, e morte dolorosissima. Amen.

Pater, Ave etc. V. Miserere nostri etc.

Per conchiudere vedete: oremus p. 16.

Ce chemin de croix est tiré recueilli de prières... raccolta. . imprimé à Rome en 1841.

CHEMIN DE LA CROIX.

(C'est la traduction du précédent)

On fait d'abord un acte de contrition.

PREMIÈRE STATION.

Jésus est condamné à mort.

V. Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi;

R. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Ah! mon Jésus, par cette injuste sentence de mort, souscrite tant de fois par mes péchés, délivrez-moi de la sentence de mort éternelle que j'ai tant de fois méritée.

Pater, Ave Maria, etc.

Miserere nostri, Domine.

R. Miserere nostri.

En passant d'une station à l'autre, on dira:

Sancta Mater, istud agas,
Crucifixi fige plagas
Cordi meo valide.

DEUXIÈME STATION.

Jésus est chargé de la croix.

v. Adoramus te, Christe, etc.

O mon Jésus, qui portâtes volontiers une croix très-pesante, ouvrage de mes péchés, faites-moi connaître la gravité de mes fautes, et faites que je les pleure tous les jours de ma vie.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

TROISIÈME STATION.

Jésus tombe sous la croix pour la première fois.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Le poids énorme de mes fautes, ô mon Jésus, vous fit tomber sous la croix. Je les hais, je les déteste, je vous en demande toujours de plus en plus pardon, et, aidé de votre grâce, je ne veux plus les commettre à l'avenir.

Pater, etc. v. Miserere etc.

QUATRIÈME STATION.

Jésus rencontre sa très-sainte Mère.

V. Adoramus te, Christe etc.

Très-affligé Jésus ! O Marie, o Mère de douleurs ! si autrefois j'ai été par mes péchés la cause de vos peines et de vos angoisses, moyennant la grâce de Dieu, il n'en sera pas ainsi le reste de ma vie ; mais je vous aimerai fidèlement jusqu'à la mort.

Pater, etc. v. Miserere etc.

CINQUIÈME STATION.

Le Cyrénéen aide Jésus à porter sa croix.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Heureux le Cyrénéen, qui vous aida, ô mon Jésus, à porter votre croix ! Que je serais heureux moi-même, si je vous aidais à la porter, en souffrant, avec

patience et volontiers, les croix que vous m'enverrez dans le cours de ma vie! faites-m'en la grâce, ô mon Jésus.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

SIXIÈME STATION.

Véronique essuie la face de Jésus.

V. Adoramus te, Christe, etc.

O mon très-doux Jésus, qui daignâtes imprimer votre très-sainte face sur le voile avec lequel Véronique vous essuya, ah! imprimez, de grâce, dans mon âme, le souvenir permanent de vos souffrances.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

SEPTIÈME STATION.

Jésus tombe pour la seconde fois.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Mes fautes réitérées vous firent de nouveau tomber par terre, sous votre croix, ô mon Jésus; ah! aidez-moi à

mettre en pratique les moyens efficaces pour ne plus retomber dans le péché.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

HUITIÈME STATION.

Jésus console les femmes de Jérusalem.

V. Adoramus te, Christe, etc.

O vous, mon Jésus, qui consolâtes les pieuses femmes de Jérusalem pleurant de vous voir ainsi tourmenté, consolez mon âme par votre miséricorde, sur laquelle je veux uniquement me reposer, et à laquelle je veux toujours correspondre.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

NEUVIÈME STATION.

Jésus tombe sous la croix pour la troisième fois.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Par les outrages que vous avez endurés, ô mon Jésus tombé sous le poids de la croix pour la troisième fois, faites, je vous en supplie, que je ne re-

tombe plus dans le péché. Oui, mon Jésus, plutôt mourir désormais que de commettre encore le péché.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

DIXIÈME STATION:

Jésue est dépouillé de ses vêtements et abreuvé de fiel.

V. Adoramus te, Christe, etc.

O vous, mon Jésus, qui avez été dépouillé de vos vêtements et abreuvé de fiel, dépouillez-moi des affections aux choses terrestres, et faites que je déteste tout ce qui est du monde et du péché.

Pater, etc. v. Miserere etc.

ONZIÈME STATION.

Jésus est attaché à la croix.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Par les cruelles douleurs que vous éprouvâtes, ô mon Jésus, quand vous fûtes barbarement cloué à la croix par les pieds et par les mains, faites que je crucifie toujours ma propre chair par l'esprit d'une mortification chrétienne.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

DOUZIÈME STATION.

Jésus meurt en croix.

V. Adoramus te, Christe, etc.

O mon Jésus, qui après trois heures de la plus douloureuse agonie, mourûtes pour moi sur la croix, ah ! faites-moi mourir avant que j'aie le malheur de retomber dans le péché ; et si je dois vivre, que ce soit uniquement pour vous aimer et pour vous servir avec fidélité.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

TREIZIÈME STATION.

Jésus est déposé de la croix sur le sein de sa Mère.

V. Adoramus te, Christe etc.

Marie, ô mère très-affligée, ah ! quel glaive de douleur pour vous, de voir dans vos bras le corps inanimé de votre bien-aimé Jésus ! Oh ! de grâce, obtenez-moi de détester toujours le péché, cause de sa mort et de vos souffrances ; que je vive à l'avenir en vrai chrétien, et que je sauve mon âme.

Pater, etc. v. Miserere, etc.

QUATORZIÈME STATIO.

Jésus est mis dans le sépulc.

V. Adoramus te, Christe, etc.

Je veux toujours vous appartenir, comme vous appartient quiconque est tout-à-fait mort à soi-même; et pendant que je serai sur la terre, je veux, ô mon Jésus, vivre pour vous, afin d'aller ensuite avec vous dans le ciel jouir du fruit de votre Passion et de votre mort douloureuse.

Pater, etc. Miserere, etc.

OREMUS.

Deus qui Unigeniti Filii tui pretioso Sanguine vivificæ Crucis vexillum sanctificare voluisti: concede, quæsumus, eos qui ejusdem sanctæ Crucis gaudent honore, tuâ quoque ubique protectione gaudere. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen. — On peut terminer par un Pater, Ave et Gloria suivant l'intention du Souverain Pontife.

Ou terminez comme à la page 70.



SISMANOGGIO
MIGLIO

